

İçeriği:

Ahıska Türkleri şimdi her sabah umutla uyanıyor.....	3
Sayın Binali YILDIRIM.....	5
Ваши сила движет нами.....	8
«История Ассамблеи – это история нашей стабильности».....	10
Ebülfes Garayev: Şeki – Türk Dünyası Kültür Başkentidir.....	17
Dr. Tenzile Rüstemhanlı: Türk dünyası sevdası bir bilinçaltı ve genetik kodlarla nesilden nesile iletilen bir duygudur.....	22
FRANSA'DA BAŞARIYA İMZA ATAN TÜRK KADINLARI.....	27
AFYON'DAN FRANSA'YA UZANAN BAŞARI ÖYKÜSÜ.....	36
BÜYÜK DÜŞÜN HEDEFİNİ YÜKSEK TUT.....	43
Kırım Tatar Sürgünü 72. yılında Ankara'da anıldı.....	47
Тюркские национальные костюмы: крымские татары.....	54
Tarihteki İlk Kadın Savaş Pilotu.....	55
Tarihteki İlk Kadın Tiyatro Oyuncusu.....	55
Tarihteki İlk Kadın Belediye Başkanı : Müfide İlhan.....	55
Tarihteki İlk Kadın Büyükelçi.....	55
Ukrayna'dan Van Gölü kıyısına: Yeni Ahıska Ahlat.....	59
ГАГАУЗИЯ – маленькая часть тюркского мира.....	65
RAMSTORE BİR DÜNYA MARKASIDIR.....	69
ORHUN MEDİKAL KAZAKISTAN'DA HIZLA GELİŞİYOR.....	73
По стопам предков.....	76
VAR MISINIZ YENİDEN YAŞAMAYA?.....	84
Ne Derler.....	86
TAKININ TANIMI VE TARİHÇESİ.....	89
TRABZON-UZUNGÖL.....	95
Kırgızistan'da Kadınların Rolü.....	101
Роль женщин в Кыргызстане.....	101
Песня «1944» стала первой на «Евровидении-2016».....	106
DOĞRU BİR BESLENME YÖNTEMİYLE AŞIRI SICAKLARIN ETKİSİNİ HAFFLETEREK SAĞLIKLI HARIKA BİR YAZ GEÇİRMEK MÜMKÜN: YAZ AYLARINDA BESLENME.....	109

СОДЕРЖАНИЕ:



ÜCRETLİ:
Зиятдин Касанов –
председатель Всемирной
ассоциации тюрко-ахыска

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:
Ровшан Мамедовлы

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ
ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:**
Найла Усрафил

РЕДАКТОР:
Жанна Ажмухамедова

КОРРЕСПОНДЕНТЫ:
Тайфун Дурду – Турция, Казахстан
Саадет Атаалай – Турция
Зейнеб Алиева – Казахстан
Мевлют Ушьяк – Азербайджан, Грузия

ДІЗАЙН:
Оксана Белобаб

DERGİNİN KURUCUSU:
Ziyaeddin Kassanov –
Dünya Ahıska Türkleri Birliği
Genel Başkanı

BAS EDITÖRÜ:
Röşven Memmedoğlu

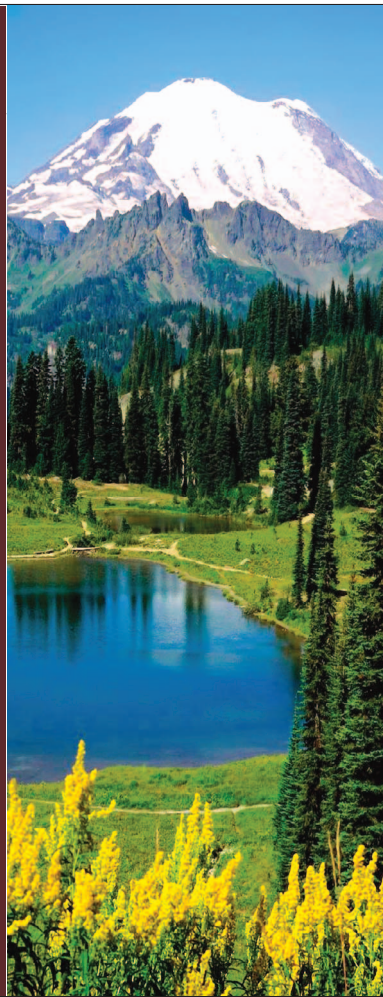
BAŞ EDITÖR YARDIMCISI:
Nayla İsrail

EDITÖR:
Janna Ajmuhamedova

MUHAİRİLER:
Tayfun Durdur – Türkiye, Kazakistan
Saadet Atalay – Türkiye
Zeynep Ali – Kazakistan
Mevlüt Işık – Azerbaycan, Gürcistan

DİZAYN:
Oksana Belobab

Свидетельство о постановке на учет периодического
печатного издания и информационного агентства
№ 15376-Ж
27.06.2015, г. Астана



TÜRK BİRLİĞİ

Ahıska Türkleri şimdi her sabah umutla uyanıyor

Tarih Türk milletine uygulanan sürgünlerle doludur. Karanlık günlerin ve zulmün ayak sesleri bir bir duyulmaya başlanmıştır. Ahıska Türkleri için 14 Kasım 1944 insanlık dışı sürgünün en acı hatıralarıyla şimdi zihinlerde. Unutulmadı unutulmayacak.

Bir halk düşünün ki sadece Türk ve Müslüman oldukları için kendi elleriyle yaptıkları rayların üzerinden hayvan vagonlarına doldurularak aç suuz, kara kışın en karanlık bir bilinmezliğe açılacak ölüme gönderilsinler. Bu insanlığın hangi hakkıyla, hukukıyla haklı bulunabilir.

Ahıska Türkleri 1944' de başlayan acı tarihiyle ne dininden ve dilinden ötür veremeyen bir halktır. Günümüzde dünyanın 10 ayrı ülkesinde Türk kimliğini cebinde taşıyaması da yüreğinde taşıyan, evinden Türk bayrağını ve o ruha evinden eksik etmeyen diline, dinine, örf ve adetlerine bir bir tür zulme rağmen bağlı kalmayı başarmış bir halktır.

Dile kolay, nerdeyse bir asırdır süren ve sürgün acılarıyla büyüyen bir halkın çocuklarını artık acıya değil sonu güzel biten mutlu hikâyelere biliyoruz.

Umudunu yıllar yılı kaybetmeyen ancak yılların ve yolların yorgunluğunu, tutulmayan sözlerin kırılganlığını gözlerinden okuduğunuz halkımızın son zamanlarda umutları Türkiye Cumhuriyetinin gücüne yeremeye ve artık dünya bu sayede Ahıska Türklerini tanımaya, anlamaya başlamıştır.

Ahıska Türkleri şimdi her sabah umuda uyanıyor. Kolay olmadı belki ama imkansız da değildi. Birlik içinde, çok çalışarak el ele olmanın geçen bu yolda herkeste ve her şeye rağmen yürümeye devam edeceğiz.

Halkımızın vatan hasreti ve özgürlüğü için altın anahtarları ellerinde tutan Sayın Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın Ahıska Türklerinin tarihle ve bugün ki durumlarıyla her zaman yakından ilgilendiği, gittiği ülkelerde Ahıska Türklerinin yaşadığı bölgeleri bizzat ziyaret ederek ve büyük bir sevgiyle karpalmıştır.

Birlik ve beraberliğimizin, zorlu çalışmaların en nihayetinde Sayın Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip Erdoğan'ın talimatlarıyla en somut adımlarla böylece atılmaya başlanmıştır.

"Biz soydaşlarımızı isim isim biliriz, talimat vermiştik, tek bir Ahıska'nın dünyamızın her köşesinde herhangi bir ihtiyacı varsa ihtiyacı karşılanacak, her türlü imkan seferber edilecekti. Dediler ki, Ukrayna'da 3000 Ahıska'nın başı deride, iki ayağı arasında kalmışlar, konuştuk arkadaşlarla, istişare ettik, mademki Ahıska'lar Stalin döneminde Türk oldukları için, Müslüman oldukları için katledildiler, sürüldüler, bizim üzerimize vebaldir, hepini getireceğiz. Ukrayna'da ayağı altında kalan Ahıska'ları kurtarmaya ant içtik, yoksa bu Anadolu topraklarında ki Kurvalı Milliye'nin hakkını veremeyiz" demişti Sayın Cumhurbaşkanımız.

Turki-ahıska prosyapayotya s nađedıyoy

История нетерпима к тюркским народам. Вот уже эхом слышны отголоски тех темных и полных печали дней. Для ахыскацев 14 ноября 1944 года — день ссылки и щемящих душу воспоминаний — не забылся и не забудется.

Представьте себе народ, единственная вина которого в том, что он турецких корней и исповедует мусульманство. Оторванный от родных земель и поселенный в товарные вагоны в нечеловеческих условиях, в самую стужу, по железным путям, которые, добросовестно трудясь, не ведая того, сам же и клал, он направляется в неизвестность, обреченный на гибель. Как судить эту «человечность», какими законами ее оправдать?

Начавшаяся в 1944 году трагическая история тюрко-ахыска не смогла отнять у них ни родного языка, ни религии. Это народ, проживающий в десяти государствах мира, не имеющий возможности обладать турецким паспортом, но носивший в груди сердце тюрка, хранит в доме турецкий флаг, и, несмотря на пережитые трудности и запреты, его духовная сила подпитывается сохранявшимися традициями и обычаями, языком и верой.

Дети тех, чья история началась более полувека назад страшной ссылкой, выросшие на печальных рассказах, отныне нуждаются в историях, завершающихся благополучием.

Часть народа, проживающего в неблагоприятных регионах, в чьих глазах читается усталость от пережитых лет и дорог, разочарование от несдержанных слов, в последние годы обрела веру, ощутив силу Турции, не потеряв надежды, получила признание и понимание.

Теперь ахыскацы просыпаются с надеждой. Это было нелепо, но и не было невозможно. Мы будем и дальше идти вместе рука об руку, наперекор невзгодам и трудностям, как и прежде, много трудясь сообща.

Президент Турции, уважаемый Реджеп Тайип Эрдоган, позволивший сотням ахыскацев обрести на турецких землях родину, предоставивший измученным гонимыми людям найти покой и свободу, внес свой вклад в современную историю нашего народа. Он всегда относился к нам с большим вниманием и уважением, во время визитов в страны, где проживают наши братья, непременно встречался с нами, демонстрировал тем самым искреннюю близость и солидарность.

Наши совместные труды и старания, усердия, направленные на оказание помощи тем, кто остался без крова, завершились поддержкой уважаемого Президента Эрдогана, с одного распоряжения которого началась фундаментальная закладка новой истории.

«Мы поименно знаем наших братьев, нуждающихся сегодня в поддержке. После изучения ситуации было вынесено распоряжение об оказании

TÜRK BİRLİĞİ

Sayın Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip ERDOĞAN'ın Ahıska Türklerine olan önderliği ve yakın ilgisiyle tüm zorluklar Allah'ında izniyle aşılmaktadır. Şu ana kadar Erzincan'ın Üzümlü ilçesine 300 aile olmak üzere 1121 kişi yerleştirilmiş, Bitlisin Ahlat ilçesine de 72 aile yerleştirilmiş iyi içersinde ise toplam olarak 677 aile 2900 kişi yerleştirilmiş olmaktadır. Ailelerin tüm ihtiyaçları temin edilmiş evlerin tüm eşya ve kişilik yakacakları alınmış, gıda ve günlük ihtiyaçlarına kadar her şey ve her hizmet tüm kamu kuruluşu yetkilileri ve görevlilerin özerkli çalışmaları sayesinde devam etmektedir. Yerleştirilen bu ailelerin ve özellikle de çocukların sevinçlerini anlatmaktan ziyade yerinde görüp yaşamak gerekiyor.

Birliğin ve beraberliğin öneminin altını çizerek, amaca hizmet uğrunda karşı ve çıkarsız Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) olarak yola devam edeceğiz. Bizlerin gücüne güç katan, yol açan Sayın Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip ERDOĞAN'a teşekkürlerimizi sunarız, bundan böyle yine birlikte olacağımıza inandığımız Sayın Başbakanımız Binali YILDIRIM'a hayırlı olsun dileriz.

Biz biliyoruz ki artık Ahıska Türkleri yalnız değildir.

Hiç bir şey bitmedi şimdi başlıyoruz

**Ziyaeddin İsmihanoglu KASSANOV
DATÜB Genel Başkanı**

немедленной помощи каждому ахыскацу, находящемуся в горячей точке мира, и о выполнении любых его требований. Незамедлительно руководство страны сочло своим долгом протянуть руку помощи 3000 ахыскацам, тем людям, чьи дома остались под бомбами в Украине, тем людям, которые в период сталинского режима оказались виновны только в том, что были турками и мусульманами. Мы дали слово спасти семьи, оставшиеся посреди пламени боевых сражений, иначе нам не искупить долга перед исконно тюркской землей Анатолией», - отметил уважаемый Президент в своем выступлении.

С разрешения Всевышнего и благодаря той значимости, с которой относится уважаемый Реджеп Тайип Эрдоган к туркам-ахыскам, мы сумели преодолеть все трудности и реализовать этот проект. В настоящее время в г. Эрзинджан, в селении Узумлю размещено 300 семей (1121 человек), а в г. Битлис, в селении Ахлат — 72 семьи. Общее количество переселенцев в скором времени составит 677 семей — 2900 человек. В настоящее время продолжаются работы по детальному размещению прибывших и обустройству для них новых домов, которые оснащены мебелью и всеми необходимыми предметами быта и обихода. Для нососелов созданы оптимальные и комфортные условия проживания, дома снабжены отопительными системами, домашней утварью и предметами первой необходимости. Специально задействованные госслужащие и местные чиновники, а также их окружение, порой собственными силами, стараются выполнить все просьбы и пожелания новых соотечественников. Невозможно передать восторг и переполняющие эмоции людей, в особенности, радость детей, это нужно видеть своими глазами.

Всемирная ассоциация тюрко-ахыска будет продолжать служить своему народу, ставя во главу угла единство и сплоченность, открытию и безвозмездно прилагать все усилия на его благополучное мирное существование и успешное развитие.

Мы искренне выражаем глубокую признательность уважаемому Президенту Турции господину Реджепу Тайипу Эрдогану за его поддержку, оказанное нам внимание и предоставленные возможности. Получивший новую родину, приют и защиту народ никогда не забудет оказанного ему блага. Пользуясь случаем, хочу выразить благодарность всем тем, кто вместе с нами работает над проектом, не жалея сил, внес свое плечико в завершение столь трудоемкого и масштабного по своей значимости и охвату мероприятия. От имени народа выражаю признательность и уважение вновь избранному премьер-министру Турции, уважаемому Бинали Йылдырым, надеюсь на дальнейшее сотрудничество, желаю успешных начинаний и процветания.

Мы знаем, что турки-ахыска не одиноки на своем пути. Ничто не завершилось, все только начинается!

**Зиятдин Исмиханович Касанов,
председатель
Всемирной ассоциации тюрко-ахыска**

Sayın Binali YILDIRIM



Премьер-министр Турции
Бинали Йылдырым

58. 59. 60. ve 61. Hükümet' lerde Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanı olarak görev yapmış olan Türk siyasetçi. TBMM'nde 22. Dönem'de AKP'den İstanbul ve 23. Dönem'de AKP'den Erzurum milletvekili, 24. Dönemde de AK Parti İzmir milletvekili olarak yer almıştır. 61. Hükümette ismi değiştirilen Ulaştırma Bakanlığı yerine Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı olmuştur.

20 Aralık 1955 tarihinde, Refahiye, Erzurum'da dünyaya geldi. İstanbul Teknik Üniversitesi Gemi İnşa ve Deniz Bilimleri Fakültesi'nden mezun oldu ve aynı bölüme yüksek lisans yaptı. 1978-1993 yılları arasında Türkiye Gemi Sanayi Genel Müdürlüğü ve Cami altı Tersanesi'nde çeşitli kademelerde yöneticilik yaptı.

1990-1991 yılları arasında İsviçre'de bulunan Uluslararası Denizcilik Örgütü'ne (IMO) ait Dünya Denizcilik Üniversitesi'nde (WMU) Denizde Can ve Mal Güvenliği Yönetimi konusunda ihtisas eğitimi aldı. Bu eğitim sırasında toplam 6 ay İskandinav ülkeleri ve Avrupa'da çeşitli ülke limanlarında Denizcilik İdareci Uzmanları ile birlikte kontrollerde bulundu.

TÜTO Gemi İnşa ve Deniz Bilimleri Fakültesinde asistan ve araştırma görevlisi olarak çalıştı.

1994-2000 yılları arasında İstanbul Büyükşehir Belediyesi İstanbul Deniz Otobüsleri İşletmeleri (İDO) da Genel Müdürlük görevinde bulundu. Bu görevi sırasında İstanbul'da toplu taşımacılığın denize kaydırılması yönünde önemli projelere imza attı. Başta İstanbul-Yalova ve Bandırma hatlarını açarak, Adnan Menderes ve Turgut Özal hızlı feribotlarının seferi konulması olmak üzere İstanbul'a kazandırılan toplam 29 iskele/terminal, 22 deniz otobüsü ve 4 feribota İDO'yu alanında dünyanın en büyük şirketleri arasında yer almış bir firmaya dönüştürdü.

1999 yılında deniz toplu taşımacılığı ve turizme katkılarının dolaylı olarak «Şal Kulübü» tarafından verilen kalite ödülüne layık görüldü.

58. Hükümet (Abdullah Gül Hükümeti), 59. ve 60. Hükümetler (I. Ve II. Recep Tayyip Erdoğan Hükümetleri) dönemlerinde Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve TBMM 22. Dönem AKP İstanbul ve 23. Dönem AKP Erzurum milletvekilliği görevlerinde bulundu.

Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın 6 Temmuz 2011'de açıkladığı "Üstalık Kabineti" olan 61. hükümette Binali Yıldırım, Türkiye'nin 7. Ulaştırma bakanı olarak görev aldı. Bu göreve 4. kez getirilen ilk bakan oldu.

2007'den bu yana İsviçre'de bulunan Dünya Denizcilik Üniversitesi Yönetim Kurulu Üyesi olan Binali Yıldırım'a verilen fahri doktora unvanları şunlardır: 20 Temmuz 2006 Girne Amerikan Üniversitesi, 19 Haziran 2009 Samsun 19 Mayıs Üniversitesi, 7 Mayıs 2010 Cumhuriyet Üniversitesi, 29 Eylül 2010 Yozgat Bozok Üniversitesi, 28 Şubat 2011 Anadolu Üniversitesi, 12 Eylül 2011 Erzurum Üniversitesi, 20 Eylül 2011 Kırklareli Üniversitesi, 23 Aralık 2011 Almanya Berlin Teknik Üniversitesi, 6 Haziran 2012 Pamukkale Üniversitesi, 2 Aralık 2012 tarihinde Dünya Denizcilik Üniversitesi, 2 Mart 2013 Tarihinde Olan Üniversitesi'nden Fahri Doktora aldı

Öğretmen Semih Yıldırım ile evli olan ve Ahmet Yıldırım, Erkan Yıldırım ve Büşra Yıldırım Koyulubay adlarında üç çocuk babası olan Binali Yıldırım, İngilizce ve Fransuzca bilmektedir.

1 Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde İzmir milletvekili seçildi. 24 Kasım 2015 tarihinde Başbakan Ahmet Davutoğlu'nun hazırlayıp sunduğu ve Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın onayladığı 64. Hükümet kabinesinde Ulaştırma Bakanı olarak görevlendirildi.

BAKANLIĞI DÖNEMİNDE GERÇEKLEŞTİRİLEN ÖNEMLİ PROJELER :

2003 – 2013 yılları arasında 17.500 km bölünmüş yol inşaatı.

2002 yılında 26 adet olan aktif havalimanı sayısının 55'e çıkarılması.

Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul Yüksek Hızlı Tren projesi.

Marmaray projesi ile İstanbul'un Asya ve Avrupa yakalarının denizaltından demiryolu ile birbirine bağlanması.

İstanbul'un iki yakasını denizden altından birbirine bağlayacak olan Avrasya Tüneli

3 Boğaz Köprüsü (Yavuz Sultan Selim Köprüsü)

İstanbul – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

Dünyada %5 büyüten havacılık sektöründe Türkiye'de %15'lik büyümeye.

19 Mayıs 2016 tarihinde yapılan AK Parti (MKYK) Merkez Karar Yürütme Kurulu toplantısında, 22 Mayıs 2016 tarihinde yapılacak olan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresi'nde Parti Genel Başkanlığı aday gösterildi.

5 Haziran 2014 tarihinde Erdoğan'ın danışmanlığı görevine getirilmiştir ve 3 dönem kuralından dolayı Haziran 2015 Türkiye genel seçimlerine katılmamıştır.

Kasım 2015 Türkiye genel seçimlerinde AK Parti milletvekili olarak seçildikten sonra Davutoğlu tarafından kurulan 64. Türkiye Hükümeti'nde tekrardan Ulaştırma, denizcilik ve haberleşme bakanı olarak yer almıştır. 22 Mayıs 2015 tarihinde yapılan AK Parti 2. Olağanüstü Büyük Kongresinde Genel Başkan seçilmiştir ve Davutoğlu'nun istifasının ardından 65. Türkiye Hükümeti'ni kurarak başbakanlık görevine başlamıştır.

Açılması planlanan İstanbul – Yalova ve yeni çıkartılan İstanbul – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – Eskişehir, Ankara – Konya, Ankara – İstanbul, Ankara – İzmir Otoyolu ve dünyanın en uzun asma köprülerinden biri olan İzmit Körfez Geçişi Köprüsü.

1213 km Yüksek Hızlı Tren demiryolu hattı inşaatı, 950 km konvansiyonel demiryolu hattının yenilenmesi.

Avrupa'nın en büyük konteyner limanlarından biri olan Çandarlı Limanı.

Dünya'nın en büyük havalimanılarından biri olacak olan İstanbul 3. Havalimanı.

VAŞA SİLA DVIJET NAMI

Gazeta «Ahsika» начала свой творческий путь в октябре 2000 года. За прошедшие 16 лет главными темами газетных страниц остаются вопросы истории, культуры, религии и языка, аспекты образования и казахстанско-турецких отношений. Наше издание распространяется не только в Казахстане, но и в Турции, Узбекистане, Киргизии, Азербайджане, России, Грузии и Украине. «Ahsika» выходит в свет еженедельно, но кроме этого, в три месяца один раз нашей редакцией выпускается печатное издание «DATÜB» — газета Всемирной ассоциации турок-азыков. Главной целью «Ahsika» является служение своему народу, стране, в которой мы благополучно живем и трудимся — Казахстану, а также Турции и всему турецкому миру.

В 2007 году среди 33-х издаваемых в Казахстане национальных изданий газета «Ahsika» на конкурсах, организованном Ассамблеей народа Казахстана, получила звание «лучшего национального СМИ», заняв почетное первое место.

В 2015 году Президент Казахстана Нурсултан Абишевич Назарбаев награждает издание памятной золотой медалью.

В апреле 2016 года нам была вручена награда ТЮРКСОЙ.

Кроме этого, «Ahsika», достигшая в настоящее время 10000-го тиража, отмечена почетной грамотой Ассамблеи народа Казахстана и благодарственными письмами акиматов городов и областей Казахстана.

С 2008 года к статусу печатного издания турецкого этнокультурного центра добавилось имя газеты Ассамблеи народа Казахстана.

Учредителем нашей газеты, издаваемой на казахском, турецком и русском языках, является руководитель Всемирной ассоциации турок-азыков Зиятдин Исмаилов из Казань.

Газета «Ahsika» носит имя народа, кроме имени она переняла его духовную силу.

Начиная с 2000 года, с первых дней творческой деятельности было нелегко. Мы всегда работали над улучшением качества издания, реформировали и мобилизовали его. Нет места пассивности в стремлении к совершенству. Мы добились сегодняшних результатов, руководствуясь целью быть голосом, глазами и ушами не только азыковцев, но и всего турецкого мира.

Мы вышли на этот счастливый путь с девизом «Мы — голос своего народа и всего турецкого мира», не боясь с него и будем идти только вперед.

В апреле этого года в Азербайджане, в городе Шеки, в рамках торжественного открытия года Шеки, как культурной столицы турецкого мира-2016, газета «Ahsika» была вручена награда Международной организации турецкой культуры (ТЮРКСОЙ). Мероприятие было проведено при поддержке Министерства культуры и туризма Азербайджана и руководства г.Шеки.

Специально разработанный тематическая памятная награда «Сила в единстве» ТЮРКСОЙ в области журналистики в этом году была присуждена отличившимся 15-ти руководителям и представителям СМИ Азербайджана, Казахстана, Киргизии, Узбекистана, Турции, Туркмени, Гагаузии (Молдова) и Македонии.

Взяв за основу слова нашего уважаемого Президента Нурсултана Абишевича Назарбаева и воплотив сюжет из поэмы «Отуз Каган», руководители международной

Sizlerden aldığımız
güçle yürümeye devam
edeceğiz

«Ahsika» Gazetesi yayın hayatına 2000 yılının Ekim ayında başlamıştır. Geçen bu 16 yıl içerisinde gazetemiz, tarihimizi, kültürümüzü, dilimizi, dinimizi, eğitim konularını, Kazakistan-Türkiye ilişkilerini yayınladı. Gazetemiz sadece Kazakistan'da değil Özbekistan, Kırgızistan, Azerbaycan, Türkiye, Amerika, Rusya, Ukrayna, Gürcistan'a gönderilmektedir. Haftalık bir gazetedir, üç ayda bir ise; «DATÜB» (Dünya Ahsika Türkleri Birliği) Gazetesini çıkarmaktayız. «Ahsika» Gazetesinin esas amacı, halkımıza, Kazakistan'ımız, Türkiye'mize, genel olarak Türk Dünyasına hizmet etmektir. 2007 yılında Kazakistan'da yayınlanan 33 millî gazetesinin içinde «AHSIKA» Gazetemiz Kazakistan Halk Asamblesinin düzenlediği yarışmada «En iyi millî gazete» ödülüne layık görüldük, birinci olmuştur. 2015 Nursultan Cumhurbaşkanı Sayın Nursultan Nazarbayev tarafından ise «Altın» madalya ödülüne layık görülmüştür. En son, 2016 Nisan ayında TÜRKSOY ödülünü almıştır. Kazakistan Halklar Asamblesinin teşekkür belgesini, bir gazeteciye şükran mektupları alan gazetemiz aylık 10 bin tirajla yayınlanmaktadır.

2008 yılından itibaren Ahsika Türk Millî Merkezinin değil, Kazakistan Halk Asamblesinin gazetesi olarak yayınlanmaktadır. Gazetemiz Türkiye, Kazakistan ve Rusya olmak üzere üç dilde yayınlanmakta olup kurucumuz DATÜB Genel Başkanı Sayın Ziyaeddin İsmihanoglu KASSANOV'dur.

«Ahsika» Gazetemiz bir milletten aldık, adının altında yürüyen gücünü almıştır. Yayın hayatına başladığımız 2000 yılından beri ebrette ki hiçbir şey kolay olmadı. Her zaman daha iyi nasıl olabiliriz, daha çok yollabiliriz

TÜRK BİRLİĞİ

diye düşündük. Yol alabilmek, en iyi olabilmek için durmak olmadı. Sadece Ahıska Türklerinin değil Türk Dünyanın sesi, gözü ve kulağı olmayı amaçlayarak bu günlere geldik. Türk Dünyasının, milletimizin sesiyiz" sloganıyla bu kutsal yola çıktık ve yolda kalmaya, ilerlemeye devam edeceğiz.

"Ahıska" Gazetemiz geçtiğimiz günlerde 8. TÜRKSOY Basın ödülünü aldı. 2016 Türk Dünyası Kültür Bakantı Azerbaycan'ın Şeki şehri, TÜRKSOY, Azerbaycan Kültür ve Turizm Bakanlığı ve Şeki Valiliği işbirliğinde gerçekleştirilen görkemli bir açılış törenine ev sahipliği yaptı, açıldı.

"Birlikte Dirlik Vardır" temasıyla özel olarak hazırlanan TÜRKSOY BASIN ÖDÜLLERİ, bu yıl Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan, Türkiye, Türkmenistan, Gagavuzya (Moldova) ve Makedonya'dan 15 kişiye takdim edildi. Oğuz Kağan Destanı'ndan ilham alarak hazırlanan ödül Türk Dünyasının zengin kültürel birliğini korumak, gelecek nesillere aktarılmasında çalışmalarına katkı sunan kişi ve kurumlara takdim edilmektedir. Kazakistan'dan "Ahıska" Gazetemiz Genel Yayın Yönetmeni olarak aldığım bu ödül Türküğün gücü, birliği ve beraberliğiydi. Ödülü almak için sahneye çıktığımda, karşımda Türk Dünyasının sayılı isimlerinin karşısında heyecanımı kelimelerle ifade etmek kifayetsiz kalacaktır.

Bu ödül şahım adına, Gazetem adına alıyordum belki ama bunun asıl anlamı Türk Birliğinin gücüydi. Daha iyi işlere imza atmak için Gazetemizin yanı sıra başka ne yapabiliriz diye düşündüğümüzde, kurucumuz Sayın Ziyaeddin İsmihanoglu KASSANOV'un önderliğinde, amacımıza yakışır bir güzellikte varlığımıza güç ve hız katacak "TÜRK BİRLİĞİ" isimli derginimize yola devam ediyoruz. Dergimiz güçlü adamlarla başladı, oldukça zengin içeriği, rengi ve okunabilirliği oram ile Türk Dünyasına birlik ve beraberlik mesajlarını çoktan yaktı. Bu anlamda aldığımız ödülleri bizi yarınlarla daha sağlam ve emin adamlarla taşıyacaktır.

Nefet paylaşmıyık buca zaman yer geldi acılarımızı, teri geldi mutluluklarımızı paylaştık. Tanıdık, tanıştık, analitik, istegimiz, toplumun bütünleştirici, dayanışmayı artıran, moralini yükseltti, tek yumruk olup dinamizmi artıran, her manada dayanak, toplumsal hassasiyetlere önem veren, sorumluluk bilinci en üst düzeyde tutan bir yayın hayatı sürdürmüştür.

Bu güne kadar olan emeklerimiz aldığımız ödüllere taçlandırılmış oldu, bundan böyle yine durmadan çalışarak en iyiyi ulaşmak gayretini içerisindeyiz. "AHISKA" Gazetemizin adına, "TÜRK BİRLİĞİ" isimli derginimizin anlamına yakışır bir şekilde sizlerden aldığımız güçle yürütmeye devam edeceğiz.



организации ежегодно отмечают журналистов за вклад в развитие и сохранение богатой тюркской культуры, в сближение тюркоязычных народов и распространение информации.

Как главный редактор газеты «Ахыска», получая эту премию, я ощутил силу, единство и сплоченность тюркского мира.

Слов будет недостаточно описать волнение, которое я ощутил, поднявшись для получения награды на сцену, где уже находились известные личности тюркского мира. Непременно, полученная мною награда предназначалась главному редактору газеты «Ахыска», но для меня она отождествляла силу тюркского мира.

На пути к новым начинаниям и открытиям, в поисках качественного результата, под руководством нашего учредителя Зиятдина Исмахановича Касанова, движимая общей целью и высокими идеями, мы продолжали творческий процесс журнала «Тюркское единство». Уверенными шагами он вошел в мир печати, нес в себе богатую, разнообразно красочную информацию, охватывающую широкий круг читателей разных стран. Он направлен на сближение и укрепление отношений в тюркском мире.

И полученные в этой области награды непременно послужат стимулом для новых побед и идеальных реализаций.

Чем мы только не делились с вами до сегодняшнего дня. Порой, печалью, порой, радостью. Узнавали, знакомили, рассказывали. Творческий процесс нашего издания мы видим в объединении братских народов, в укреплении солидарности, в позитиве духа, в желании быть одним целым, наращая динамику, быть во всех отношениях внимательными, придавать большее значение проблемам общества, с большой ответственностью подходить к выполнению работы.

Все наши преклонения старания и усилия были оценены высокими наградами, но мы не останавливаемся на достигнутом, будем и впредь, неустанно трудясь, стремиться к лучшим показателям. Мы, коллектив газеты «Ахыска», взяв для себя за основу символическое название нашего нового журнала «Тюркское единство», получая от вас поддержку и силу, будем двигаться только вперед.

«ИСТОРИЯ АССАМБЛЕИ — ЭТО ИСТОРИЯ НАШЕЙ СТАБИЛЬНОСТИ»



Ассамблея народа Казахстана — уникальный общественный институт, статус которого закреплён в Основном законе нашей страны. Созданию Ассамблеи стало логическим продолжением внутренней и внешней политики Казахстана и Главы нашего государства с момента обретения независимости, направленной на построение современного, светского государства, приверженного идеалам мира, толерантности и конструктивного диалога. Мы встретились с заместителем Председателя Ассамблеи народа Казахстана, заведующим Секретариатом Ассамблеи народа Казахстана, доктором политических наук Ералым Луппановичем Тугжановым, который любезно согласился ответить на вопросы нашего издания.

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

Казakhstan Халк Ассамблеясының XIX сессиясы

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

XIX сессия Ассамблеи народа Казахстана

Түм бунлар Казахстан Халк Ассамблеясынын олмасун өнөмдүүлүгүн көрмөктө. Азнык милдеттерин дил, келтири факти олмасуна рагметтан тат егит хаккара саһип олмасун саяламактадыр.

2015 жыл Казахстан Халк Ассамблеясынын жылдыгын оларак сонуктадыр.

Сумбурабакамыз 2015 жыл "Kazakhstan Halk Meclisi" жыл илан едерек бу жыл бизин ичин өзөл ве yeni басарлар жыл озагын ифадө етмиштер. Геркеттен 2015 жыл барш ве топталым иууын жыл олмуштур.

Yanvarlar Cumhurbakamymyz kararını memnuniyetle kabul едерек Kazakhstan Halk Assambleisi tarafından gerçeleşen tüm faaliyetlerde aktif rol almışlardır. 20. yıldönümünü açılış töreninde 1,3 milyon kışan fada kişi katıldı.

Kazakhstan Halk Assambleisi'nin tüm faaliyetleri hakkında kısaca bahsetmek mümkün değil, bu yüzden ben en önemli ve en büyük faaliyetler hakkında bahsetmek istiyorum.

Bir yıl içinde 5426 farklı şehirde 9 milyon insanın katkısıyla, bölge ilçelerde 30 bin faaliyet gerçekleştirildi.

16 ulusal proje gerçekleştirerek vatandaşlarımızın en iyi yaşamı sağlama çıkarmasını ekti etti. Bunlardan biri "Bir Çocuk" ulusal projesi sonucunda 44 bin çocuk devlet dilini öğrendi.

Tarihi olaylarla ilgili birçok proje gerçekleştirildi. Onlardan biri siyasi sığın kurulanları hatırlama uluslararası forumu ve Zafar İlgü adlı 3 том kitap.

Ülkenin tüm bölgelerinde Kazak Halkının 550 yıldan fazla faaliyetler gerçekleştirildi. Faaliyet çerçevesinde Kazakhstan dört bir yanına tarihi kültüre gezilöylentüldü ve sonucunda Kazakhstan'ın turistik yerleri haritası

помнить всегда! Его дорожили! Это самое главное для народной памяти, для дружбы и взаимопонимания людей, для наших детей и внуков!», - сказал Президент Республики Казахстан — Лидер нации Н.А. Назарбаев, выступая на юбилейной сессии АНК.

Все это позволяет нам говорить о важной роли данного уникального института, имеющего прочную правовую базу, в основе которой лежит гражданская и политическая общность всех граждан, обеспечивающая равенство прав и свобод всех, независимо от этнической или религиозной принадлежности.

Итоги работы 2015 года в целом, как года Ассамблеи народа Казахстана?

Объявляя 2015 год — годом Ассамблеи народа Казахстана, Глава государства выразил уверенность в том, что он станет годом наших больших конкурентных дел и новых свершений.

И действительно, этот год стал годом мира и общественного согласия. Наши соотечественники с воодушевлением восприняли Указ Президента «Об объявлении 2015 года Годом Ассамблеи народа Казахстана», принимали активное участие во всех мероприятиях Года АНК. Только в торжественном старте Года Ассамблеи приняли участие более 1,3 миллиона человек. Во всех городах, областях и районных центрах, в отдаленных аулах был одновременно поднят флаг Года АНК.

В одном интервью невозможно охватить все события Года АНК, поэтому я остановлюсь на нескольких, более крупных мероприятиях. Всего за

год было проведено более 30 тысяч мероприятий в 5426 населенных пунктах страны с участием около 9 млн. человек. Реализовано 16 общенациональных проектов, в каждом из них проявились лучшие черты и способности наших граждан, получили хорошие результаты. Один из них — общенациональный культурно-просветительский проект «Мыл бала», в котором государственный язык освоили более 44 тысяч детей. У астаннан была возможность услышать ярике речин победителей региональных конкурсов на итоговом мероприятии.

Реализованы проекты: Международный форум «Шерпй шекире аманат», посвященный Дню памяти жертв политических репрессий и голода, «Қағармандықтың мәңгілік гирбаты», «Тарихтан

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.

En büyük ve önemli projelerden biri de 'Benim Ülکم

yaşıldı. Aynı zamanda Kazak halkının ulu destanları Abay Kunanbayev'in 170. yaşı, Sıkan Valihanov'un 180. yaşı kutlanmıştır. Tüm bunların hepsi Kazak radyosunda 164 program hazırlandı.

Yılın en önemli projelerinden biri 'Taykazan', Kazakhstan Halk Assambleisi '20 yıldır' projesi kapsamında 4,5 bin yerleşim yerinde ve 2,9 milyon kişi katılmıştır. Bu proje çerçevesinde yaklaşık 7 bin faaliyet gerçekleştirilerek 355 753 kişiye 1 milyar 790 milyon tenge yardım ödendi.

Bakım eylemi çerçevesinde, 413 milyon civarında savaş emekleri ve fakir aileler için 'Birlik ve Beraberlik' projesi kapsamında 300 hasta çocuk, 41 milyon tenge yardım alındı.



Kazakistan trenidir. Tren, 30 dan daha fazla Kazakistan'ın en kenarda yerleşen ülkelerine seyahat ederek 920 kişinin katkısıyla 4500 kişi gibi yardım almıştır.

En önemlisi de Kazakistan Halk Asamblesi yılında, Cumhurbaşkanının, 5 reformu geliştirilmesi ve başlatılması oldu. Geçen sene Kazakistan Halk Asamblesi kanunlarında değişiklikler yapılarak, ülkede birleşik birliğin geliştirilmesinin yeni mekanizmaları sağlandı.

Cumhurbaşkanının talimatları ile Kazakistan Halk Asamblesi faaliyetlerinde (2025 yılına kadar) yeni gelişim ve yöntemler geliştirilmiştir. Özellikle fakir ve multiplara yardım konusunda, Kazakistan Halk Asamblesi'nin ülkedeki multiplara yardım konusundaki rolü hakkında kanun kabul edilmiştir.

Kazakistan Halk Asamblesi diğer ülkelerin ilgisini çekiyor mu? Diğer ülkelerin temsilcileriyle toplantılar oldu mu?

Kazakistan'da gerçekleşen etnik politika deneyimi dünya çapında değerlendirilerek, benzer ülkeler için büyük ilgi çekmiştir. Günümüzde Kazakistan, Uluslararası arenada, bir ülkede yaşayan etnik gruplar arasında birliğin sağlanması konusunda ön sırada.

Biz, Nursultan Nazarbayev'in kurduğu dünyada eşi benzeri olmayan birlik ve beraberlik modelinin uluslararası kapsamında tanındığı ve sevildiği açıkça gözlemleniyor.

Birlik ve beraberlik modeli Nursultan Nazarbayev'in adını taşıyan Kazakistan Halk Asamblesi, BM, AGT uluslararası forumlarına da sunulmuştur.

BM Genel Sekreteri, Pan Gı Mun Kazakistan ziyaretleri sırasında Kazakistan Halk Asamblesi çalışanlarını yakından inceleyerek bu sistemin BM çalışma sistemleriyle benzer olduğunu vurgulamıştır.

2014 yılında, İngiliz iş dünyasının girişimleriyle fikir alışverişinde bulunulurken Londra'da Kazakistan Barış ve Birlik Merkezi açılmıştır.

2015 yıl Kazakistan Halk Asamblesi ve Rusya Halk Asamblesi arasında işbirliği yasa kararı alınmıştır.

Dünya Çatışma ve Barış Enstitüsü ile Kazakistan Barış ve Birlik Merkezi arasında Arabuluculuk ve Müdahale Zaptı üzerinde bir protokol imzalanmıştır.

Dünya lider ülkeleri tarafından Kazakistan Halk Asamblesi takdir edilmiş, bu ülkelere asantı bulunanlardan bazıları CPSPCK Bakan Yardımcısı, CHC Devlet Milliyetler İşleri Komite Başkanı Van Çeneyev, Çin Yabancı Ülkelerde Dostluk Toplumu Başkanıdır.

Birlik ve beraberliği geliştirme konusunda Kazakistan'ın tecrübesi hayranlıkla bildirilmiştir.

SCO Genel Sekreteri D. Mezenov Kazakistan Halk Asamblesi modeline 2016 yıl SCO ariyetten forum düzenlemek gerektiğini belirtir.

Rusya Cumhurbaşkanlığı İdaresi Başkan Yardımcısı, Rusya Cumhuriyeti Uluslararası İlişkiler Konseyi Sekreteri M. Mayemodov, Rusya Uluslararası İlişkiler Asantısı Başkanı I. Barinov Nazarbayev'in azınlık milletler aras

tağımları — «төңке тағзым», издан трехтомиком «Плания победы» — все они направлены на укрепление исторического сознания населения.

Во всех регионах прошли мероприятия, посвященные 550-летию Казахского ханства, в рамках которых по четкому направлению организована историко-культурная экспедиция «Улы Дала Елі». Итогом стала разработка карты туристических маршрутов по историческим стопам Казахстана. Как вы знаете, создание региональных культурно-туристических кластеров: «Астана — сердце Евразии», «Алматы — свободная культурная зона Казахстана», «Восхождение Великого Шелкового пути», «Каспийские ворота» и других было узано в Плани нации «100 конкретных шагов по реализации пяти институциональных реформ». Главы государств Нурсултана Назарбаева.

Также были проведены крупные мероприятия, посвященные юбилейным датам великих сыновей казахского народа — 170-летию Абая Кунанбаева, 180-летию Шокана Уалиханова. В целях пропаганды их наследия, а также освещения экспедиции «Улы Дала Елі» совместно с Казахстаном ролуно разработано 164 выхода программы.

Главным достижением года можно назвать «Тайказан, АНК — 20 добрых дел», который охватил более 4,5 тысяч населенных пунктов с участием 2,9 миллиона человек. Под эгидой этого проекта прошли около 7 тысяч мероприятий, в рамках которого помогли почти 355 753 человека на общую сумму 1 млрд. 790 млн. тенге.

Если же говорить о «Камоу» получили помощь на сумму 413 млн. тенге ветераны войны, труженики тыла, малообеспеченные семьи, то в рамках акции «Единство через милосердие» 300 детей с экологиче кой кровли получили помощь на сумму 41 млн. тенге.

Одной из громких акций был «Поезд «Менің Қазақстаным», охвативший около тридцати удаленных населенных пунктов с участием более 520 тысяч граждан, в ходе которой медицинскую помощь получили более 50 тысяч человек, социальные консультации — 4 500 человек.

Самое главное — Год Ассамблеи стал годом разработки и начала реализации Пяти президентских реформ. Нация единого духа Турс. В прошлом году внесены изменения в закон «Об АНК». Разработана Концепция укрепления и развития казахстанской идентичности и единства, в которой предусмотрены новые возможности и механизмы для укрепления единства и согласия.

Соответственно с поручениями Главы государства, Концепцией развития АНК (до 2025 года) обозначены новые институциональные направления работы касательно благотворительности и медиации, деятельности Советов общественного согласия. Принят Закон «Об благотворительности», в котором закреплена роль Ассамблеи по содействию развитию благотворительности в стране.

iliski ve ekonomik refahlik modelinin kurulmasındaki rolünü vurgulamıştır.

Kazak kültür ve işbirlikli merkezinin Seul'de açılması hakkında proje yapılması konusu tartışıldı. Maksat Kazakistan tecrübesini paylaşmak.

BM öel temsilcisi Maita Kay tarafından da Kazakistan Halk Asamblesi'ne tecrübesini yüksek puan verildi. Kazakistan Halk Asamblesi'nin yildönümünü sırasında 100 uluslararası faaliyet, 39 uluslararası konferans, uzmanlar katkısıyla 11 ayrı uluslararası görüşme düzenlendi.

Kazakistan Halk Asamblesi'nin Türk Dünnyasyyla İlişkileri, TURKSOY'la İlişkisi var mı?

Tüm Dünya biliyor ki, Kazakistan medeniyetler diyalogunu geliştirmeye çok fazla önem vermektedir. Ülkeler arası medeni ilişkiler ve problemleri çözüme konularıyla yakından ilgilenen ve baskalarının ilgisini çeken bir ülkedir. Ayrıca Kazakistan kültürler ve dinlerarası diyalogun gelişmesine yönelik pratik çözümler tedbirler öel mekanizmalar sunmakta.

Biz kültürler arası köprü oluşturma yolunda konferans, forum, görüşmeler gerçekleştirerek bilim adamları ve uzmanların bizim faaliyetlerimize daha fazla katılımını sağlamaktayız.

Kazakistan Halk Asamblesi'nin 20. Yıldönümü faaliyetlerinde Türkiye Cumhuriyetinden ve Türkiye'den ve başka ülkelerin katkıda bulunduğunu söyleyebiliriz.

Kazakistan Kültür merkezleri 'Uluslararası Ulusal Birlik ve Sosyal Uyumun Kazakistan Modeli' konulu forumunda Kırgız devleti uluslararası alantısı üyesi Başlı Kelgenbayev ve Yunus Emir Kültür Merkezi Başkanı İbrahim Yıldırım'da konuşma yaptı.

Kazakistan Halk Asamblesi'nin üyeleri ve milletvekilleri sık sık toplantılar düzenlemektedir. Türkiye listesinde yer alan ülke uzmanlarıyla da görüşmeler yapılarak ortak çalışmalar yapılmaktadır.

Azerbaycan Cumhuriyeti, Kazakistan Büyükelçisiyle görüşmeler yapılmıştır. Uluslararası Türk Akademi Başkanı Sayın Kıdralı Darhan'la Türk Dünnyasının uluslararası kuruluşlarında Kırgız devleti uluslararası konuşma yaptık.

İleride prosları bu planları. İ. var bir gelişimlerde Türk Birliği dergisi sayılarından katkı edebilmizi.

2016 yıl için planlarınız nedir?

Önümüzde büyük hedef ve planlarımız var. Plan yaparken Kazakistan Cumhuriyeti tarihli olaylarını özellikle dikkate aldık. İlk sırada Kazakistan Cumhuriyeti Bağımsızlığının 25 yılı yildönümü. Buna yönelik faaliyetlerimizde tüm vatandaşlarımızı aktif olarak katılma bulanaklarında eminiz.

UNESCO himayesinde bu sene Alihan Bakayhanov'un 150. yıldönümü kutlanacak. Adı tarihte kanun isimlerden biri olan Alay Özerligi Başkanı Alihan Bakayhanov'un o zamanı yasaklara rağmen onları fikirleri dünyaya başka başka yollarla tanıtmaya yol açtı.

Kazakistan Halk Asamblesi'nin uluslararası ilişkilerin gelişmesi, devlet içinde daha da gelişmesine yönelik birçok çalışmaları planlamakta. Genç nesil eğitiminde da çalışmalar hedeflenmektedir. Bu sene ilk olarak Kazak milletini ulkaları günü kutlanacaktır. Böylelikle bir azınlık milletler aras dostluğun ve beraberliğinin daha da artırılmak eminiz.

Kazak milletinin zor sürgün yıllarında son çekmek partisini bölüşüğü bir zaman unutulmuyacaktır.

Bizim dergimizde aynı bizim için sizin fikrinizi istenirdik. «Türk Birliği» sayılarından neleri görmek isterdiniz?

Kazakistan Halk Asamblesi'nin yürütmece olduğu siyaset Dünnyanın önder ülkeleri tarafından da hayranlıkla

«Институт АНК создал в РК, каково отношение друзей стран к нему? Проявляется ли интерес, и были ли встречи с представителями друзей стран?»

Опыт межнациональной политики, осуществление Казахстаном, получив высокие оценки со стороны мирового сообщества и вызвал интерес стран со схожим политическим устройством населения. И это — не преувеличение. В настоящее время в межнациональном сообществе Казахстан признан как страна, ведущая последовательную внутреннюю политику, направленную на обеспечение межнационального и межконфессионального согласия представителей всех национальностей, проживающих в республике. Мы можем с уверенностью говорить, что модель мира и согласия Нурсултана Назарбаева получила международное признание со стороны стран, являющихся мировыми и региональными лидерами.

Модель общественного согласия и национального единства, по праву носящая имя модели Нурсултана Назарбаева, презентована в ООН и ОБСЕ на крупных международных форумах — в Копенгагене, Вене, Женеве, Нью-Йорке. Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун в ходе визита подробно ознакомился с работой Ассамблеи и отметил, что ее принципы в полной мере сочетаются с принципами ООН. За изучением казахстанского опыта более 70 раз обращались представители зарубежных экспертных кругов, ученые, дипломаты, журналисты.

Отрадно отметить, что по инициативе британского бизнес-сообщества для обмена опытом в 2014 году был открыт Казахстанский центр мира и согласия в Лондоне.

В 2015 году, в год АНК заключено Соглашение о сотрудничестве между Ассамблеей народа Казахстана и Ассамблеей народов России, подписаны протокол намерений с Институтом мира и конфликтов по вопросам медиации (Испания) и Меморандум о взаимопомощи с Казахстанским центром мира и согласия в Лондоне.

Только в Год Ассамблеи представители 24 стран мира обратились за опытом, среди них: РФ, КНР, Турция, Южная Корея, Иран, Бангладеш, Великобритания, Пакистан, Иран, Кыргызстан, США, Испания, Болгария и другие.

Со стороны государств и общественных деятелей из других стран были дана высокая оценка деятельности АНК. В том числе: заместитель Председателя Комитета по делам национальностей КНР Ван Чжанвэй, Председатель Китайского народного общества дружбы с зарубежными странами (КНОДС) Ли Сюаньинь выразили заинтересованность в изучении казахстанского опыта и развитии сотрудничества с Ассамблеей.

Генеральный секретарь ШОС Д.Мезенев предложил посетить казахстанскую модель отдельною секцию предстоящего в 2016 г. форума ШОС в Таджикистане.

Заместитель руководителя Администрации Президента России, ответственный секретарь Совета по межнациональным отношениям при Президенте РФ М.Магомедов, руководитель Федерального агентства по делам национальностей И.Барinov, Председатель Комитета Госдумы РФ по делам национальностей Г.Сафариевич ознакомились по подержанию роль Нурсултана Абишевича в создании казахстанской модели межнационального согласия и экономической благополучности.

Обсужден проект создания Центра казахстанской культуры и сотрудничества в г.Сеул для внедрения казахстанского опыта в Республике Корея. Высо-

Вы хотели видеть на страницах «Тюрк Бирлиги»?

Крупнейшие современные политики, духовные лидеры и представители общественных организаций дают самую высокую оценку опыту Казахстана по укреплению межнационального и межконфессионального согласия. Общественное согласие, единство, царящее в Казахстане, изучается во многих странах как уникальное явление. Название вашего журнала также привлекает к единству.

Пологая, если средства массовой информации будут шире распространять казахстанскую модель этнокультурных и межнациональных отношений, они тем самым будут вносить вклад в сохранение мира и согласия. Хотелось бы видеть на страницах вашего журнала хорошие аналитические материалы по нашей тематике, какие шаги предпринимаются в тюркоязычных странах для сохранения общенационального единства. Думаю, читатели будут интересно знать о межнациональном согласии в Казахстане, как в свое время охарактеризовали руководители парламентов Казахстана, Кыргызстана и других групп Будиджата Хеди Вегенер: «Страна, на территории которой проживают представители более 120 различных народов, этночленов, групп и которая смогла организовать их мирную жизнь, представляет огромный интерес. Ассамблея народа является инструментом, местом между ними».

Нельзя было бы разместить обзор политической жизни схожих с Казахстаном стран, где обеспечиваются равенство прав и свобод всех, независимо от этнической или религиозной принадлежности, а также тех стран, где такие условия — предел мечтаний. Все познается в сравнении. Нужны поучительные, с примерами из жизни, легкие для восприятия статьи для молодежи. Ведь молодежь — наше будущее.

Об этом говорил и Президент Республики Казахстан, выступая на XXII сессии АНК: «Удачу республике мы, казахстанцы, взяли в свои руки! И построили государство, уважаемое теперь во всем мире. Мы совершили это во имя собственного счастья и благополучия нынешнего, а также будущих поколений. Мы должны извлекать уроки из нашей трудной истории. Это касается и такого важного вопроса, как истории межнациональных отношений. Она должна быть объективной и беспристрастной, преподавать уроки. Наша молодежь должна знать не только свои пять пальцев».



izlenmektedir. Ülkede çok sayıda azınlığın yaşamasına rağmen birlik ve beraberliğin gündem güne artması büyük hayranlık uyandırmaktadır olup sizin derginizin ismi de aynı şekilde herkesi birliğe çağırmaktadır.

Ben dergi sayılarından bizim konularında güzel analitik malzemeler görmek isterdim. Umarım okuyucularınız Kazakistan birliği hakkında okumak ilgisini çeker.

Kazakistan birliği ve beraberliği hakkında, Bundestag Parlamentosu Grubu Başkanı Hedi Vegen'er'in söylediği gibi Kazakistan 120 etnik grupların yaşamasına rağmen birlik ve beraberlik içinde yaşamaya büyük ilgi çekmektedir.

Kazakistan Halk Asamblesi onların arasındaki birlik köprü gibidir. Bence bu konuda Kazakistan'ın benzer ülkeler hakkında da bilgi vermeniz iyi olurdu. Kazakistan gibi kültürü dili dini farklı olmasına rağmen birlikte yaşayan ülkeler hakkında yazı yapmak dergi okuyucuların sayısını daha da artırır. Gençler için kolay anlaşılır yazılar yazılması diktatörleri çeker. Çünkü genç nesil bizim geleceğimizdir.

Bunun hakkında Kazakistan Halk Asamblesi'nin XXII oturumunda Cumhurbaşkanımız böyle demişti; Biz Kazakistan'ın kaderini elimizde aldık. Ve Dünyada saygı duyulan bir Cumhuriyet kurduk.

Biz, bunu bizim yanı sıra gelececek nesiller mutluluğu adına yaptık.

Biz, geçmişte yaşadığımız zor tarihi dönemlerden ders alarak yaşıyoruz. Bu önemli konu etnik ilişkilerin tarihinde de önemlidir.

Bu okullarda okutulmalıdır. Bizim genç nesillerimiz tarihimizi kendi beş parmağı gibi bilirlerdir.

кие оценки прозвучали со стороны спонсорки ООМ Майна Кики, Верховного комиссара по делам национальностей ОБСЕ Астрина Туре.

Всего в рамках Года АНК прошло 7 крупных мероприятий Ассамблеи за рубежом. 10 международных встреч в Секретариате АНК, в которых приняли участие 39 международных экспертов.

Связи АНК с тюркским миром. Есть ли отношения с такими организациями, как ТЮРКСОЙ, Тюркский совет (Совет сотрудничества тюркоязычных государств)?

Всем миру известно, что Казахстан активно вовлечен в расширение и углубление диалога цивилизации, высказываю поддержку и сам выражает готовность испытать с международными партнерами, направленными на сближение стран континента по ключевым проблемам современного мироустройства. Кроме того, руководству Казахстана прилагает конкретные механизмы, практические пути и меры в направлении развития межкультурного и межнационального диалога.

Что касается Ассамблеи народа Казахстана, то, как реализующий этнополитику государства орган, мы готовы к сотрудничеству с организациями, деятельность которых направлена на развитие межкультурного диалога. Мы налаживаем связь, строим мосты сотрудничества, привлекаем ученых, общественных деятелей, экспертов на наши мероприятия. Только в Год Ассамблеи в наших мероприятиях принимали активное участие видные государственные и общественные деятели из Турецкой Республики, из других государств-членов ТЮРКСОЙ.

Например, на Международном форуме национально-культурных центров с участием стран СБМДА «Казахстанская модель общественного согласия и национального единства» Н.Назарбаева: опыт на пространстве СБМДА; одним из модераторов выступил Бахит Келгенбаев; Рыспаев, директор Государственного агентства по делам местного самоуправления и межнациональных отношений при Правительстве Кыргызской Республики. Среди спикеров были Ибрагим Илдарым — директор Турецкого культурного центра им. Кюнеса Эмре при Посольстве Турции в г.Астана, Алишер Сабиров — заместитель председателя Общества историков Узбекистана.

На крупнейшем Международном форуме «Улы Дала Елі», посвященном 550-летию Казахского ханства, состоявшегося 7-8 октября 2015 года в городе Тараз, одним из докладчиков выступил Асанулиев Тоғасов, член Совета Ассамблеи народа Кыргызстана, доктор философских наук, Камолудин Нахмуудинов Абдуллаев, доцент Российско-Таджикского университета, Тоголов Фарход Фазылович, директор научно-просветительского учреждения «Билим каровини» и другие представители среднеазиатских государств.

У нас регулярно проходит рабочие встречи руководства Секретариата АНК, депутатов, избранных от АНК с послыми, государственными и общественными деятелями стран-участниц ТЮРКСОЙ, где обсуждаются перспективы взаимодействия с этими странами. Например, недавно такая встреча прошла с Рашидом Эйнаддин оглы Мамамадовым, Чрезвычайным и Полномочным Послом Азербайджана в Республике Казахстан.

Также состоялась беседа с президентом Международной тюркской академии Дарханом Кыдырлы по обсуждению вопросов сотрудничества с международными организациями тюркского мира. Есть хорошие планы. Думаю, в свое время читатели «Тюрк Бирлиги» узнают о подходе сотрудничества.

TÜRK BİRLİĞİ

ve teyvikî sözleşmesi» ne uygun olarak, Azerbaycan Cumhuriyeti'nde yaşayan ulusal azınlık ve etnik grupların kültürü Azerbaycan kültürünün bir parçası olarak korunuyor ve geliştiriliyor. Bu halkların millî kültürünün, sanatının, geleneklerinin ve dilinin korunması için amaca yönelik çalışma yapılıyor. Ülkede yaşayan ulusal azınlıklar ve etnik grupların kültürel değerleri, kültürel mirasının korunması ve geliştirilmesi ile ilgili Azerbaycan Cumhuriyeti Kültür ve Turizm bakanlığının semat çalışanlar yapılıyor. 2009 yılında «Ahşaklı Türk Genç Kızlar Folkloru» grubu bakanlık tarafından sahne gıyısı ile tenis edilmiştir.

-Kazakistan'da, Dünya Ahşaklı Türkleri Birliği tarafından yayınlanan «Türk Birliği» dergisi hakkında neler söyleye - bilirsiniz?

Şekî 2016 Türk dünyası kültür başkenti projesi ve diğer tüm çalışmalarımız türk dünyasının geleceği için yapılmaktadır. Kazakistan'da, Dünya Ahşaklı Türkleri Birliği'nin çıkardığı «Türk Birliği» dergisi de bu amaca hizmet etmektedir. Türk dünyası bir ailedir. Nerede bir türk ağlasa bizim yüreğimiz yanar. Her zaman bizim bir olmamız gerekmektedir. Birlikten güç doğar. Bu bağlamda DATÜB'ün çıkardığı dergisi oldukça önemsiyoruz. Uzun ömürlü olmamız dilerim. İşbirliği yapmak isteriz.Türk dünyasına yapılan hizmetlerden dolayı teşekkür ederim.

BM Medeniyetler İttifakı Yüksek Başkan Nasir Abdullaziz Al-Nasserin «Türk Birliği» dergisi için verdiği mülakat.

-Sayın Başkan, öncelikle Şekîye hoş geldiniz. Şekî Kültür başkenti açılış festivalini nasıl değerlendiriyorsunuz?

Öncelikle festivale katılan herkesi selamlıyorum. Böyle güzel bir şehirde olmaktan oldukça memnunuz. Şekî büyük türk medeniyeti ve kültür şehridir. Yemeleri özellikle belirtmek isterim, oldukça lezzetli! İnsanlar için en önemli olan Şekî İpek yolunun üzerindedir. Bugünkü törene büyük önem vermektedirim. Bu önemli hadise halklar arasındaki turizmi aksatılmaya hizmet ediyor. Ekonomik ilişkiler insanların gıcını artırıyor. Hızlı gelişmeye yardımcı oluyor. 2015 yılında TÜRKSOY'un 33 toplantısında Şekî şehrinin 2016 yılının Türk Dünyası Medeniyeti başkenti olarak seçildi. Bundan dolayı Şekî ahalisi tebrik ediyoruz. Bu Azerbaycan Kültür ve Turizm Bakanlığı ile TÜRKSOY'un işbirliğinin bir neticesidir.

-BM Medeniyetler İttifakının maksadı hakkında bahsederseniz?

BM Medeniyetler İttifakı olarak maksadımız halklar arasındaki ilişkileri geliştirmek ve milletler arasına köprü kurmaştır. Bu gibi aktiviteler halklar arasındaki devamlı gelişme hizmet ederek turizmi güçlendirecek. Dünyanın tüm ülkeleri arasında ilişki kurmak en önemli gayemizdir. TÜRKSOY farklı dillerde ve dillerde olan insanların bir biri ile iletişim kurması açısından önemli bir kuruluştur. Bu insanlara diğer halkların kültür ve geleneklerini öğrenme şansı veriyor. Azerbaycan Cumhurbaşkanı Sayın İlham Aliyev'e halklar arasındaki ilişkilerin aksatılmaması ve kültürlerinin tanıtılması için sonuz desteğinden dolayı minnettarım. İnsanların bir-birini daha yakından tanımması için önemli çalışmalar yapıyor. Ben burada bakı de yapılan Birleşim Milletler 7. Küresel Forumunda sonra geldim. BM Medeniyetler İttifakının Yüksek Başkanı olarak geldim. Burada olan insanlar bizim bir ailenin bireyleri olduğumuzu göstermekte. Maksadımız bir birimizi daha yakından tanımaq.

Мевлят АЛИМУРАТ



ганизации, представляющие свыше 20 этносов. Это такие культурные центры, как русский, украинский, курдский, лезгинский, татарский, грузинский, таджикский, ингушский, тагильский, аварский, турецкий, еврейский, латвийский, немецкий, уйгурский и другие.

Еще в годы правления народного лидера Гейдара Алиева уделялось особое и трепетное внимание развитию культур малочисленных народов. Сегодня, как продолжение этой мудрой политики, эта работа ведется настоящим Президентом Республики Азербайджан уважаемым Ильхамом Алиевым. Положительные реформы и процессы усовершенствования, протекающие в стране, доказывают это. В последние годы, в местах компактного проживания малочисленных народов ведутся работы, направленные на социально-экономическое развитие этих областей.

В соответствии с «Конвенцией об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения», принятой ЮНЕСКО 20 октября 2005 года, культура проживающих в стране национальных меньшинств и этнических групп охраняется и развивается как составная часть азербайджанской культуры. Проводится целенаправленная работа по сохранению национальных культур, искусства, традиций, обычаев и языка этих народов. Азербайджанское государство, в частности Министерство культуры и туризма, еще более укрепляет в стране традиции сосуществования людей, независимо от их религиозной и национальной принадлежности, в условиях дружбы и братства.

К примеру, в 2009 году Министерство поддержало женский молодежный коллектив турок-ахиса, обещая их сценическими костюмами.

- Ваши пожелания журналу «Тюркское единство»...

— Так же, как проект по провозглашению Шенки культурной тюркской столицей, так и подобного рода работы направлены на укрепление и развитие тюркского мира. Журнал «Тюркское единство», выпускаемый турками-ахиса в Казахстане, станет перед собой именно такие цели и задачи. Тюркский мир — это одна большая семья. В какой бы части света ни плакал наш брат, наше сердце будет сопереживать одинокому. Мы всегда должны быть едины. В единстве — сила. В этом направлении я приветствую идею Всемирной ассоциации турок-ахиса по выпуску такого значимого печатного органа. Желаю вашему изданию долгих лет жизни. Надеясь на тесное сотрудничество. Благодарю вас за вклад и усердие, прилагаемое вами для сплочения тюркского мира.

Мевлят АЛИМУРАТ



Dr. Tenzile Rüstemhanlı:
Türk dünyası sevdası bir bilinçaltı ve genetik kodlarla nesilden nesile iletilen bir duygudur

28 Kasım 1960, Batı Azerbaycan, Amasya doğumlu olan Dr. Tenzile Rüstemhanlı tam bir Türk Dünyası sevdalıdır. Onun için şahıslar değil, dava önemlidir. Azerbaycan'da hem memur hem de başkanlığını yürüttüğü derneklerin faaliyeti ile bugün de hizmete devam eden Tenzile hanım, milliyetçi kimliği ile tanınmaktadır. Türk Dünyasına yaptığı hizmetlerinden dolayı çeşitli kurum ve kuruluşlar tarafından defalarca ödül ve fahri adlara layık görülen Rüstemhanlı Azerbaycan'ın halk şairi Sabir Rüstemhanlı ile evli ve 2 evlat annesidir.

Dr. Tenzile Rüstemhanlı Türk dünyasına sevdalanmak bütün Türklerin burcudur. Bu hem milli hem de vatan burcudur. Kendine Türk diyen, Türk olmayıp ta kendini Türk hisseden her bir insan Türk dünyasına sevdalana bilir.

Türk Milliyetlerinin manevi anası sayılan, Azeri-Türk Kadınlar Birliği ve Azerbaycan-Türkiye Evinin başkanı Dr. Tenzile Rüstemhanlı ya Türk Dünyası ile ilgili soracak çok soru var. Başkan olduğu derneğin faaliyetinden, Türk Dünyası'nın sorunlarına, Azerbaycan-Türkiye ekonomik ilişkilerinden, Gençlere tavsiyelerine ve Ahşaklı Türkleri nasıl tanıdığını kadar...

Kendisiyle bakı'de, güneşli bir cuma günü ofisinde Türk Dünyası ile ilgili konuştuk.

Herkes sizi Türk Dünyası sevdalı ve Azerbaycan'ın halk şairi Sabir Rüstemhanlı'nın hanımı olarak tanıyor. «Türk Birliği» dergisi okurlarına kendinizi nasıl tanıtmak istersiniz?

Bunun her ikisinin de çok önemli olduğunu düşünüyorum. Değerli Sabir Rüstemhanlı'nın hanımı olarak tanımam benim açımdan çok daha önemli. Ama bana göre Türk Dünyası'nı sevdalanmak bütün Türklerin burcudur. Bu hem milli hem de vatan burcudur. Bunda sıradışı bir şey yok. Kendine Türk diyen, Türk olmayıp ta kendini Türk hisseden her bir insan Türk Dünyası'na sevdalana bilir. Bu bir bilinçaltı ve genetik kodlarla nesilden nesile iletilen bir duygudur. Ben görüşümü acıı alemede çok büyük bir Türkiye sevdası gördüm. Benim ninem Türk'tü. Bizim yaşadığımız bölge Karı ile sınır olduğu için köylülerden bakıldığında zaman Türkiye'nin köylerini göre biliyorduk. O anımlar o zamanlar açıldı. Sınırlar çekildikten sonra sınırlarda beraber bitmez her basret başladı. Özellikle Türkiye'nin sınırlarında yaşayan teremiz Türklerin basreti başladı. Stalin'in zulmü ile beraber bizim de Türkiye hasretimiz başladı. İkinci Dünya Savaşı döneminde Türkiye sınırlandırma yasasını çıkardın bütün Türkleri planlı şekilde sürgün ettirdi. Sürgün yaşayan aileden birinin evladdımı. Haksız sürgüne maruz kalan aileler mal-mülkünü ve evinin ocağında kayıyın kazanını bile terk ederek güneye zorlandılar. Onların yalnız yurdları değil, bahçelerindeki tavukları, köpekleri bile uşaya uşaya öksüz kaldı. O insanları hayvan yavonalarına doldurdular. Orta Asya'nın insanıyız, süz çölleriye sürgün ettirdi. Her zaman alemede bu faciaları dinledim. Batı Azerbaycan'da

Dr. Tenzile Rüstemhanlı:
«Любовь к тюркскому миру — это чувство, возникающее на подсознании и передающееся генетически, из поколения в поколение»

Доктор Тензиле Рустамханлы, родившаяся 28 ноября 1960 г. в Амасье (Западный Азербайджан), — человек, посвятивший свою жизнь сближению тюркского мира. Для нее важны не личности, а дела. Госпожа Тензиле, которая и сегодня продолжает работать в Азербайджане как госслужащий и заниматься деятельностью общественных объединений, которые возглавляет, известна как личностно, преданная своим корням и национальной культуре. За свои заслуги перед тюркским миром Т.Рустамханлы неоднократно становилась лауреатом премий и получала почетные звания в различных учреждениях и организациях. Состоит в браке с народным поэтом Азербайджана Сабиром Рустамханлы и воспитывает двоих детей.

Есть много вопросов, которые хочется задать др. Тензиле Рустамханлы, считающейся духовной матерью всех тюрков, объединяющих национальный патриотизмом, с председателем Союза женщин Азербайджана и Турции, а также директором Азербайджано-тюркского Дома. Начиная от общественных объединений, которые она возглавляет, до проблем тюркского мира, от азербайджанских тюркских экономических отношений — до наставлений молодежи и, наконец, хотелось бы узнать ее мнение о турок-ахиса. Так мы поговорили о тюркском мире солнечным днем в ее офисе в Баку.

Dr. Тензиле Рустамханлы:
«Любить тюркский мир — это долг всех тюркских народов. Это как долг перед нацией, так и долг перед Родиной. Любить, кто себя называет тюрком, не будучи им, но ощущая себя таковым, может стать его частью»

- Все знают Вас как приверженца тюркского мира и супругу народного поэта Азербайджана Сабир Рустамханлы. Как бы Вы описали предшественников читателям журнала «Тюркское единство»?

— Как сказать об этих имени очень важными. Для меня предшественник супругой доктора Сабир Рустамханлы гораздо важнее. Однако я считаю, что приверженность к тюркскому миру — это долг любого тюрка. Это и дань нации, и дань Родине.



yaşayanlar olarak ananın da babamın ailesi bu faciaları yaşıadı. Türkler arasında en acı kadrı Güncistan arazisinde, Türkiye sınırında yaşayan Ahşaklı Türkler ve Batı Azerbaycan'da yaşayan Azerbaycan Türkleri yaşadı. Yani bu Türklük sevdası ve Türklük bilinci ilk önce alemede duyduğum, ninemin bayatlarında, babamın hasret dolu ata gözleminde ve bir gün mülaka o yollar açılacak benim ninem ailesine, anasına, babasına, kardeşlerine, akrabalarna kavuşacak. Böylece 96 yıllık bir ömür bu hasrele bitti. Bu sevdamın kökünde hem de bir hüznün, bir acı var. Acların ikinden bir saadeti bir ailenin acısıdır. Bakın böyle ne kadar aileler var. Bütün bu acılar bizi Türk dünyasının kalbı, ruhı, başkenti olan Türkiye sevdasıyla yapıtı.

“TÜRKLÜK DÜŞÜNCESİNİN MİLLİ SİYASİ FAALİYETE DÖNÜŞÜĞÜ AN TÜRK BİRLİĞİ KURULA BİLİR”

Tenzile hanım, aslında tarihte Türk devletleri kurulu yetirince kanıtlamış, istediği kadar güç, kudrete sahip olmuştur. Oyleyse böyle bir cadadın evladlarına bu gün birleşmek, Tek yörük, Tek bilek olmaya ne engel oluyor? Bugün Türk Dünyasının birleşmesi için hangi sorunlar mevcuttur?

Biraz şartlar başla. Tarih nereden başlayorsa Türk milleti de oradan başlayıyor. Dünya tarihinden Türklerin tarihini çekersek tarih bombası kalır. Onun için ister muhtesemlik, ister yaşanan acılar, ister de başları acısından dünyanın tarihi Türkün tarihi ile başlayıyor. Tarihite Türkler dünyayı fethi etmiş, bazen savasçak kimse kalmadığı için bir birleştire savasçılar. Mesela, Yavuz Sultan Selim ile Şah İsmail, Emir Timur ile Yıldırım Bayezid han yüzlerini Avrupa'ya çevireceklerine bir birleriyle savasçılar. Aslında birçokları Şah İsmail ile Sultan Selimi electiriyorlar ama Emir Timur ile Toktamış han arasındaki savay rulan gücündirimsiye Kırım Hanlığı'nın faciasının başlamasına sebep olmuştur. Tarihimiz kahrmanlık sayfaları ile dolu olsa da acılarımız da çok. O zaman da maaşleer birleşerek birlikte hareket etme şansı olmadı. Fırtına feshat her zaman vardır. Bugün de bir başka dünyadız. Azerbaycan, Orta Asya'da Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan, Türkmenistan özgürlüğüne kavuşmuş Türk devletleridir. Bugün artık sınırlar belidir. Orta

V этом нет ничего сверхъестественного. Любю, кто себя называет тюрком, не будучи им, но ощущая себя таковым, может стать его частью. Любовь к тюркскому миру — это чувство, возникающее на подсознательном уровне и передающееся генетически, из поколения в поколение. Не за что подвергшихся депортации. Ни за что подвергшихся депортации семьи были вынуждены уходить, оставляя все свое имущество, и даже кипящие на огне котлы. Сохранили не только их дома, но и даже куры во дворах, и собаки. Наши родные сажали в вагоны, не предназначенные для транспортировки людей, и отправляли в безлюдные пустыни Центральной Азии. Я постоянно слышала разговоры об этой трагедии в своей семье. Поскольку мой родителю жила в Западном Азербайджане, они пережили эту трагедию. Среди турок наиболее горькая судьба постигла турок-ахиса, проживавших на территории Гуамы, возле границы с Турцией, и азербайджанских турок Западного Азербайджана. Любовь к тюркскому и тюркское сознание и слышала в бабушкиных песнях, в надеждах моего отца, что однажды обязательно откроется путь, и моя бабушка встретится со своей семьей — матерью и отцом, братьями и сестрами, родственниками. Вот так, в тоске и печали, на 96 году завершилась ее жизнь. В основе моей приверженности также лежит горе и боль. Среди всей этой общечеловеческой боли, отдельно боль одной семьи. Посмотрите, сколько таких семей. Эти шедящие груды традиции оставили нас любить Тюрцию — сердце, душу, стилику тюркского мира.

«Когда идея тюрков превращается в национальную общественную деятельность, можно создать Тюркский Союз»

- Госпожа Тензиле, тюркские государства достаточно хорошо себя устроили в истории, имели силу и власть, какую хотели. Если так, что мешает однажды объединиться с нынешним единым отцом, сродниться? Какие сегодня существуют проблемы для объединения тюркского мира?

Немного routes условия. Там, где начинается история, там начинается тюркский народ. Если изъять из мировой истории историю тюрков, она окажется пустой. Поэтому и величие, и страдания, и успехи в мировой истории начинаются с истории тюрков. В истории тюрки завоевывали мир, и тогда, когда было не с кем воевать, воевали между собой. Например, султан Селм и шах Исмаил, Тимур и Бахадур до того, как отправил войду на Европу, воевали между собой. Вообще, многие критикуют шаха Исмаила и султана Селмю, но борьба между тимирами и Токтамышами укрепило русские войска и стала причиной начала упадка Крымского ханства. Хотя наша история и полна героических страниц, страданий в ней также много. Тогда, к сожалению, не удалось объединиться и действовать совместно. Всегда были смуты. Сегодня мы в другом мире. Азербайджан, Казахстан, Киргизия, Узбеки-

TÜRK BİRLİĞİ

çıktı. Brive'ye gelen Nevzat Yıldırım kendi işini bulup yerini sağladığından ilk iş olarak eşi ve çocuklarını yanına almak oldu. 1975 yılında ailesini de yanına alarak Fransa'ya getiren Nevzat Yıldırım ve ailesi için yeni bir hayat başladı. 3 çocuklu ailenin en büyüğü olan Gülşen Yıldırım Daha 2 yaşındayken Fransa'ya geldi. Arkasından 3 kardeşi de Fransa'da dünyaya geldi. 3 kız 3 erkek olmak üzere toplamda 6 çocuklu bir ailenin biryesi olarak yabancı bir ülkede yaşamaya tutulmuş Gülşen Yıldırım, Çocukluğundan itibaren okumayı sevmiştir, ancak anaokuluna gidemedi küçük Gülşen. İlkokul çağı geldiğinde baba Gülşen'i alıp mahalledeki okula götürerek ilkokuldan itibaren eğitim için okula kaydını yaptırdı. Küçük Gülşen çok sevinçliydi, o da hayalini kurduğu okula giderек zaten okul öncesi öğrenmeye çalıştı okuma yazmasını geliştirekti.

Küçük Gülşen her ne kadar yaşca küçük olsa da ailede annesine yardım ederek ev işleri ve kardeşlerinin sorumluluğunu üstlenmişti. Annesine ev işlerinde yardım ediyordu, kendinden sonra sıra ile dünyaya gelen kardeşlerine de aidiyet yapıyordu. Okula başlanca da derslerini ihmal etmiyordu ev işlerinde vakit buldukça derslerine çalışarak daha ilkököl birinci sınıfta kendisini öğretmenlerine ispatlamayı başarmıştı. Sınıfının en çoktan öğrencisi olarak okula başlayan Gülşen tüm eğitim kariyerinde ilk sıralarda olmayı kafasına koymuştu.

ÖZÜNDEN KOPMADAN YAŞAMAK



Baba Nevzat Yıldırım her ne kadar işçi olarak çalışıyorsa da kendisini köyünde dar imkanlar içerisinde de olsa yetiştirmeyi başarmıştı. Fransa'da dil bilmeden de onun gibi gurbete gelen Türkleri ile bir araya gelerek kendilerine uygun bir yaşam tarzı geliştirmiş. Türk kültürünü, özünü, dilini, dinini yitirmeyi başarmıyordu. Demokrasinin beşiği olan Fransa'da kendi özünü koruyarak yaşam mümkündü. Ancak entegrasyonda sorun yaşadığından devlet de çeşitli teşvikler ile yönlendirmişti. En azından Fransa'da öğrenmediği için yabancı işçilere dönük çeşitli kurs programları düzenliyordu. Maalesef bu kurslardan istenilen katkıyı veremiyordu. Ailede annenin gücüne güvenerek kendilerini idare ettirecek bir okula kaydolup öğreniyorlardı. Kendi kültüründe çok büyütmenin zor olduğunu düşünün aileler bazen çocukların önünü alıp baskı altında tutuyorlardı. Gülşen de bu çevre ve aile baskısından nasibini aldı da onun çıkışın ve zeki kişiliği okula öğretmenleri

dağdı. Вместо этого благодаря дипломатии Президента Турции Юсуфа Динчелли (Юсуфа Динчелли) и его помощников удалось избежать вовлечения страны в войну.

К 1950-м годам население резко возросло, возникла занятость, возникло много безработных. Из Турции, которая позитивно ответила на просьбу о помощи об удовлетворении потребности в рабочей силе, с середины 1950-х годов, с целью удовлетворения спроса на рабочую силу и в других странах Европы, началась миграция. Франция сначала направляла трудовые мигранты — немцы в страны Африки, и в первую очередь в страны Северной Африки, которые были ее колониями. В саму Африку турки пришли с начала 1970-х гг.

DORUĞA, PROSTIRAJUĆAJSY
OT KONJI DO LIMOJA

Занимавшийся сельским хозяйством в Конье Невзат Ильдирим, чтобы обеспечить пропитание семье и в поисках счастья для своих детей, отправился на чужбину, присоединившись к популярному в те времена «германскому» каравану. Сначала он уехал в Германию работать. Когда заболел его отец, который жил в Конье, он спешно вернулся на родину. Невзат Ильдирим решил смотреть за отцом и не мог оставить его в деревне. В результате болезни отец ушел из жизни. А для Невзата Ильдирима жизнь продолжалась. У него было трое детей, чтобы заработать им на еду, он опять направился в чужие края. Но двери Германии на этот раз для иностранных рабочих были закрыты. И он направился во Францию. Судьба привела его во французский город Брив департамента Корез. После того, как Невзат Ильдирим нашел работу и обосновался в Бриве, первым делом он забрал в 1975 г. и свою семью, где для них началась новая жизнь. Будучи младшим, третьим ребенком в семье, Гюльшен Ильдирим была в возрасте двух лет, когда приехала во Францию. После нее родились еще три брата. Гюльшен Ильдирим жила в чужой стране, в семье, где шесть детей — три девочки и три мальчика.

Маленькая Гюльшен с детства любила читать, но в детский сад пойти не могла. По достижении ее младшего школьного возраста, отец отвел Гюльшен в районную школу. Она начала учебу в начальной школе. Маленькая Гюльшен образовалась, она собиралась ходить в школу, о которой мечтала, и развивая свои дошкольные навыки чтения и письма. Маленькая Гюльшен, несмотря на свой малый возраст, была матерью по дому и смотрела за братьями и сестрами. Она была старшей сестрой для родившихся по очереди братьев. Поход в школу, она не пропускала занятий, после домашней работы находила время, чтобы делать уроки и уже в первом классе начальной школы хорошо зарекомендовала себя перед учителями. Начав обучение в школе как самый прилежный ученик, Гюльшен не выпускала из головы мысли быть в первых рядах на протяжении всей своей учебной карьеры.

TÜRK BİRLİĞİ

ЖИТЬ, НЕ ТЕРЯЯ СЕБЯ

Несмотря на то, что Невзат Ильдирим был рабочим, а возможности в деревне были ограничены, он сумел дать дочери воспитание. Такие же, как и он, турки, приехавшие в чужой край и не знавшие французского языка, собирались вместе, жили привычным для них образом, поддерживая турецкую культуру, быт, язык и религию. Во Франции, которая является колыбелью демократии, было возможно жить, сохраняя свою сущность. Из-за проблем, связанных с интеграцией, государство создавало программы ориентации. Были организованы курсы французского языка специально для иностранных рабочих. К сожалению, они не могли в желаемом объеме получить результат, но учить французский язык, чтобы, по крайней мере, иметь возможность общаться в повседневной жизни. Семьи, которые считали, что воспитывать детей в собственной культуре сложно, ограничивали детей и оказывали на них давление. Несмотря на то, что Гюльшен также столкнулась с такой ситуацией в окружении и в семье, ее трудолюбие и ум привлекли преподавателей в школе. Таким образом, открывался путь к успеху. Отец был строительным мастером, неграмотная мать — домохозяйкой. Гюльшен любила школу и чтобы быть успешной, должна была много работать. Она знала, что надо учиться и стать примером, доказав, что турецкая девочка может достичь успеха в чужой стране. Однако имя Гюльшен Ильдирим и ее иностранное происхождение мешали ей. Она же, несмотря на все это, верила, что сможет достичь успеха, сохраняя себя.

ПОМОЩЬ ОТЦУ В РАЙОНЕ
ВОЗРАСТЕ ПРИВЛЕКАЮЩЕ
К ПОЛИТИКЕ

Хотя Невзат Ильдирим и не являлся французским языком на уровне, чтобы читать и писать, он смотрел новости по телевизору. Он ежедневно покупал газету «Ниттигет», занимавшую лидирующие позиции в турецкой прессе, из которой узнавал о новостях и событиях в мире, читая ее до мельчайших подробностей. Он также приобрел внимание французскому телевидению, хотел знать детали интересных событий и особенно подробности выступлений политиков. Когда по телевизору показывали Президента Франции Франсуа Миттерана — популярного политика того времени — он брал с собой тогда еще ученицу начальных классов Гюльшен, смотрел с большим вниманием и восхищением спрашивал: «Что говорит? Что говорит?» Его интересовало каждое слово.

Сначала Гюльшен только из уважения к отцу внимательно слушала и старалась синхронно переводить. Так, незаметно для себя, Гюльшен развивалась. Такая многолетняя ситуация отразилась на успеваемости Гюльшен и она удостоилась внимания учителей. С другой стороны, она, благодаря мотивации отца, продолжала двигаться вперед. По мере перехода в старшие классы, возрастал и интерес к французской политике у Гюльшен. «Вынужденно» приученная к политике,

de cezbediyordu. Böylece başarıya gidenin yolu da açmış oluyordu. 6 çocuklu Yıldırım ailesinin 3'üncüsü olan Gülşen Yıldırım'nın babası inşaat ustası annesi ise okuma yazma bilmeden ev hanımıydı. Okulu seven Gülşen başmak için çok çalışacaktı. O okumak ve bir Türk kızının da yabancı bir ülkede başarabileceğini kanıtlamak örnek biri olması gerektiğini biliyordu. Ancak adının Gülşen Yıldırım olması ve yabancı biri olması onu her dezavantajdı. O ne tür bir başarıya ulaşmak istiyordu başarıya ulaşacağına inanıyordu.

KÜÇÜK YAŞTA BABAYA YARDIM
ONA SİYASETİ SEVDİRDİ

Baba Nevzat Yıldırım her ne kadar Fransa'da okuma yazma düzeyinde bilmeden de aktüaliteyi ekranlardan takip ediyordu. Haberleri ve dünyada olan bitenleri ise Türk basınından izlerdi olan Hürriyet gazetesini günlük satın alıyordu, gazetesini ev ince ayıtlarına kadar okuyordu. Fransız televizyonuna da kayıtsız kalmıyordu televizyon karşısına geçiyor ilgili çekici olayları ve özellikle de siyasetçilerin konuşmalarını ev ince ayıtlarına kadar bilmeğe istiyordu.

Dönemin popüler siyasetçisi olan Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterand televizyona çıkınca daha ilkököl öğrencisi olan kızını yanına alıyordu gündelik izlerken Gülşen'e "Ne diyor? Ne diyor?" diyecek heveslana ne söylediklerini ev ince ayıtlarını öğrenmek istiyordu.

Gülşen ise ilk zamanlar istemese de babasına olan saygıdan dolayı pür dikkat dinliyor ve onun terimini yapmaya çalışıyordu. Aslında farkında olmadan Gülşen kendisini de geliştirmeyi ileriye dönük olarak.

Bu durum yıllarca devam edince Gülşen'inde eğitimdeki başarısına yansıyor ve öğretmenlerinin ilgisine mazhar oluyordu. O da yandan babasının motivasyonu ile yolumda ilerlemeye devam ediyordu. Eğitimde sınavları yitirdikçe Fransa siyaseti de ilgisini çekmeye başladı Gülşen Yıldırım'ın.

Babasının zararı yönlendirmesi ile siyasete insanın Gülşen ise yıllarına geldiğinde bölgedeki Türk derneklerine yardım ederek destek sağlama başladı. Baba Nevzat Yıldırım'ın eğitime önem vermesi ve kendisini sosyal aktiviteler içinde olmasından dolayı, Gülşen ailesinin katkı kurduğu ile ilgili olarak Fransa'da bilinen komünalın devlet dairelerinde ilerlerine de koşarak ailelere tercümanlık yapıyor. Bu ailelere yardımının yanında aynı zamanda Gülşen'inde hem sosyal hem de idari yoldan gelişmesini sağlıyor.

HUKUKA ÖNEM SARDI

Daha köledeyken aile onun meslek lisanesi gitmesini istiyordu. Sanat eğitimi kısıtlı kasa yoldan hayata atılmaması istiyordu. Gülşen ise buna karşı çıkıyordu. Aile günün işlerinde ve çevresinde aileler gibi düşünerek "Kız kumu fazla okumaz. Temel eğitimi alınca bir meslek öğrensin, kasa yoldan hayata atılsın" düşüncesi ile kızlarına baskı kurdular. Aileler daha çok erkeklerin okumasını istiyor, doğul olarak da erkek çocuklara önem veriyorlardı. Aslında Gülşen'in babasının ve içindeki arzını öğrenmeye aile diğer çevresinin de dini ve eski anlamı geleceğin kurbanıydı bir yerde. Ancak Gülşen kimseyi kırmadan amacı doğrultusunda ilerlemeye karar vermiş sürekli disiplin içerisinde çalışarak başaracağına olan inancını her geçen yıl pekileştiriyordu.

İle başlangıcında meslek lisanesi girmesini isteyen ailesine karşı durmuş o kendi bilgisi ve hayalini kurduğu yüksek eğitimde gelişimini sürdürdü ilerleyeceğine inanıyordu. Gülşen aynı zamanda çok şanslıydı, çünkü ona hiç yabancı

TÜRK BİRLİĞİ

düşünme gücünden çekilmedi. Öğretmenleri her zaman Gülşen'in ehilinden tutulur onun bu azmine inandılar, kafasındaki projelerin gerçekleştirileceğini düşünerek hep yardımcı oldular.

HUKUKA BİR ADIM KALDI

Gülşen Yıldırım lise son sınıfa gelince elde ettiği başarısını Bakalorya olarak adlandırılan lise bitirme sınavlarında da göstererek Fransız eğitim sisteminde Üniversiteye girebilecek için en yüksek diplomayı almaya hak kazandı. Artık bu başarı ile Hukuk Fakültesine kaydını yaptırbilecekti. Ancak küçük bir sorun vardı. Yıldırım ailesinin yaşadığı Brive kentinde Hukuk Fakültesi yoktu. Mevcut kendilerine en yakın Limoges kentine giderек kaydını yaptırmaya gerekiyordu. Ailenin korktuğu başına geldi. Bir yandan kızlarının başarısına sevinirken diğer yandan da kızlarının kendilerinden ayrılaşarak üzültüyü, ekonomik imkanların yetersizliğini dolayı yaşadıkları şehride yüksek okul okumasını istiyordu.

Aile kızlarını ikna edemedi. Gülşen zorlu bir yola girmeye ve ailesinin yaşadığı şehirden 100 kilometre uzaklıktaki Limoges şehrine giderек kaydını yaptırdı.

Gülşen Yıldırım büyük imkansızlıklar içinde olsa da onun içindeki azim ve kararlılık onu başarıya götürecekti. Artık 4 yıllık bir maraton başlanmış Gülşen Yıldırım için. O soyadına yakışır bir başarı ile bir alırken önüne çıkan engelleri tekleri tekler aşmıştı. Zorlanıyordu, ama karadığı ve içindeki azmi onu kurtarıyor, ummının başarı öğrencileri arasında yerini almıştı sağlıyordu.

BİR SOLUKTA HUKUK BİTTİ

Gülşen Yıldırım 4 yıllık Hukuk Fakültesini bir solukta bitirdi. Avukatlık sınavlarına girmek kazandı. Serbest avukatlık hakkını elde etti ama o akademik kariyer yapmayı tercih etti. Çünkü çevresindekiler Gülşen Yıldırım'ın başarısını görüyor ve neden akademik kariyer yapmıyorsun sorusunu ile karşılaşıyordu. Yüksek lisans yapmak için müracaat ettiği fakültesi hemen onu işe alarak görevine başlatı. Yüksek lisansını bir yılda bitirdi. Yüksek lisansını tamamlaya Yıldırım Doçent unvanını almış oldu. Bir zaman sonra bu unvan ona dar geldi, bir istedi Profesörlüğü. Ancak o mütevazı kişiliğinden dolayı ilkök gösüllüğünü koruyarak Türk asıllı yabancı birinin, köyden gelen bir kişinin Fransa gibi bir ülkede mesleğini zirvesi Profesörlüğüne ulaşmasını bir arada da tutamamış. Ancak çevresinden aldığı motivasyon ile içindeki bir ses buna da başarabileceğini söylüyordu. Kendi kendisine "Neden olmasın?" sorusuna yönlerecek yine büyük azim ve kararlılık içinde başladığı doktora tezinde tüm zorluklara rağmen yol alıyordu. Çok zorlansa da bey yal gibi bir süreç doktora da tamamlanarak tezini büyük jüri önünde başarı ile savunmuş Gülşen Yıldırım artık Prof. Dr. Unvanını da alarak mesleğinde zirve yapıtı.

GÜLŞEN YILDIRIM ÖRNEK
OLMAYI BAŞARDI

Çocukluk çağından başlayarak tüm okul hayatında elde ettiği başarıları ile örnek olmuştur. Başararak Gülşen Yıldırım çevresine ışık seçti. Bölgede her bir Türk olarak Fransa'da her alana damgasını vurmaya başladı. Daha 7-8 yaşındayken ailenin tüm işleri ile uğraşarak aileleri hayatı onu yapıtı. Pek fazla çocukluk yaşamadan çocuk yaşta büyüdü. Çevredeki tüm ailelerinde yardımına koşuyor, ailenin olduğu gibi

Gülşen, будучи лицейской, стала работать в турецких общах. Невзат Ильдирим придавал значение образованию, занимаясь общественной деятельностью, а Гюльшен, которая интересовалась бумажными делами, бегала по государственным организациям, решая дела соседней, не знавших язык, и помогала им с переводом. Помогая этим семьям, Гюльшен развивала свои социальные и управленческие способности.

ЗНАЧИМОСТЬ ПРАВА

Еще в колледже семья хотела чтобы она пошла в училище. Они хотели, чтобы, овладев какой-либо профессией, она быстро вошла во взрослую жизнь. Гюльшен противилась этому, сообразно тогдашним условиям и мнениям друзей семьи о том, что «девочки много не учатся, пусть овладеют профессией после основного образования и быстрее начинают взрослую жизнь», семья давила на девочку. Семьи чаще хотели, чтобы малышки получали образование, естественно, придавали большее значение мальчишкам. Успех и твердые намерения Гюльшен ставились объектом нападок со стороны семьи и окружения под влиянием религии и старых обычаев. Гюльшен, однако, решила идти к своей цели, никого не боясь, она усердно трудилась, а вера в успех с каждым годом закалилась. Когда пришло время поступления в лицей, она сопротивлялась семье, которая хотела отдать ее в училище. Для изучения права, что было ее мечтой, ей надо было поступать в обычный лицей. Гюльшен была удачливой, потому что никто из учителей не отговаривал ее от враждебной чужестранной. Учитель Брали Гюльшен за руку, верил и ее твердые намерения, помогал реализовывать те ее проекты, которые, как они считали, возможны.

ДО ПРАВА ОСТАЛСЯ ОДИН ШАГ

На последнем курсе лицея Гюльшен Ильдирим так же успешно сдала выпускные экзамены на степень бакалавра и на французской системе образования получила диплом с возможностью поступления в университет. Теперь, с таким успехом она могла подать заявление на юридический факультет. В городе Брив, где жила семья Ильдирим, юридического факультета не было. Ей пришлось ехать в ближайший от них город Лимож для поступления. Страхи семьи свалились на ее голову. С одной стороны, они обрадовались успехам дочери, с другой стороны, растерялись из-за расставания с ней. Из-за материальных проблем они хотели, чтобы она продолжала учиться в вузе в своем городе. Семье не удалось переубедить Гюльшен и она начала спланный путь, отправившись в город Лимож, что за 180 км от города, в котором они проживали, и там подавая заявление.

Несмотря на большие трудности, с которыми сталкивалась Гюльшен, ее решительность и твердые намерения вели ее к успеху.

Для Гюльшен Ильдирим начался 4-летний марафон. С успехом, подобно своей фамилии (Ильдирим — молния), набрала скорость и преодолела одно за другим препятствия, возникав-

TÜRK BİRLİĞİ

шие перед ней. Ей было трудно, но решимость и твердость подталкивали ее, и обеспечивали ей место среди лучших учеников курса.

ПРАВО НА ОДНОМ ДЫХАНИИ

4 года юридического факультета для Гюльшен Ильдирим прошли на одном дыхании. Она сдала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешенная личность не верила в то, что может достичь таких успехов. Она знала экзамены на адвоката и получила право на занятие адвокатской деятельностью, однако предпочла сделать академическую карьеру. Поэтому, что все из ее окружения, видя успехи Гюльшен Ильдирим, спрашивали, почему она не делает карьеру в науке. Факультет, на который она подала документы в магистратуру, сразу же ее трудоустраивал. Через два года магистратуры Ильдирим получила звание доцента. Через некоторое время этого звания ей было уже мало, следующее было повышение. Однако скромная иностранка турецкого происхождения из села, эта уравновешен

TÜRK BİRLİĞİ



Prof. Dr. Gülşen Yıldırım Fransa Başbakanı Emmanuel Vals ile birlikte

dinlettiği siyasetçiler ve televizyondaki siyaset programları onun politikaya ısınmasına vesile oldu. Zamanla siyasete ilgi duyan Gülşen Yıldırım eğitimini tamamlayarak görevine başladığında zaten sosyal faaliyetler içinde bulunduğundan yerel yönetimlerde görev almak isteği ile siyasete atıldı. Sosyalist Partiyeye üye oldu. Limoges Belediye'sinden partisi onu Meclis üyeliğine aday göstererek ilk sıradan seçimiye başardı. 6 yıl boyunca Belediye Başkan yardımcılığı görevini de sürdürdükten sonra Fransa seçin sisteminde II Genel Meclis üyeliğine adaylığını koydu. Belediye seçimlerinde partinin listesi ile seçildi. Ancak burada milletvekili seçim sisteminde olduğu gibi bireysel olarak seçmen karşısına çıkacaktı. Seçilmesini için sadece Türklerin oyu yetmiyordu. Hatta çok azdı. Ona daha çok Fransızların da oyu gerekcekti. 2011 yılında yapılan yerel seçimlerde Fransızlardan da oy toplayarak seçimiye başardı. Haden Haute-Vienne II Meclis Başkan Yardımcılığı görevini de sürdürmektedir. Limoges Üniversitesi Hukuk Fakültesi Öğretim Görevlisi olan Prof. Dr. Gülşen Yıldırım Fransa'daki yönetim sisteminin yararlanarak ikinci bir görev olarak yaptığı siyasette de başarılı çalışmalarından dolayı çevresinde sevilen bir kişi olmayı başlandı. Tek şikayeti zaman. Yoğun çalışmalarından dolayı kendisine ve ailesine zaman ayıramamaktan oldukça ziyaketçi. Her şeyi rağmen başarılı bir Türk kadını profilini korumayı başarmış.

SOSYAL FAALİYETLERDE TÜRLERE FAALİYET EDİYOR

Küçük yaştan beri ait olduğu Türk toplumuna hizmet etmek için çeşitli uğraşları vardı. Zaman ilerledikçe artık örgütlendirilerek Limoges ve çevresinde yaşayan Türk

ПРИХОД В ПОЛИТИКУ

Желание занять место во французской политике возникло в детстве, с прослушиванием выступлений Президента Франции Франсуа Миттерана, которого отец воспринимал как короля. Еще в детском возрасте политические телевизионные программы, которые отец заставлял слушать Гюльшен Йылдырым, послужили пробуждению в ней интереса к политике. Со временем, проявляющая интерес к политике Гюльшен, после получения образования начала работать и благодаря тому, что занималась социальной деятельностью, вошла в политику с желанием получить должность в местных органах власти. Она стала членом Социалистической партии. Партия выдвинула ее кандидатуру на выборах в местный совет мэрии Лиможа, и она одержала победу в первом туре. 6 лет она пребывала в должности заместителя мэра и после этого выдвинула свою кандидатуру в совет Департамента по французской избирательной системе. На муниципальных выборах она была выбрана по партийным спискам. Однако тут, согласно избирательной системе, она соревновалась индивидуально. Для того чтобы быть избранной, голосов турок было недостаточно, даже мало. Ей нужны были голоса французов. Получив голоса избирателей-французов на местных выборах в 2011 году, ей удалось победить. Сейчас она работает в должности заместителя председателя совета Департамента Верхняя Вьенна.

Преподаватель факультета права в университете г. Лимож профессор Гюльшен Йылдырым, благодаря своей успешной деятельности в политике, которая стала ее второй работой, воспользовавшись системой управления Франции, стала любимым человеком в своем окружении. Одно название — время. Оно кажется, что из-за плотности рабочего графика не может уделять время ни себе, ни семье. Несмотря на все, успешной турецкой женщине удается сохранить свой профиль.

ОБЩЕСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ — НА СЛУЖБЕ ТУРКАМ

С детского возраста она занималась социальной деятельностью, чтобы служить турецкому обществу, к которому она относилась. Со временем она поставила цель помогать турецкой общине Лиможа, в которой она проживала. Она вместе с несколькими друзьями, полными энтузиазма в этом вопросе, собрались и организовали общество, посредством которого проводили свою деятельность. В течение 8 лет в должности заместителя председателя общества, она работала на благо турецкого общества в социальной сфере.

Здесь ее целью было сохранить обычай и культуру турецкого общества, знакомить с ней французов и передавать будущим поколениям турок. Основной целью было в сфере образования обеспечить турецкой молодежи продвижение в процессе образования в зависимости от их уровня и способностей.

Среди задач также было знакомить французов с Турцией. С этой целью ее общества стали выполнять некоторые функции Агентства по вопросам популяризации Турции.

TÜRK BİRLİĞİ



Türkiye'yi tanıtan serginin açılışında Başkonsolos Volkan Vural ile birlikte

toplumuna resmi yollarla hizmet etmeyi amaçladı. Bu işte hevesli birkaç arkadaş ile birlikte bir araya gelecek kurdıkları dernek ile faaliyetlerine başladılar. 8 sene demek başkan yardımcılığı görevinde bulunarak Türk toplumuna sosyal alanda hizmetini sürdürmüştü.

Buradaki amaçları Türk toplumunun gelecek ve kültürlünü yaşatarak Fransızlara tanıtmak ve gelecek Türk nesillerine aktarmaktır. En önemli amaçların bir eğitim alanında Türk gençlerini seviyelerine ve becerilerine göre yönlendirerek eğitimde yükselmelerini sağlamaktır.

Faaliyetleri arasında Türkiye'yi Fransızlara tanıtmak vardı. Bu amaçla derneklerinin bir nevi Türkiye Tanıtma ajansı görevini de yapmış olulard.

FRANSA'DA TÜRKLERİN GELECEĞİ

Yurtdışındaki Türklerin ve özellikle de Fransa'daki Türklerin geleceğini nasıl görüyorsunuz sorumuzu aldığımız cevap: "Artık biz bu ülkelerde yaşıyoruz. İlk işimiz entegrasyonu sağlamak olmalı. Uyum çok önemli bir yabancıların başarılı olması için. Ancak bizim özellikle ilk nesil entegrasyonu asimilasyon olarak gördükleri için uyumdan yana olmadılar. Bakıyorum yeni nesillere bu şekilde itilak etmiş görünüyor. Bundan dolayı ayrıcalık oluyor, asil asimilasyon tehlikesi o zaman ortaya çıkmış oluyor maalesef. Evet, geçmişe göre olumlu değişimimiz gelişmeler oluyor. Ancak bu hızla gelişen dünya düzeni karşısında çok gerilerde kalıyoruz. Toplumumuzun olumlu yönde gelişmesini yeterli buluyorum. Yine de geleceğe dönük çok da karamsar değilim. Yalnız, biz toplumun önde gelenleri toplam için çalışmalar yapmamız gerekiyor ki toplumunuzu olumlu yönde yönlendirebilmeli.

Prof. Dr. Gülşen Yıldırım akademik kariyeri boyunca hukuk alanında birçok makaleye imzasını atmış. Yetiştirdiği birçok öğrencisi bulunan Yıldırım'ın Hukuk Fakültelerinde ders kitabı olarak okutulun yayımlanmış iki eseri bulunmaktadır.

Burhan ÖZKOŞAR
DATÜB Avrupa Temsilcisi



Контакты:
Казахстан, г.Алматы, индекс: 050059
пр. Аль-Фараби, 7
Бизнес-центр «Нурлы Тау», блок 4 а,
офис 98
Тел.: +7 /727/ 311 08 61
Факс: +7 /727/ 311 08 66

İRTİBAT BİLGİLERİ:

Adres: Al Farabi Caddesi, 7
Nurly Tau İş Merkezi, Blok 4A, Ofis 98,
050059 Almaty / Kazakistan
Tel.: +7 /727/ 311 08 61
Faks: +7 /727/ 311 08 66
www.atastroy.com

Завершенные проекты:

"Gorny Gigant" – бизнес-центр и жилой комплекс, Алматы
Мега Парк Торгово-развлекательный центр
Saryagat Nur Жилый комплекс и торговый центр, Астана
Национальный архив Республики Казахстан, Астана
Административное здание Baf
Мега Центр Шымкент
Атомостан Шымкент
Мега центр Автобас
Санаторий Алматы
Торговый центр / пристройкой Мега Алматы
Здание школы Halykbiyru
Здание CSKA и теннисные корты, Алматы
Административное здание "Hyundai Auto Trans"
Атомостан Lezgi Astana
Атомостан BMW Astana
Бассейн и оздоровительный центр KazEU
Центр лабораторных исследований, Алматы
Гостиничный комплекс "Vitabay Lakes Resort"
Торгово-развлекательный центр Мега-2



TÜRK BİRLİĞİ



AFYON'DAN FRANSA'YA UZANAN BAŞARI ÖYKÜSÜ

Afyonkarahisar'ın Emirdağ ilçesine bağlı Başkonak köyünde dünyaya gelen Ayşe Kavak Fransa'ya babası tarafından ailesi ile geldiğinde sıradan bir işçi ailenin çocuğuydu. O da kız çocuğu olduğu için aile ve çevrenin baskısı altında. "Kız kısmı okumaz", "kız kimsinin yeri dört duvar arasında" geleneğinin kurbanı olanlardandı. 1970'li yıllarda köyden kalkıp büyük kentlere ve Avrupa'ya göçen ailelerin genelini gördüğü bu yönde. Yıllar geçtikçe bu tabu yıkılacak yerlerinden çevreler fışkıracaktı. Türk kadınının başırsı görüldüğünde bazen toplumun kurtarıcısı olarak bile görüleceklerdi.

ИСТОРИЯ УСПЕХА: ПУТЬ ИЗ АФЬОНА ВО ФРАНЦИЮ

Айше Кавак родилась в деревне Башконак района Эмирдаг в области Афьон-Каракхисар. Когда они приехали во Францию вместе с отцом и семьей, она была обычным ребенком рабочего. Поскольку Айше была девочкой, она попала под давление и влияние семьи и окружения. Она была одной из жертв тех традиций, которые гласили: «Девочки не учатся, место девочки в четырех стенах». Такими были взгляды семей, мигрировавших из деревень в Европу в 1970-х годах. С годами это табу рушилось, а изнутри появлялись драгоценные камни. Когда видели успех турецких женщин, иногда считали это спасением для общества.

АЙШЕ ИЗ БАШКОНАКА

Айше родилась в 1967 году в деревне Башконак возле Эмирдага, что в районе Афьон-Каракхисар и была старшим ребенком из 5 детей семьи Кавак. Отец Айше, Исмаил Кавак был портным, и в течение семи лет после женитбы у него не было детей. Рождение Айше превратилось в праздник. Айше выросла в деревне Башконак. Достигнув школьного возраста, она пошла в первый класс начальной школы. Ее трудолюбие и желание быть лидером позволили ей стать старостой класса. В ее класса были одновременно ученики 1, 2 и 3-го классов, в которых преподавал один и тот же учитель. Став старостой, она руководила ребятами, старшим по возрасту. Это придало Айше уверенности в себе. Успехи в учебе и трудолюбие позволили ей перескочить через класс, и из первого она перешла сразу в третий класс.

Бабушка Айше по материнской линии, которая упоминается как дериш, пела народные песни, а также была плакальщицей. Она делала это, импровизируя, в зависимости от события. Ее приходило слушать даже из соседних сел. Маленькая Айше была под впечатлением от таких способностей бабушки.

ДОРОГИ ОТЦА НА ЧУЖБИНУ

Исмаил Кавак старался обеспечить семью, занимаясь портняжничеством. В деревенских условиях

TÜRK BİRLİĞİ

BAŞKONAKLI AYŞE

Afyonkarahisar'ın İlçesi Emirdağ'a bağlı Başkonak köyünde 1967 yılında dünyaya gelen Ayşe Kavak 5 çocuklu Kavak ailesinin en büyüğüdür. Köyünde terliklik mesleğini yapan İsmail Kavak evlendiğinde 7 yıl boyunca çocuğu olmamıştı. Çocuk özlemi çeken dünyaya gelen kızları Ayşe onlar için bayram sevincine dönüştü.

Başkonak köyünde Ayşe büyüdü okul çağ gelince de İlkokul birinci sınıfına eğitimine başladı. Sınıfıdaki arkadaşları ve lider olma isteği ona sıfır başkonalı yolunu açtı. Aynı sınıfta 1-2 ve 3'üncü sınıflar vardı. Tek öğretmen tarafından birçok sınıf bir arada ders görüyordu. Sınıf başkanı olunca kendisinden yaşça büyüklerde de başkonalı yapıyordu. Bu ona özgüven getirmişti. Derslerinde başarıya ve çalışkanlığı ona sınıf atlatmıştı. Birinci sınıftan direkt üçüncü sınıfa atlamıştı Ayşe.

Ayşe'nin babaannesi derviş olarak anılıyor, maniler söylüyor ağıtlar yakıyordu. Bunları çoğu daha yaşadığı komuya göre ıtırcaşan okuyordu. Hatta çevre köylülerden onu dinleyenler gelenler bile oluyordu. Küçük Ayşe babaannesinin bu yeteneğinden çok etkileniyordu.

BABA GURBET YOLLARINDA

Baba İsmail Kavak atlarını geçimini terliklik yaparak sağlamlama çalışıyordu. Köy köşullarında çok kanaat imkânları ile yetiştirmeye çalıştığı mesleğini işleri ters gitti. İşlerini kapatınca çocuklarının rizikini gurbette aramaya çıktı. O da dönemim moda gurbeti Avrupa'nın yolunu tuttu. Nâsibini Fransa'nın küçük bir kasabası Monnisson'da buldu. İnşaat işlerinde çalışmaya başladı. Şantiyelerde barakalarda kalyon para kazanmak için geldiği Fransa da birikim yapmaya çalışıyordu. Ekonomik yapıp para biriktirecek ve köyüne dönerek bıraktığı mesleğini daha da geliştirerek, büyüterek sürdüremekti onun hayali. Bir gün köyünden bir mektup aldı. Annesi dar hastaydı. İsmail annesinin hastalığını duyunca apar topar hazırlanıp köyüne gelmek üzere yola çıktı. Hayalinde ise annesinin değerlerini kayda almak vardı. Hemen bir de teyp satın aldı, valizine yerleştirdi. Fransa'dan yola çıktığında ise annesi vefat etmiş. Köyüne geldiğinde aldığı kara habere çok üzülmişti gurbeti için İsmail.



при ограниченных возможностях его дела не шло. Закрыв свое дело, в поисках заработка он отправился в чужие края. В то время было модным уезжать за границу, и он оказался в Европе. Своею судьбу он нашел в пригороде маленького французского городка Монниссон, где начал работать на стройке. Во Франции, куда он приехал на заработки, жил в барак на стройплощадках, он старался скопить деньги. Он мечтал, скопившие деньги, вернуться в свое село и продолжить дело, которым занимался. Однажды он получил письмо из дома. Его мать серьезно болела. Исмил, услышав о болезни матери, быстро собрался и отправился в путь к себе в деревню. Он мечтал записать то, что говорила мать, и уйти маниторов и пожить в чуждом. Когда он выехал из Франции, его мать умерла. Странник Исмил, приехав в деревню, очень расстроился из-за плохой вести.

ДОРОГА СЕМЬИ КАВАК НА ЧУЖБИНУ

Исмил Кавак, посмотрев на положение дел в деревне, принял решение. Он должен был заботиться о своей жене и детях. Он был убежден в том, что следующие годы своей жизни должны провести во Франции со своей семьей. Взяв с собой жену и двух детей, Исмил Кавак отправился во Францию. Исмил прибыл в пригород Монниссон, где работал. Однако у него не было дома. Он не мог привезти свою семью в барак, в котором он жил раньше. Они разместились в доме одного крестьянина. Так, две семьи жили вместе до того момента, пока семья Кавак не смогла снять себе жилье. Обстоятельства принуждали к этому, но деревенские семьи привыкли к такой коллективной жизни. После такого совместного проживания около 6 месяцев, когда семья Кавак предложили социальное жилье, они переехали в свой дом.

Уволившись со стройки и устроившись работать на фабрику покрывшек Michelin в городе Клермон-Ферран, они полностью переехали сюда и начали новую жизнь.

ПРИВЛЕЧЕНИЕ В СЕМЬЕ ВО ФРАНЦИИ

Исмил Кавак приехал во Францию с женой и двумя детьми, позже у них появились еще трое детей. Поскольку Айше была старшей дочерью, она помогала матери по хозяйству. Переезд из Турции, проживание сначала в одном, потом в другом городе Франции Айше Кавак перенесла очень волнительно и сильно переживала. Это снижало ее шансы на успех. В 1970-х годах, когда в классах почти не было иностранцев, повышение успеваемости в учебном классе французских одноклассников для Айше Кавак было почти невозможным. Несмотря на это, ей удалось преодолеть эту трудность, и она продолжала учиться. Из-за внезапной и долгой болезни матери, необходимости смотреть за братьями и сестрами, несмотря на огромное желание учиться, под влиянием семьи и окружающих ее успеваемость снизилась. В 16 лет, после завершения обязательного образования во Франции, чтобы как-то помочь своей семье, она начала работать. Семья считала, что наступил подходящий возраст для выдачи Айше замуж. Ее выдали замуж за соотечественника. Таким образом, Айше создала семью. Между тем, Айше Кавак, продолжая учиться, набирала потенциал для достижения определенных позиций.

37

TÜRK BİRLİĞİ

KAVAK AİLESİ GURBET YOLUNDA

İsmail Kavak köyünün durumuna bakarak artık bir karar vermişti. Eşini ve çocuklarını da yanına almalıydı. Hayatın bundan sonraki yıllarını ailece Fransa'da geçirmeye kafasına koymuştu. Eşi ve iki çocuğunu da yanına alan İsmail Kavak Fransa'nın yolunu tuttu. Çalıştığı Monnisson kasabasına geldi. Ancak evi yoktu. Önceden kalıcı barınakla da ailesini götürmemişti. Köylülerinin evine yerleşti. Artık kendilerine kalacak bir ev tutana kadar iki aile bir evde kalacaktı. Köşullar aileleri buna mecbur bırakıyordu. Zaten köyden gelen ailelerde bu kolektif yaşamı alışıklardı. 6 ay kadar birlikte kalan ayni evde yaşadıkları sonra sosyal konutlarda Kavak ailesine ev çıkınca kendi evine yerleşti.

İnşaat işlerinden çıkıp Clermont-Ferrand şehrindeki Michelin lastik fabrikasında işe girince evi de taşıyarak bu yeri bir şehirden yeni bir hayata başlamış oldular.

AİLE FRANSA'DA GENİŞLEDİ

2 çocukları ile Fransa'ya gelen Kavak ailesi ardından 3 çocuk daha yapınca 5 çocuklu bir aile oldu. Ayşe evin büyük kız olduğu için her türlü ev işlerinde anneye yardımcı oluyordu. Türkiye'den gelip önce Monnisson ardından da Clermont-Ferrand gibi değişik yerlerde yaşamak Ayşe Kavak için bocalama devrelerini de beraberinde getirdi. Bu başın sanamı da değişmişti oldu. 1970'li yıllarda yabancıların sınırlarda az olduğu dönemlerde Ayşe Kavak'ın Fransa arkaadışları içinde derslerinde başarı sağlamlaması neredeyse imkansızdı. Buna rağmen bu imkansız başarıyı çoğu ve eğitimine devam ediyordu. Annenin adı bir hastalığı ve uzun sürmesi kardeşlerinin sorumluluğuna da üstlenen Ayşe annemay çok itesinesine rağmen ailenin ve çevrenin baskısından dolayı çok beşarlı olmamış. Fransa'da 16 yaş mecburi eğitimden geçtikten sonra aile bütçesine katkı sağlamak için iş hayatına atıldı. Aileye göre artık evlilik yası gelmişti Ayşe'nin baş göz etmeye gerekliyordu. Köylülerdeki komşuları ile evlendi. Böylece Ayşe Kavak'da aile kurdu. Halbuki Ayşe Kavak eğitimine devam ederek belirli mevkilere gelme potansiyeli taşıyordu.

GURBETTE ZORLU YAŞAM BAŞLAMISI OLDU

Zorlu yaşamlarda çocukluk yaşanmaz. Daha küçük yaşlarda bayaş başlar. Hayatın ağırlığı Ayşe Kavak'ın da omuzlarına çıktı. Ayşe Kavak Türkiye'den evlendiği eşini Fransa'ya getirebilmesi için istek yapıyordu. Aile Birleşimi istegi adı verilen sistemde bazı formaliteler vardı. Kendine ait bir evi olmalı. Sabit bir işi olmalı geliri eşini ve muhtemel doğacak çocuklarını geçimini sağlayacak kadar yüksek olmalı. Bunun için ev bulmak ve bu formaliteleri yerine getirmek oldukça zordu. Bundan dolayı anlaşılma işlemleri neredeyse bedava çalışmak gerekiyordu. Yavaş yavaş ilklerimi bir şekilde ödemek gerekiyordu ki o işleri de Kızım bir an önce evlendirmek ve damadını Fransa'ya getirmek isteyen baba İsmail Kavak'ta bu yola başvurmuş. Yaşı bir Fransız kadının işyerine anlaşılması olarak kızını dikti ailesine işçi olarak vermişti. Ayşe surf işleri yapmaktı amacı ile gösterilen maaş bordrosundaki primleri için neredeyse bedava çalıştırılıyordu.

Her türlü zorluğa rağmen eşini yanına almadan Ayşe Kavak'ın işçisi olduğu. Buna rağmen o kendisini

38

HA ÇUЖБИНЕ НАЧАЛАСЬ ТЯЖЕЛАЯ ЖИЗНЬ

В тяжелых условиях жизни детства нет. С детских лет начинается взрослая жизнь. Гроз жизни лег и на плечи Айше Кавак. Айше Кавак поддала завлечению для приезда во Францию супруга, с которым они поженились в Турции. Система, которая называется «Воссоединение», имеет определенные формальности, должны быть собственнй дом, должны быть стабильная работа и доход — на уровне, который позволил бы обеспечить супруга и возможных будущих детей. Поэтому было достаточно сложно найти работу и выполнить эти формальности. Надо было работать по найму почти бесплатно или платить большие деньги, чтобы работодатель декларировал большую зарплату.

Исмил Кавак, который хотел привезти зятя во Францию, пошел таким путем. Он устроил свою дочь в швейную мастерскую одной пожилой француженки работать по найму. Айше, только для того чтобы подать заявление, для декларирования высокого дохода в ведомости о зарплате, работала почти бесплатно.

Несмотря на все трудности, у Айше, которая забрала своего мужа, родилось трое детей. Но она продолжала борьбу за самосовершенствование. Внутренняя целеустремленность и решительность помогла идти ей в ногу со временем, меняющимися обстоятельствами и находить себе в безвыходных ситуациях. Когда было время, она ходила на различные курсы, получала профессиональную поддержку, изучала профессиональные результаты смогла получить различные дипломы.

ДЕЛОВАЯ ЖИЗНЬ НАЧИНАЛАСЬ НА БАЗАРЕ

Айше Кавак одно время переживала тяжелые дни. Она решила продать на базаре постельные белье, которое купила ранее, чтобы отвести в Турцию. Когда она пошла на рынок и увидела почтенную от продажи покрывал прибыль, она решила заняться этим делом. Получив в мэрии разрешение для торговли на рынке, она взяла в аренду площадку в два кв. метра. Она также начала продавать и продукты. Однако уровень прибыли был небольшим, для них этого было недостаточно. Они решили увеличить рабочее место. Встретив товарища, который на базаре торговал детскими вещами, они решили взять его точку. Теперь, большая торговая точка по продаже детских вещей принадлежала семье Кавак. Прошли годы. Проходя перед бутиком, она мечтала на «Ах, был бы у меня такой бутик! Я бы уже торговала в закрытом помещении. Работать бы мне в закрытом помещении, а не в жару и холоде на открытых базарах». Без начального капитала, на пенсию отца и деньги, взятые в долг у соседей, Айше Кавак купила бутик, о котором мечтала.

Дело, начатое семьей Кавак, пошло. Супруг, который также поменял сферу деятельности, нашел себя в строительном секторе. У них было много работников, они участвовали в тендерах. Она дошла до уровня деловой женщины. Дела шли своим чередом, и семья Кавак, переживая расцвет, сорганила бизнес. Айше Кавак вернулась к той работе, которую хотела: она открыла бутик «Трезор», где продают сезонные модные женские украшения в центре моды — Франции.

TÜRK BİRLİĞİ

yetişirimi mücaddesini elinden hiç bırakmadı. İçindeki azim ve kararlılık onu günün koşullarına göre değişen düzeye, ayak irtisinden elde ettiği kır görünce bu işi yapmaya karar verer. Pazarcılık yapabilmeğin için Belediyeden gerekli izini çıkartarak 2 m'lik bir alan kiralarlar. Yanında gıda maddeleri de satmaya başladı. Ancak kâr marjı düşük olduğundan kendilerini yeterli bulmadılar. İşlerini büyütme düşüncesinde. Pazarda çok elbisesi satan bir arkadaşla ile karıştı. Onun işyerini almaya karar vertiler. Artık pazardaki geniş bölgede çocuk elbisesi satan Kavak ailesine aitti. Aradan yıllar geçti, her butigin önünden geçenler "Ah keşke şöyle butigin olsa da bende artık bu ticaretimi kapalı bir ortamda yaparsam. En azından soğuk ve sıcakta açık pazarlarda çalışmaktansa şöyle kapalı alanlarda çalışsam" diyerek hayal kuruyordu.

Sermayezir çıkıldıkı yolda babasının emekli parası ve komşulardan topladıkları borç para ile hayalini kurdugu butiği satın aldı Ayşe Kavak.

Kavak ailesinin kurdugu işleri yolunda gitmiş ve eşinin de sektör değişmesi ile birden kendisini inşaat sektöründe bulmuştu Ayşe Kavak. Kalabalık işçileri vardı, ihalelere girecek iş alan bir iş kadını seviyesine kadar çıkmıştı artık. İşçilerin yolunda gitmesi ile parklar bir dönem yaşayan Kavak ailesi işlerini daraltmıştı. Ayşe Kavak kendi öz işine dönerek yeniden açığı Trezor adlı butiğini halen çalıştırarak modanın merkezi Fransa'da sezonluk bayan moda kıyafetleri satışını yapmaktadı.

BİR KOLTUKTA ÜÇ KARPUZ

İkadmı Ayşe Kavak
Ekmeğini kazanmak için pazarda başlayan kızlık ticaret ile iş kadını olan Ayşe Kavak halen Fransız Alys Verit Merkezi (AVM) zinciri olan Auchan'da yeni de kendisine ait bir butiğini çalıştırmaktadır. Çehinckü 1000 Frank ile 650 bin Franklık butik satın alma cesaretini gösterdi. Modanın merkezi Fransa'da sezonluk modayı takip ederek satışa bayan kıyafetleri ile ticaret hayatını sürdürecek başarılı bir iş kadını portresi çizmek olduğu görülüyor. Avrupa'daki ekonomik krizden etkilenildiğini söyleyen Ayşe Kavak, kendi yaşamı aydınlatarak durum için verdiği ile mücadele ediyor.

Ressam Ayşe Kavak
Ayşe Kavak çocuklarından beri resim yapmasını severdi. Ancak ressamlık yeteneğini bir gün çalıştığı butiğine gelen ressam olduğuna söylenen bir Fransız alby verisini yapmış, cebine deki para ile aldığı izni aldıklarından bir kısmı geri bırakmak istedi. Ayşe Kavak ise aldığı eysalları poyetle kıyarak ressama veriri. Ressam ise bunun karşılığında portresini yapmak itediğini söyler. Portresini getirip teslim ettiğinde resmi pek beğenmemiştir eline fırçası bastı düzenlemeyi yapar. Sonra kendisinin de yapabileceğini düşünerek birkaç peyzaı denemesi

TRİ В ОДНОМ
Айше Кавак — деловая женщина

Деловая женщина Айше Кавак, которая начала зарабатывать на хлеб мелкой торговлей на базаре, сейчас имеет собственный бутик в одном из магазинов сети торговых центров «Аушан» («Ашан»). С 1000 франков в кармане она решила купить бутик стоимостью 650 тыс. франков. Во Франции, следуя за новыми тенденциями, она зарабатывает, продавая женскую одежду, создавая картинку успешной деловой женщины. Айше Кавак, говоря о влиянии экономического кризиса в Европе, несмотря на то, что, чтобы удержаться на ногах, борется изо всех сил.

Айше Кавак — художник

Айше Кавак с детства любила рисовать. О своих способностях к рисованию. — Однажды, в бутик, где она работала, пришел француз, знававшийся художником, и сделал покупку. Поскольку у него не хватало денег, он решил вернуть часть купленных вещей. Ну, а Айше Кавак положила вещи в пакет и отдала художнику. Художник же в ответ сказал, что хочет нарисовать ее портрет. Когда он принес портрет, он ей не особенно понравился. Она взяла в руки кисти и кое-что подправила. Затем она, подумав, что может писать и сама, сделала несколько простых пейзажей. Не усложнявшись, она отправилась на курсы и известному в районе художнику. Так она сделала первый шаг в живописи.

Начав для себя в качестве хобби и хорошо используя свои способности к рисованию, Айше Кавак начала писать картины маслом. Периодически ороо художественную деятельность как любитель, она проходила профессионально, и, переключаясь своей внутренней мир на полотно, превратила ее в искусство.

Айше Кавак, пока не смогла реализовать начертанные в голове планы, переживает это вместе с другими проблемами в ее жизни. Изливая эти проблемы в строки, она пишет стихи, если этого мало, берет кисти и пишет по полотну. Больше всего же Айше Кавак чувствует себя счастливой, когда переносит на полотно созданный в голове тот маленький мир, о котором мечтает.

Айше Кавак — поэт

Поскольку бабушка по линии отца была дервишем, Айше Кавак говорит, что никогда не забывает о нем, который ей передается. Переключаясь с поэзии на жизненные проблемы в строки, у успокаиваясь, говорит А.Кавак. Собирая как-то свои стихи, она за-

39

TÜRK BİRLİĞİ

япар. Kendisini yeterli bulmadığı için bölgede tanınmış bir ressamdan kurs alarak kendisini geliştirir. Böylece ressamlık mesleğini de kendine edinmiştir. Aslında Ayşe Kavak kendine hobi olarak başladığı ve güzel resim çizme yeteneğini iyi kullanarak yaşı boyu ile tablolur yapmaya başladı. Amatör olarak yürüttüğü ressamlık mesleğini çoğu profesyonel tas çıkartıcısına kafasındaki dünyasını tüvale işleyerek sanata dönüştürdü. Ayşe Kavak sürekli kafasında tasarladığı dünyasını yazıyayınmasına da üstlenen Ayşe annemay çok itesinesine rağmen ailenin ve çevrenin baskısından dolayı çok beşarlı olmamış. Fransa'da 16 yaş mecburi eğitimden geçtikten sonra aile bütçesine katkı sağlamak için iş hayatına atıldı. Aileye göre artık evlilik yası gelmişti Ayşe'nin baş göz etmeye gerekliyordu. Köylülerdeki komşuları ile evlendi. Böylece Ayşe Kavak'da aile kurdu. Halbuki Ayşe Kavak eğitimine devam ederek belirli mevkilere gelme potansiyeli taşıyordu.

Sair Ayşe Kavak



Babaannesinin derviş olmasından dolayı kendisine intikal eden bir gen olduğuna hiç unutmamışım söylüyor Ayşe Kavak'a. Hayatında yaşadığı önemli problemlerini dilelere çıkerek rahatlattığını söyleyen Kavak bunların birikmesi ile kitalar dolusu şiir yazdığını farkına vardı. Şiir yazma yeteneğini geliştiren Ayşe Kavak sairlik yeteneğini de tespit edince aktif bir şekilde şiir yazmaya başladı. Hala hazırda yayımlanmış "Sakla beni" adlı bir şiir kitabı var de "Mutluluk Nerede?" adlı güncel hayata dair bir de kitaba var. Sair ve Yazar olan Ayşe Kavak bu yönleri ile bir koltukta 3 karpuz tarzı misali iç yeteneğini de bir arada götürmektedir.

Ayşe Kavak Türkiye'de çeşitli yayın organlarında makale yazmaya başladı. Çalıştığı butiğe arta kalan zamanlarda şiir yazıyor. Makale kaleme alması tutanvı eline alıyor ve geçiyor tablosunun karşısına duygularını resmediyor.

Bu yazıyı hazırladığım dönemde Marika Ahiska olarak anılan Posof'ta baba ocağını tütitiren amcam Meryem Özkaner her yaz köye giderdi. Uzun kalırdı baba topraklarında. Bu yaz girmeden yine baba ocağını tütitirmeliğin işi gütiğinde malesef bu defa 79 yaşındaki vücut daha fazla dayanamadı. Hastalandı doktoru işi geldiği Bursa da yatırıldığı hastanede malesef hayata veda etti. Amcamın

metila, что их великое множество. Айше Кавак, развивая свои способности к поэзии и закрыв их, начала активно писать стихи. Есть изданный сборник стихов «Храни меня» в книга о повседневной жизни и поисках счастья — «Где счастье?» Так, в одном человеке соединились три способности. Айше Кавак начала писать статьи в разных печатных органах Турции. В свободное от работы в бутике время пишет стихи, статьи, берет полотно, ставит перед собой и изливает на нем свои переживания и чувства.

Когда я писал эту статью, мой дядя Мешрик Эмюль, который в настоящее время, что упоминается как Вероника Ахиска (Yükari Ahiska), поддерживал отцовский очаг, каждое лето приезжал в деревню. Он оставался надолго на родных землях. Еще до начала этого лета, отправившись в отцовский дом, к сожалению, 79-летний мужчина не выдержал. Заболел, он отправился в врачу в Бурсу и в больнице, куда его положили, покинул этот мир. Мы быстро собрались и приехали из Франции в Бурсу на похороны дяди.

Потом Айше Кавак рассказала о наших чувствах в стихах. Это очень тронуло семью.

Дядя Мешрик

Этим утром весть из Бурсы пришла,
Дядя, ты ушел, не прощаясь,
Сердце нежмо прошептало тоска,
Дядя, ты ушел, не прощаясь.

Тоскую, ушел ты в робные края,
Утопили, утопил ты себя, ну, я, нам,
Что же делать теперь, о, Мешрик,
и зачем,
Дядя, ты ушел, не прощаясь.

Наше зоре сейчас в соловьиных слезах,
Сострадания знаку в розы цветах,
На чужбине твоя жизнь иссякла,
Дядя, ты ушел, не прощаясь.

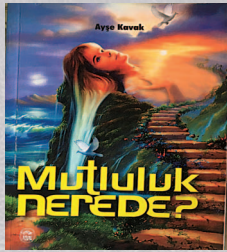
Твои слезы в глазах —
это любовь к тем местам.
Ахиска — Сильвана —
от тоски ты сгорал.
От тоски твои последние
слово ессамырым сыям,
Дядя, ты ушел, не прощаясь.

Нас прости, пусть земля будет поухом,
Озюклары — семья соберется большаю,
Сердье нежмо прошептало тоска,
Ты ушел, ты ушел, не прощаясь, о дядя!

Айше Кавак, Франция

40

TÜRK BİRLİĞİ



cenazesi için Fransa'dan apar topar kalkıp geldik Bursa'ya.
Sair Ayşe Karavak'da duygularımızın kendi dilleri ile şiir yazarak anlatılmıştı. Biz aileyi çok duygulandırmıştı.

MEŞRİK AMCA

*Bu sabah haberin Bursa'dan geldi
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Hasret bıcağıyla yüreği deldi
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Özlemler toplayıp vatana gittin
Yorulmuş bedeni hasta mı ettin
N'ettin Meşrik amca bilizlere n'ettin
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Bülbülün derterli ahi dillerde
Şevkatın ispatı pembe güllerde
Ömrünü tüketen gurbet ellerde
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Ahıska - Cilvana aşkıyla dolardı gözün
Burmuna tıttıkçe yarandı için için
Sektir evladına bu mu son sözün
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Hakkını helal et Cennette yasa
Bütün Özkoşarlar birleşe başa
Kamallamp uçtun bensizin kaga
Bir veda etmeden gitmişsin amca
Ayşe Karavak - Fransa*

ARTI KALAN ZAMANLARDAY
SOSYAL FAALİYET

Bunların yanında Türklerin kültürünü yaşatmak, Fransızlara tanıtmak ve gelecek nesle de aktarmak amacı ile kültürel aktivitelere önem verdi. Clermont-Ferrand'da faaliyetlerini sürdüren bir Türk derneğinde folklor ekibini çalıştırarak daha çok Fransızların ilgisini çekmek için aktivitelere katılıyordu. Böylece Türk folklorünü geniş kitlelere kadar ulaştırmayı amaçlamıştı. Fransızların Türkleri ve Türkiye'yi tanımadığı dönemlerde varlığını ortaya koyma ve çeşitlilik bağlamında faaliyetler yürütür.

ОБЩЕСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
В СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

Наряду с этим, Айше уделяла внимание культурной деятельности с целью поддержания турецкой культуры, ознакомления с ней французов и передачи ее следующим поколениям. Организованная в турецком обществе, которое осуществляло деятельность в Клермон-Ферране, фольклорная группа чаще принимала участие в культурных мероприятиях, проводимых французами. Таким образом, целью стало ознакомление с турецким фольклором широких слоев населения. Она проводила работу по созданию турецкой идентичности и разнообразия в те периоды времени, когда ни Турцию, ни турок во Франции не знали.



Бурхан ОЗКОШАР,
представитель
DATÜB
в Европе

Burhan ÖZKOŞAR
DATÜB Avrupa
Temsilcisi

TÜRK BİRLİĞİ



İSTANBUL/MERKEZ
Tel: +90 216 660 17 70 (PBX)
Fax: +90 216 660 17 77
BUCUREȘTI/ROMANIA
S.C. LOGITRANS LOGISTIC SRL
+40 31 437 08 05
Info@logitransport.com

ALMATY/KAZAKHSTAN
TOO "LOGITRANS LOGISTICS GROUP"
Seyfultima 498. Business Center Altn Zaman 3.Floor
Tel: +7 727 385 08 73
MOSKOW/RUSSIA
OOO "LOGITRANS LOGISTICS"
Tel: +7 495 645 68 12

HASKOVO/BULGARIA
EOOD "LGS LOGISTICS GLOBAL SERV."
Tel: +359 991 2 21 21
ASTANA/KAZAKHSTAN
Imanova 19. Business Center "Delovoi Dom Alma-Ata"
9. Floor, Ofis 901-C, Astana/Kazakhstan
Tel: +7 717 278 73 81 astana@logitransport.com

NOVO DOOR
Kapi Çözümleri

novoferm
LOCHER
METALLIC FIRE RATED DOORS
ECO

Seyrantepe Mah. Altınay Cad.
Çalış İş Merkezi No : 29/6
Kağıthane/İstanbul TÜRKİYE

Kazakistan phone +7 775 450 34 34
E-mail: info@novodoor.com

Türkiye phone
Phone +90 212 352 1578
Fax +90 212 352 1579

SINAV KOLEJİ
ANADOLU - İLKÖĞRETİM - ANADOLU ve FEN LİSESİ

BÜYÜK DÜŞÜN HEDFİNİ YÜKSEK TUT

Türkiye'deki en büyük dershane zincirine sahip olan, yayınlarıyla ve markalarıyla eğitimde kalitesini, başarısını ve güvenini kanıtlamış bir kurum olan Sınav Eğitim Kurumları Yönetim Kurulu Başkanı Metin ÖZER ile eğitimde dönüşüm sürecine dair bir röportaj...

SINAV KOLEJİ

SINAV KOLEJİ
ANADOLU - İLKÖĞRETİM - ANADOLU ve FEN LİSESİ

TÜRK BİRLİĞİ

ДУМАЙ СОВЕРШЕННО, СТАВЬ ВЫСОКИЕ ЦЕЛИ

Репортаж с председателем сети учебных заведений Метином Озером — об изменениях в системе образования и образовательных реформах.

Член организации — благодаря печатным изданиям и своему имени, подтвердивший успех и доверие граждан, а также показавший качественное образование в собственном учреждении, имеющем самую большую образовательную сеть учебных курсов на территории Турции.

- В 2014 году в образовательной сфере на повестке дня стоял вопрос реформирования системы образования вплоть до закрытия учебных подготовительных курсов. Это послужило возникновением многих вопросов. Каковы будут процессы изменения и развития учебных подготовительных заведений?

- Если мы хотим внести в систему образования понимание о том, что такое частный сектор, фокусирующийся на достижениях, увеличении качества образования, как это осуществляется учебными заведениями по подготовке, вначале мы должны определить конкретные необходимые условия учебных курсов в подготовительном образовании. Учебные заведения по подготовке к экзаменам начали процесс преподавания, и преуспели в этом направлении, ставшись образцом для подражания, демонстрируя успех и 20-летний опыт в системе образования, включая квалифицированный персонал, методику преподавания и студенческий городок.

- Какие изменения ждут подготовительные учебные заведения на пути реорганизации образования?

- Давайте определим следующее: наши подготовительные учебные заведения под названием «Школы по подготовке к экзаменам», в отличие от других курсов, перешли на новый уровень, развиваются и продолжают функционировать. Преобразованные учебные курсы в высококвалифицированные учебные заведения — подготовительные школы, тем самым мы подняли ответственность. И ожидания родителей и учеников по качеству образования возросли. Именно таким требованиям может отвечать та организация, которая имеет опыт работы по всей Турции, располагающая квалифицированными и сильными именными учреждениями. Вот уже 25 лет «Экзаменационные школы» лидируют в секторе образования благодаря своему опыту в творческом целенаправленном процессе «учебные курсы — издательско-экзаменационные школы». Бывшие серьезные подготовительные курсы, имея более 200-х филиалов по всей Турции, трансформируются в высшие экзаменационные школы. Внедрение новых образовательных программ, публикации цифровых и печатных изданий, подбор профессиональных руководителей и педагогов — так мы стараемся поднять уровень экзаменационных школ и занять лидирующие позиции в этой области. В будущем мы планируем многие «Экзаменационные школы» преобразовать в колледжи.

ЕĞİTİMDE YENİ KONSEPT "SINAV" OKULU

Sınav Eğitim Kurumları Sınav Liselerinde eğitimden biraz bahseder misiniz?

Metin ÖZER: Özel okullar arasında YGS-LYS Türkiye birinciliği dâhil Sınav Koleji'ni yıllardır zirvede tutan hem dershane hem okul birikimi Sınav Liseleri ile artık yurt genelinde takip ediyoruz. Bütün okullarımızda tam gün olarak

TÜRK BİRLİĞİ

aynı hafta eğitime başlanıp, aynı program izlenecek, aynı konular işlenecek, aynı sorular sorulacak, aynı ödevler yapılacak ve aynı sınavlar uygulanacaktır. Her yerde "Sınav Kalitesi" ve "Yüksek Hedef" gözetilmektedir. Yine Sınav Dershanelerinde olduğu gibi alanında uzman, deneyimli ve dinamik öğretmen ve yöneticilerle çalışacağız.

Ozel okul denilince öncelikle akla gelen İngilizce eğitimidir. Bu konu ile ilgili Sınav Okulları'nda farklı olarak nasıl bir eğitim modeli olacak?

Metin ÖZER: Sınav Liselerinde İngilizce programı, dershanelerin dönüştürülen okullarından beklenileni içerir. Özel okul olmanın bilinciyle Sınav Liseleri İngilizce eğitim sistemi 4 yıldır başarılı bir İngilizce eğitimi veren Sınav Koleji'nin New York Üniversitesi ve Oxford ile gerçekleştirdiği yabancı dil programı üzerine kurmuştur. Sınav Liselerinde ayrıca öğrencilerin dil becerilerini geliştirmek ve onlara pratik kazandırmak için, İngiltere, Kanada ve ABD gibi ülkelere eğitim amaçlı gezi ve organizasyonlar düzenlenmektedir.

EĞİTİMDE 3 ADIM ÖNDE

Günümüzde artık teknoloji eğitim de dahil olmak üzere her alanda aktif olarak kullanılıyor. Sınav Liseleri'nde ne tür teknoloji uygulamaları olacak?

Ozel okul denilince öncelikle akla gelen İngilizce eğitimidir. Bu konu ile ilgili Sınav Okulları'nda farklı olarak nasıl bir eğitim modeli olacak?

Metin ÖZER: Sınav Liselerinde İngilizce programı, dershanelerin dönüştürülen okullarından beklenileni içerir.

Ozel okul olmanın bilinciyle Sınav Liseleri İngilizce eğitim sistemi 4 yıldır başarılı bir İngilizce eğitimi veren Sınav Koleji'nin New York Üniversitesi ve Oxford ile gerçekleştirdiği yabancı dil programı üzerine kurmuştur. Sınav Liselerinde ayrıca öğrencilerin dil becerilerini geliştirmek ve onlara pratik kazandırmak için, İngiltere, Kanada ve ABD gibi ülkelere eğitim amaçlı gezi ve organizasyonlar düzenlenmektedir.

Metin ÖZER: Sınav Liselerinde çağın gerektirdiği teknolojik yenilikler derz çerçerlerinden, öğrenci takibine kadar eğitim süreçlerini her sahada kullanılmaktadır. Sınav Liselerinde bu anlayışa SİNAV DİJİTAL, SİNAV D-DES ve SİNAVNET olmak üzere 3 önemli teknolojik uygulamayı harita geçiriyoruz.

Sınav eğitim Kurumları'nda web tabanlı SİNAVNET otomasyon programı kullanılmaktadır. Türkiye'de bir ilk olan bu programla sınavların tamamı Türkiye genelinde değerlendirilmektedir. Bu programla aynı zamanda öğretmenlerimiz ve velilerimiz arasında sürekli bir iletişim sağlanmaktadır. SİNAV DİJİTAL, Sınav Liselerinde konu anlatımları, örnek soru ve çözümler, eğitim görselleri, gibi birçok dijital materyalin bulunduğu bir uygulama kullanılmaktadır. Bu uygulamayla derzler akıllı tahta ve projeksiyon cihazlarında daha verimli işlenecektir. SİNAV D-TEST ise, sıfırta çözülen testler ve ödev dokümanları anında değerlendirilir ve SİNAVNET üzerinden de velilerimize paylaşılmaktadır. SİNAV D-TEST Sınav Liselerinde ölkeme değerlendirme sisteminin önemli bir parçası konumundadır.

Sınav Eğitim Kurumları'nın eğitimde başarının yanında sanat, kültür ve spor faaliyetlerine de ayrıca önem verdiği ve bu alanda önemli başarıları imza ettiği biliniyor. Bu durum Sınav Liseleri'nde nasıl bir konseptte olacak?

Metin ÖZER: Sınav Liseleri'nde, akademik ağırlıklı programın yanında öğrencilerin sosyal, kültürel ve sportif ihtiyaçları dikkate alınarak okul yönetimi ve rehberliğin

Новый концепт в образовании - «Экзаменационная школа»

- Не могли бы вы немного рассказать об обучении в «Экзаменационных школах», оптои- ссающиеся к подготовительным учебным заведениям.

- Мы планируем перенести лидирующее «Экзаменационные школы» и подготовительные курсы на новый уровень, расширить филиалы по всей стране. Во всех наших школах одновременно начнут- ся занятия, обучение будет проводиться по единой специально разработанной программе, учащиеся будут решать одни и те же задания и сдавать обще- принятые экзамены. Повсеместно будут работать главные принципы: «результативный экзамен» и «высокая цель». Так же, как и прежде, на образо- вательных курсах мы будем работать с опытными и динамично развивающимися учителями, специа- листами в области своих знаний.

- Когда речь заходит о частных подготови- тельных школах, по первому, что приходит на ум — это преподавание английского языка. В связи с этим возникает вопрос, какие образо- вательные модели будут присутствовать в ваших «Экзаменационных школах»?

- Естественно, программа по обучению англи- скому языку в «Экзаменационных школах» намного профессиональнее, чем на тех же начальных подго- товательных курсах. В связи с тем, что школа является частью образовательной системы английского языка в экзаменационной высшей школе построена по про- грамме иностранного языка, которая проводится в университетах Нью-Йорка и Оксфорда и имеет 4-годовой успех. Также, для улучшения языковых способностей учеников старшей школы и для их практики, осущест- вляются программы и туры с образовательной целью в такие страны как Англия, Канада и США.

На три шага вперед в образовании

- Сведения очень активно внедряются новые технологии во всех областях, в том числе и в образовании. Какие инновационные системы будут применяться вами в «Экзаменационных школах»?

- На каждой стадии образовательного процесса, следуя новым тенденциям, диктуемым нашим ве- ком, в экзаменационных школах ученики будут поль- зоваться современнейшими технологиями. В наших школах мы используем три важнейшие технологии электронной экзаменации: SİNAV DİJİTAL, SİNAV D-TEST и SİNAVNET.

В наших учреждениях подготовительного обра- зования используется автоматическая программа SİNAVNET на веб-основе. Впервые в Турции ре- зультативность экзаменов оценивается этой про- граммой. В это же время на базе этой программы действует постоянная связь между родителями и нашими учителями. В экзаменационных школах бу- дет использоваться приложение SİNAV DİJİTAL, где будут публиковаться такие материалы, как лекции, примеры задач и решений и темы для визуально- го просмотра. С применением и использованием в классах проектора и смарт-доски занятия будут про- водиться более продуктивно. С SİNAV D-TEST воз- можна сдача и проверка пробных тестов, а также работа по решению задач в классе, а на SİNAVNET будут опубликованы их результаты для родителей. В экзаменационных школах приложение SİNAV D-

SINAV KOLEJİ

AMMAN - JORDANIYA AMMAN - JORDANIYA



öncülüğünde çeşitli kulüp çalışmaları, aktiviteler ve organizasyonlar yapılacaktır. Belirli aralıklarla öğrenciler arası akıl oyunlarındandır, satranca, futboldan, basketbola, halk oyunlarındandır, yüzme kadar çeşitli dallarda yarışmalar, turnuvalar düzenlenecektir.

Sınav Eğitim Kurumları'nın temel değerleri olan, tüm Kurumlarında büyük önem taşıyan ve eğitimini bu temel değerler üzerine kurulu olduğu THE OKUL kavramını biraz daha detaylı açıklayabilir misiniz?

Metin ÖZER: Sınav Eğitim Kurumları, kurulduğu yıldan itibaren üç tane ana kavramı prensip edinmiştir.

Bunlar;

Hakkaniyet/Dürüstlük

Empati/Duyguduruluk

Sınav Eğitim Kurumları'nın birincilikleri, her öğrencisini büyük bir sorumluluk ve titizlikle takip etmektedir. Bunun içinde ki tüm öğrencilerin akademik başarıyla, bireysel ve sosyal gelişimiyle yakından ilgilenir. Öğrencilerden veliler de düzenli olarak haberdar edilir. Öğrenci hakkında hiçbir şekilde "Temel zayıf ya da dinlemiyor, anlamıyor" gibi bahaneler üretilecek sorumluluktan kaçılmaz.

Sınav Eğitim Kurumları'nda öğrenciler, veliler, öğretmen ve diğer çalışanlarla kurulan ilişkide daima hakkaniyet / dürüstlük ön plandadır. Bütün çalışanların ücret ve diğer özlük hakları hassasiyetle korunur. Öğretmenler öğrencilerle "Hepsi özeldir, prensibi gereği ayrıştırmadan bire bir ilgilenir. Verilen eğitim-öğretim kalitesiyle maksimum memnuniyet sağlar. Sınav Eğitim Kurumları'nın fiziki koşulları ve eğitim sistemi, öğrencilerin mutlu ve keyifli bir eğitim alacağı şekilde planlanmıştır. Öğrencilerin özellikle stresi girmekten çekerek, işeyerek okula-dershaneye gelmesiyle akademik başarıya atılmaya çalışırken ruhsal ve kişisel durumları da dikkate alınır. Çünkü bugünün mutlu ve başarılı çocukları, yarının üretken ve saygın bireyleri olacaktır

Sınav Eğitim Kurumları'nın birincilikleri, her öğrencisini büyük bir sorumluluk ve titizlikle takip etmektedir. Bunun içinde ki tüm öğrencilerin akademik başarıyla, bireysel ve sosyal gelişimiyle yakından ilgilenir. Öğrencilerden veliler de düzenli olarak haberdar edilir. Öğrenci hakkında hiçbir şekilde "Temel zayıf ya da dinlemiyor, anlamıyor" gibi bahaneler üretilecek sorumluluktan kaçılmaz.

Sınav Eğitim Kurumları'nda öğrenciler, veliler, öğretmen ve diğer çalışanlarla kurulan ilişkide daima hakkaniyet / dürüstlük ön plandadır. Bütün çalışanların ücret ve diğer özlük hakları hassasiyetle korunur. Öğretmenler öğrencilerle "Hepsi özeldir, prensibi gereği ayrıştırmadan bire bir ilgilenir. Verilen eğitim-öğretim kalitesiyle maksimum memnuniyet sağlar. Sınav Eğitim Kurumları'nın fiziki koşulları ve eğitim sistemi, öğrencilerin mutlu ve keyifli bir eğitim alacağı şekilde planlanmıştır. Öğrencilerin özellikle stresi girmekten çekerek, işeyerek okula-dershaneye gelmesiyle akademik başarıya atılmaya çalışırken ruhsal ve kişisel durumları da dikkate alınır. Çünkü bugünün mutlu ve başarılı çocukları, yarının üretken ve saygın bireyleri olacaktır

Sınav Eğitim Kurumları'nın birincilikleri, her öğrencisini büyük bir sorumluluk ve titizlikle takip etmektedir. Bunun içinde ki tüm öğrencilerin akademik başarıyla, bireysel ve sosyal gelişimiyle yakından ilgilenir. Öğrencilerden veliler de düzenli olarak haberdar edilir. Öğrenci hakkında hiçbir şekilde "Temel zayıf ya da dinlemiyor, anlamıyor" gibi bahaneler üretilecek sorumluluktan kaçılmaz.

TÜRK BİRLİĞİ

TEST — это важная составляющая часть в системе оценивания результатов.

- Для достижения успеха в образовании в «Экзаменационных школах» также уделяется большое внимание искусству, культуре и спортивным дисциплинам, в которых вы показыва- ете высокие показатели? Как в новых школах будут представлены эти сферы?

- Принимая во внимание социальные, культур- ные и спортивные интересы учащихся, вместе со сложной академической программой в «Экза- менационных школах», в приоритетах школьного руко- водства будут организованы различные работы клубов, активные мероприятия и общественная дея- тельность, направленная на воспитание. В опреде- ленное время среди учащихся будут организованы разные виды соревнований и турниров, начиная от интеллектуальных игр — шахмат, футбола, basket- бола, национальных игр и плавания.

- Вы можете более подробно рассказать о системе «THE OKUL», как основополагающей базе всех учебных заведений, имеющей значи- мость и являющейся фундаментом образова- тельной системы?

Наша «Экзаменационные школы» с момента своего создания работают по трем основным принципам:

- Наблюдение/ответственность
- Справедливость/честность
- Понимание/опека

Первый принцип «Экзаменационных школ» со- блюдается с большой ответственностью и вни- манием к каждому учащемуся. В связи с этим, мы внимательно следим за академическими успехами, индивидуальными и социальными развитием уча- щихся. Регулярно родители предоставляется ин- формация о процессе развития ребенка. Ни в коем случае, избегая ответственности, мы не притумыва- ем таких отговорок, как «плохая память, учащийся невнимателен или не понимает». В наших подго- товательных школах понятие честности всегда на первом месте в отношениях между учащимися, ро- дителями и учителями, а также другими работни- ками учреждения. Заработная плата и другие личные права работников учреждения хорошо защищены. Педагоги заботятся о каждом студенте по прин- ципу «каждый ученик индивидуален», без соперниче- ства и выделения любимчиков. Это обеспечивает максимальную результативность, качество предо- ставляемого образования и педагогического воспи- тания. Система образования наших учреждений направлена на то, чтобы учащиеся получали макси- мально качественные знания, были энергичны и на- строены положительно во время учебного процес- са. Особое внимание уделяется психологическому и эмоциональному состоянию учащихся, так, чтобы они могли без стрессов, с желанием и любовью по- сещать школу или курсы, достигая высоких резуль- татов в учебе. Потому что сегодняшние счастливые и успешные дети завтра непременно станут сильны- ми и уважаемыми личностями.



Крым Татар Sürgünü 72. yılında Ankara'da anıldı



Совьет yönetimi tarafından İkinci Dün- ya Harbi döneminde, "düşmanla işbirliği yapma ihtimali" üzerine Kırım Tatarları, Ahıska Türkleri, Karacaç-Balkırları, Çe- çenler, İnguşlar, Almanlar ve Kalmuklar yurtlarından kopardılar Orta Asya'ya ve Şıbrıya'ya sürgün edildi.

Toplam nüfusları bir buçuk milyondan fazla olan bu insanlar sürgün yerlerinde değişik kamplara yerleştirildi. Tarihle sıyah bir leke olarak geçen 18 Mayıs 1944 günü Kırım Tatarları'nın sürgün edildiği gündür. Tika başa hayvan vagonlarına doldurularak sürgüne gönderilen Kırım Türkleri günlerce aç- susuz bir şekilde en temel ihtiyaçlarını gidermeden sonunun ne olacağını bilmedikleri bir yola gidiyor- du. Yal boyunca bir çok insan hastalandı, özellikle yaşlılar ve çocuklar açlığa, susuzluğa, vagonların havasızlığına dayanamayarak hayatını kaybetti. Ölenler durulan ilk yerde vagonlardan indirilerek yal kenarlarına atılmış, defnedilmelerine bile müsaade edilmemiştir.

Geri kalanlar da sürgündükleri Özbekistan ve Kazakistan'da çoğunlukla fabrika ve işletmelerin bulunduğu köy ve kasabalara yerleştirildi. Kırım Türkleri burarlarda uzun bir müddet son derece ağır şartlar altında yaşadılar. Günlükce, hıfızlarca at ahırlarında, kuru toprak üzerinde, hatta kazdıkları çukurlarda yaşamaya çalışarak hayatta kalma mücadelesi verdiler. Son derece zor olduğu görülen bu hayat şartları, Kırım Türkleri arasında oldukça

В АНКАРЕ ПРОШЛА 72-Я ГОДОВЩИНА ДЕПОРТАЦИИ КРЫМСКИХ ТАТАР

Во время Второй мировой войны, согласно «идеологии возможного союза с врагом», крым- ские татары, турки-ахыска, карагачево-балычары, чеченцы, ингуши, калмыки и другие были депортированы советским правительством в ре- гионы Средней Азии и Сибири.

Все представители этих народов, число кото- рых превысило полтора миллиона человек, в ме- стах ссылки были размещены на правах спецпосе- ленцев. 18 мая 1944 года — дата, ставшая черным пятном в истории — считается Днем депортации крымских татар. Забитые донельзя людьми товар- ные вагоны везли в ссылку крымских татар, остав- ленных без воды и какой-либо пищи, обреченных на путь, конец которого был неизвестен. Во время переселения люди, ослабленные антисанитарией и скудным питанием, в особенности дети и ста- рики, не выдерживая тяжелых условий, погибали. Тела забирали и при первой же остановке, не раз- решая хоронить, выбрасывали в овраги.

Те, кто остался в живых, выжили в новой сре- де, трудились без оплаты на фабриках и в колхозах Казахстана и Узбекистана. Крымские татары дол- го время жили в очень тяжелых условиях. Первое время они жили там, где их поселили, порой это были землянки, сараи или ветхие постройки. Пер- вые годы выживания стали причиной серьезных потерь среди населения.

День памяти жертв депортации крымских татар был организован при поддержке Управления по де- лам соседствованиям за рубежом и родственным сообществ (УТБ), а также общественных фондов Турецкой Республики.

ciddi boyutlara varan can kayıplarına neden oldu. Kırım Tatar Sürgünü 72. Yılında Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Yurt dışı Türkler ve Akraha Topluluklar Başkanlığı (YTB) ve Vakıflar Genel Müdürlüğü'nün desteği ile anıldı.

Kırım'daki Kırım Tatar (Türk-İslam) Mimari Yadigarları Eseri Tanıtım Programı adlı önemli çalışmaların tanıtımı 18 Mayıs 2016'da Ankara'da yapıldı. Kırım Tatar Sürgünü'nün 72. Yılı anısına YTB başkanı Dr. Kudret Bülbül'ün ev sahipliğinde düzenlenen organizasyona aralarında Ukrayna'nın Ankara Büyükelçisi Sergiy Korsunski ve Türkiye Genel Sekreteri Dr. Firat Purtaş'ın da olduğu çok sayıda davetli katıldı.

Tanıtım toplantısı tüm şehitlerin aziz hatıraları için yapılan bir dakikalık saygı duruşu ile başladı. Ukrayna'nın Ankara Büyükelçisi Sergiy Korsunski, Kırım Tatarları'nın yaşadığı felaketlere rağmen dik duruşlarıyla her zaman örnek bir halk olduklarını belirttiği konuşmasını Ukrayna Parlamentosu'nda alınan bir kararın açıklayarak tamamladı. Kırım Mühtar Cumhuriyeti'nin hayata geçirilmesi ve Kırım'ın köklü halkı Kırım Tatarları'nın kendi topraklarında yaşamaları için her türlü desteğin sağlanacağını kaydetti.

Yurt dışı Türkler ve Akraha Topluluklar Başkanı Dr. Kudret Bülbül ise konuşmasında öncelikle yapılan çalışma ile ilgili kısa bilgiler vererek emeği geçenlere teşekkür etti.

Bilkent Üniversitesi Öğretim Üyesi Doç. Dr. Hakan KIRIMLI:

"Bilimyenenden öte, kasıtlı olarak üstü örtülmesi gerekenleri ortaya çıkarmak ayrıca bir heyecan vericiydi."

"Akademisyenler için bilim her şeyden önemlidir. İlmi objektifler bizim için hayat memat meselesidir. Her şeyden önce bilimin yeni ortaya çıkarmak bizim için fevkalade ve teşvik edici bir güçtür."

"Kırım'daki Kırım Tatar (Türk-İslam) Yadigarları" çalışmasını yapan Bilkent Üniversitesi Öğretim Üyesi Doç. Dr. Hakan Kırımlı eserlerin tanıtımı ile ilgili olarak konuşma yaptı. Konuşmasında misafirlere açıklamayı kendine vicdan borcu olarak gördüğü iki manevi borcu olduğunu söyleyerek başlayan Kırımlı, bunlardan birinin rahmet değerinin ise sükran borcu olduğunu dedi. Rahmet borcunu "Her şeyden önce bu kitabın hazırlanmasında son derece önemli emeği olan, yazı heyetinde görev alan çok mükemmel bir insan, vatansever bir Kırım tatarı, imamlı bir müslüman olan İbrahim Abdullayev'e Allah'tan rahmet ve mağfiret dileklerini ilettim. İbrahim bizi çalışmamızda vazifesini fazlasıyla tamamladıktan sonra 1,5 yıl önce ebediyete intikal ettiğini" bildiren Hakan Kırımlı, "Fevkalade bir insan olan İbrahim 2014 yılında, 6 ay içerisinde büyük facia yaşadı. Aynı yıl içerisinde sevgili kızı hayatını kaybetti. Bütün bunlar onun hassas yüreğinin daha fazla dayanmasına izin vermedi. Bugün 18 Mayıs, 72

18 мая 2016 года в Анкаре была проведена презентация проекта под названием «Ивантар-историю-культурного наследия Крыма». В рамках проекта, реализованного по делам соотечественников в 2012 году, удалось установить все исторические памятники, которые были уничтожены, либо разрушены во время депортации. Все установленные памятники историко-культурного наследия Крыма были объединены в одно издание под названием «Крымско-татарские (тюрко-исламские) архитектурные памятники в Крыму». На мероприятии, посвященном 72-ой годовщине депортации крымских татар, которая была организована Главой организации YTB доктором Кудретом Бильбулем, также присутствовали посол Украины в Турции Сергей Корсунский, заместитель Генерального секретаря ТЮРКСОЙ доктор Фират Пурташ, глава общественных фондов Али Хората, глава Общества культуры и взаимомощи крымских татар Тундирер Канкай, представители академических кругов и многие другие.

Мероприятие началось с минуты молчания. **Посол Украины в Турции Сергей Корсунский** поставил в пример мужество татарского народа во время перекрестных испытаний. Закончивая свою речь, озвучил решение, принятое Верховной Радой Украины: «Согласно принятому решению, будут возвращены исторические названия крымско-татарских населенных пунктов Крыма. В Конституцию Украины будут внесены поправки, в которых будет прописано право крымских татар на национальную автономию на полуострове».

Глава Управления по делам соотечественников за рубежом и родственных общин господин Кудрет Бильбуль во время своего выступления, в первую очередь, отметил имена организаторов мероприятия и поблагодарил их за продолженную работу.



Преподаватель Университета Билькент доцент, доктор Хахан Кырымлы:
«Было очень волнующе открыть правду по ту сторону неизвестности, которую умеленно открывали».

«Наука для академика — прежде всего. Научные объекты для нас — вопрос жизни и смерти. Выявлять ранее неизвестные факты — это необыкновенная стимулирующая сила».

Работоты над проектом «Крымско-татарские (тюрко-исламские) архитектурные памятники» преподаватель Университета Билькент доцент, доктор Хахан Кырымлы выступил с речью на тему крымских произведений искусства. В своем обращении он подчеркнул, что у него есть два моральных обязательства, он обязан озвучить, одно из них — слово, данное человеку, которого уже нет в живых, и второе — чувство благодарности. «В первую очередь, я хотел бы пропеть у Вовшего милости и милосердия для верного мусульманина Ибрагима Абдуллаева, крымского татарина-патриота, замечательного человека, спасавшего свою жизнь творческому письму. Он внес огромный вклад в подготовку этой публикации. Уйдя в мир иной за 1,5 года до окончания работы над проектом, он оставил нам огромный, бесценный труд. В 2014 году в течение 6 месяцев он перенес тяжелые испытания. Став свидетелем давления, оказанного на крымский народ оппозиционными режимом. Как и все крымские татары, эти события потрясли и Ибрагима. В тот год он также потерял любимую дочь. Его чувствительное сердце не выдержало таких ударов. Сегодня, 18 мая, в день 72-летия со дня депортации я хотел бы почтить память всех крымских татар, которые погибли и те, которые стали жертвами современных притеснений. Пусть Вовший даст покой душа тех, кто потерял жизнь во время бомбардировки Крыма. Пусть покоятся с миром». И второе обязательство:

Kırım Türk-İslam medeniyetinin müslümanlık sonrası 800-900 yıllık bir dönemini seçtiklerini belirtir. Kırımlı, araştırmaya başlamadan önce Kırımda müslüman bir birlik olduğunu bildiklerini kaydetti. "Bulgularımız yeni bilgiler karşısında eskiden bildiklerimizden daha vahim durumda olduğunu gösterdi. Birincisi, bütün günümüzde ortaya çıkarttığımız tarihi eserlerin aslında ezici çoğunluğunun malesef ve malesef kültür envanterinde görülmeyişi görülmektedir. Kırım Kültür Bakanlığının envanterinde bizim bulduğumuz kültürel misarın yarısından çoğu mevcut değildir. İkincisi, bildiklerimizin ötesinde çok şeyle karşılaştık. Altın Orday işaret etmek istiyoruz. Altın Orda İmparatorluğu XIII ve XIV asrlarda dünyanın en kudretli imparatorluğuydu. Kırım Hanlığı Altın Orda İmparatorluğunun devamıdır. Altın Orda İmparatorluğu bugünkü Moğolistan'dan orta Avrupa'ya kadar yayılan, 1250'lerden itibaren İslamiyeti kabul etmiş bir muazzam türk ve müslüman imparatorluktu. Dili de türk idi. Bugünkü Rusya dediğimiz toprakları 250 yıldan fazla idare etmiştir. Altın Orda 250 yıl hakim olduğu dönemde devlet bütün tarihi eserleri ve bütün hristiyanlığı rus dünyasına buraktı. 2-3 senelik rus hakimiyetinin Kırımda neler yaptığını hatırlamamızda fayda var. Ama Altın Orda İmparatorluğu üzerinden Rusya İmparatorluğu geçtiği için o muazzam medeniyetten günümüze çok az şey kalmıştır. Koskoca Altın Orda'dan günümüze bir iki türbe bir minare ve bir kaç hatıra olduğu söyleniyordu. Halbuki araştırmamızda Kırımın dünyanın en büyük Altın Orda mirası olduğunu ortaya çıkardık. Bazıları Osmanlı bazarları başka devletlere mahsusluğu ile bilinen tarihi eserin Altın Orda eseri olduğunu kesin olarak ortaya koydık. Bir çok isimlerin yanlış bildiği bambaşka şekilde ortaya çıkarıldı. Yalnız bakiyi ve tabloyu değiştirecek bulguları 2-3 sene içerisinde yapmak imkansızdır. Ama biz bunu başardık. Kırımda pek çok Sovet dönemine ait türbelerin arslında Altın Orda dönemine ait olduğu kesindir. Kırımın her köşesinde hiç bir şekilde envanter girilmeden sayısız

«Существует хадис: о том, что мы должны спешить совершать благие дела. Пример этого мы видели в Крыму. Если бы проект тюрко-исламских архитектурных памятников в Крыму по какому-то причинам задержался, то мы бы не смогли сегодня его завершить. Я бы хотел искренне поблагодарить Управление по делам соотечественников за рубежом и родственных сообществ за продолженную работу. Если бы не они, проект бы не осуществился, и, может, его бы никогда не было. Я благодарю нашего уважаемого главу — господина Кудрета Бильбуля, Национальный крымско-татарский парламент за оказанную поддержку, муфтия крымских мусульман и в своих друзей, которые нам помогали в этом труде».

«Восвешный предоставил нам уникальную возможность оказать помощь крымскому народу, который потерял свое культурное и историческое богатство, внести вклад в развитие всего тюрко-исламского мира. Мы должны ценить это».

«Начав этот нелегкий путь, мы четко определили для себя, что нами будет сделано, а что нет, - подчеркнул господин Кырымлы. - Мы поставили перед собой две обязательные цели. Первое — не публиковать в этой книге известные всем исторические достоверности. Второй важной задачей было вести работу на исторической земле, создать академическое издание на высшем уровне, где необходимо было показать все богатое разнообразие крымско-татарского наследия, не пруская детали. Продвигая такого рода работу, мы не имели права выбирать между незначительными и значительными фактами. Несмотря на достаточное количество времени и финансовых средств, всемо есть свой предел. Но мы были настроены использовать время до последней секунды и бюджет до последней копейки», — отметил деятель.

В качестве предмета исследования весьма объемной и значимой по своему содержанию публикации был выбран период Тюрко-исламской цивилизации, 800-900 лет после зарождения мусульманства, так как именно в Крыму сохранилось огромное количество памятников и предметов исследования. «Наши новые исследования, с точки зрения научных заключений, более весомы, чем прежде. В первую очередь, стало понятно, что огромное количество открытых нами исторических памятников не включено в инвентаризацию культуры того времени. Даже больше половины найденных нами объектов не зафиксировано в Министерстве культуры Крыма. Во-вторых, мы спол-



camilerin olduğu da belirlenmiştir. Camilerin hemen hepsi barbar sovet dönemine ya parti binası ya kütüphane ya da ahar olarak kullanılmıştır. Aslında buna şükretmek lazım. Bu sayede bu tarihi eserler sovet barbarlığından kimsen kurtulabilmiştir. Hiç olmazsa fonksiyonel olarak kullanıldıklarıdan bu güne kadar geldiler. Ama bunlardan 1990 ve 2000li yıllarda asıl maksadı geri çevrilmiş az sayıda tarihi eser vardır."

Bu çalışmanın başka daha fazla araştırmalara imkan sağlayacağını belirten Hakan Kırımlı "Önümüzdeki günlerin bizi hür, serbest, barış içerisinde bir insanlığa götürmesini istiyoruz. Hür Ukrayna'yı, serbest Kırımı görmek istiyoruz. Çalışmalarda emeği geçenlere bir kez daha teşekkürlerimi sunuyorum," dedi.

"1944" sarıksıyla Ukrayna'yı Eurovizyonda birinci yapan Camala ile ilgili de hatıralarını davetlerle paylaştan Hakan Kırımlı "Kırımın Havuçtan köyünde zor imkanlarla da olsa camii restore edildi. 90'li yıllarda gördüğümde bu mütevazı camii perşan bir haldeydi. Bu camiiyi restore ettiren müslüman kızının adı neydi bilmiyoruzsunuz? Benim çok sevdiğim dostum, çok sevdiğim bir insan Altın Cemaleddin. Altın ağa 20 sene önce harika bir zilyet vermişdi. Yanında küçük bir kıızı vardı. Ona şarkı söyletmişdi. O kızın adı Camalaydı. O camiiyi restore ettiren o günkü küçük kızdı. Bugün onu artık herkes tanıyor" dedi.

кунулись со многими, что выходило за рамки наших знаний. К примеру, хочу выделить Золотую Орду. Золотая Орда была самой сильной империей в XIII и XIV веках. Крымское Ханство является продолжением Золотой Орды. Империя Золотой Орды — это великая держава, которая брала свое начало от современной Монголии и распространялась до Центральной Европы. Она приняла мусульманство в 1250 году и проявила себя как самое сильное тюркское и мусульманское государство. Территория, которая сегодня относится к России, была в ее владении более 250 лет. По истечении этого периода все исторические памятники претерпели христианское влияние. Именно по причине того, что империя Золотой Орды сменялась Российской империей, очень мало источников той могущественной цивилизации дошло до наших дней. Ученые утверждали, что архитектурными останками Золотой Орды на территории России являются несколько гробниц, один минарет и другие обломки. Однако во время наших исследований мы установили, что Крым — самая большая сокровищница памятников Золотой Орды в мире. Мы точно установили, какие архитектурные сооружения Золотой Орды, ранее относившиеся к османским, датируются правлением Орды, а какие — к другим периодам. Оказалось, что многие известные названия интерпретируются совершенно по-иному. Конечно, за 2-3 года невозможно изменить общепринятую картину и разрушить устоявшиеся представления. Но мы это совершили. Стало известно, что многие гробницы, которые датируются советским периодом, на самом деле принадлежат Золотой Орде. Также стало известно, что масса мечетей, расположенных в Крыму на каждом углу, не вошли в государственную инвентаризацию. Здания практически всех мечетей были использованы советским правительством под штабы партий, клубы, библиотеки или амбары. На самом деле, мы должны быть им признательны и за это. Потому что именно благодаря им эти исторические строения частично сохранились от полного уничтожения. Пусть даже и были функционально использованы таким образом, но они дожили до сегодняшнего дня. Из них всего некоторые в 1990 и



"Türk Birliği" dergisi tüm Türk Dünyasını kapsayan haberlere ve makalelere yer vermektedir. Bu açıdan Kırım Türkleri de Türk Dünyasının bir parçası olduğu için derginin her sayısında Kırım ve Kırım Tatarları ile ilgili yeni bilgiler yer alacaktır.

Hakan Kırmılı, 30 Kasım 1958 tarihinde Balıkesir'de doğdu. İlk, orta ve lise tahsilini Ankara Koleji'nde tamamladı. Lisans derecesini 1981'de Hacettepe Üniversitesi İktisat Bölümü'nde, yüksek lisans derecesini de 1985'te aynı üniversitede (tarih) kazandı. Doktora çalışmalarına Batı Almanya'nın Münih şehrindeki Ukrayna Hür Üniversitesi'nde başladı. Daha sonra ABD'ye giderek Madison'daki Wisconsin Üniversitesi'nin Tarih Bölümü'ne girdi. 1990'da bu üniversiteden tarih dalında doktor unvanını aldı.

1991'de Bilkent Üniversitesi'nde öğretim üyesi olarak çalışmaya başladı. Ağırlıklı olarak Rusya-Sovyet tarihi ve politikaları derslerini vermektedir. Araştırma alanı daha çok Rusya-Sovyet İmparatorluklarındaki Türk-Müslüman halklarının tarihi, Türk-Rus ve Türk-Ukrayna ilişkileri ve şimdiki durumu üzerine yoğunlaşmaktadır. 1995 yılında Türk Tarih Kurumu aslı üyelğine seçildi. Evli ve iki çocuk babasıdır.

2000 годах были реконструированы и открыты для истинного предназначения.

Доктор Хахан Кырымлы добавил: «Сегодняшняя ситуация Крыма — это самое страшное, что пережили крымские татары после событий 1944 года. Такие конфликты, которые становятся причиной страха и нестабильности, прекращения развития в стране, приводящие к гибели важных ценностей и памятников культуры, перечат всем международным правилам и отношениям и ни в коем случае неприемлемы. Крымско-татарский народ отважно преодолевает все трудности. Огорчает порой не-взвешенный взгляд на конфликт эваз, списывающих все на обычные территориальные разно-гласия. Но хочется верить, что крымские татары будут, как и прежде, жить в мире и согласии с дру-жественным ему русским народом».

Хахан Кырымлы выделил, что данный проект влечет за собой новые исследования: «Мое жела-ние — чтобы будущее оказалось для человечества свободным и мирным. Я хочу видеть независимой Украину и свободным Крым. Еще раз благодарю всех, кто приложил усилия для реализации этого проекта».

В заключение Хахан Кырымлы поделился с прису-ствующими своими впечатлениями от песни «1944», которую исполнила победительница Евро-видения Джемала: «Как бы ни казалось невозмож-ным, но мечту в крымской деревне Хауэтан была отстраавирована. Когда я впервые увидел ее в 90-е годы, она находилась в жалком состоянии. И вы знаете, как зовут мусульманку, которая встро-вила нас на ее восстановление? Мой очень близкий друг, дорогой мне человек по имени Алим Джемал-ледин 20 лет назад пригласил нас к себе в гости. Рядом с ним была маленькая девочка, его дочь. Он попросил ее спеть для гостей. Ее звали Джемала. Это та самая маленькая девочка, которая встро-вила нас сегодня на реставрацию мечети. Сегодня она покорила мир и ее уже знают все».

Завершая этот материал об очень важном со-бытии, на котором наш журнал «Тюркское един-ство» присутствовал, хочется еще раз отметить следующее. Публикация информационный обзор о крымских татарах, упоминая их историю и культур-ное наследие, которые являются частью тюркского мира. Мы будем стараться изучать и делиться с на-шими читателями новыми интересными материа-лами, раскрывающими историю и жизнь невероят-но особенных крымских татар.

Некоторые биографические факты из жи-зни Хахана Кырымлы — специально для наших читателей.

Хахан Кырымлы родился 30 ноября 1958 года в Балыкесире. В Анкаре он окончил лицей и колледж. По окончании экономического факультета Универ-ситета Хаджеттепе, в 1981 году получил степень бакалавра. Степень магистра исторических наук получил в 1985 году в том же университете. Аспи-рантскую работу защищал в университете города Мюнхен в Германии. После этого поступил на исторический факультет Университета Биссонни в Ма-дисоне, США. В 1990 году получил докторскую сте-пень на кафедре истории в том же университете.

В 1991 году начал преподавать в стамбуль-ском университете Билкент. Дает интенсивные уроки русско-советской истории и политологии. В своих работах опирается на отношения Турции, России и Украины как в периоды Российской импе-рии и СССР, так и в наши дни, исследует историю торко-мусульманских народов, проживающих на территории бывшего Советского Союза. В 1995 году стал членом Турецкого исторического сообще-ства. Женат, воспитывает двоих детей.

Тюркские национальные костюмы: крымские татары



Татарка, горожанка в праздничном наряде. Рисунок с натуры

Татарин, городской житель в праздничном наряде. Рисунок с натуры

Tarihteki İlk Kadın Savaş Pilotu



Tarihteki İlk Kadın Tiyatro Oyuncusu



Tarihteki İlk Kadın Belediye Başkanı : Müfide İlhan



Tarihteki İlk Kadın Büyükelçi



Tarihteki İlk Kadın Belediye Başkanı: Müfide İlhan

Müfide İlhan (d. 19 Şubat 1912, Mersin, Türkiye - 2 Şubat 1996, Bodrum), ilk kadın belediye başkanı.

Mareşal Ferit Çakmak'ın kızı Nafiz Çakmak'ın kızıdır. Eğitimi tamamlayıp öğretmenlik yaptı. Doktor Faruk İlhan ile evlendi.

1950 yılında Mersin'de belediye meclisi üyeleri tarafından belediye başkanı olarak seçildi. Bir süre sonra kendisi istişyle bu görevden ayrıldı.2 Şubat 1996 tarihinde yaşadığı bodrum'da kalp krizi sonucu öldü.



Первая в истории женщина — глава мэрии: Мюфиде Ильхан

Мюфиде Ильхан (даты жизни: 19 февраля 1912 г., г.Мерсин, Турция — 02 февраля 1996, Бодрум) — первая женщина-мэр.

Сестра маршала Фериз Чакмака, дочь Нафиза Чакмака. Получив образование, работала преподавателем. Позже вышла замуж за врача Фарука Ильхана.

В 1950 г. в Мерсине была избрана членами муниципального совета на должность главы мэрии. Некоторое время спустя, по собственному желанию, покинула эту должность. 02 февраля 1996 г. умерла от сердечного приступа, проживая в это время в Бодруме.



Tarihteki İlk Kadın Savaş Pilotu

Atatürk'ün manevi kızı ve Türkiye'nin ilk kadın havacısı Sabiha Gökçen, 1913 yılında Bursa'da doğdu. Atatürk'ün 1925 yılında manevi evlat edindiği Gökçen, Çankaya İlkokulu ve İstanbul Üsküdar Kız Koleji'nde öğrenim gördü.1935 yılında Türk Hava Kurumu'nun Türk Kuşu Sivil Havacılık Okulu'na giren Gökçen, Ankara'da A.B. Yüksek Planlıcılık İhtisatini aldı.

Gökçen, 7 erkek öğrenciyle birlikte Rusya'ya gönderilerek yüksek planörçülük eğitimi tamamladı.1936 yılında Askeri Hava Okulu'na giren Gökçen, burada gördüğü özel eğitimden sonra askeri pilot oldu. Eskişehir'de 1. Tayyare alayında bir süre staj yapan Gökçen, avari ve bombardman uçaklarıyla uçtu. Gökçen 1937 yılındaki Trakya ve Ege manevralarında görev aldı, aynı yıl Derinlik hareketine katıldı.1938 yılında Balkan devletlerinin davetlisi olarak uçağı ile bir Balkan turu yapan Gökçen, daha sonra Türk Hava Kurumu Türk Kuşuna başöğretmen tayin edildi. Sabiha Gökçen, 1955 yılına kadar bu görevini sürdürdü. 22 Mart 2001 tarihinde Ankara Gata'da öldü.

Первая в истории женщина — военный пилот

Приемная дочь Ататюрка и первая женщина-лётчица Турции Сабиха Гёкчен родилась в 1913 г. в Бурсе. Сабиха, которая в 1925 г. стала приёмным ребёнком Ататюрка, получила образование в начальной школе для девочек «Чанкая» и в колледже «Усуюдар» в Стамбуле. Сабиха Гёкчен окончила школу высшего пилотажа в Анкаре и поступила в Турецкую гражданскую авиационную школу.

Окончив авиационную школу в 1936 г., Сабиха отправилась вместе с 7 мальчиками-учениками в Россию, где поступила в военно-воздушную школу. Получив специальное образование, она стала военным пилотом. Сабиха Гёкчен некоторое время проходила стажировку в первом военном полке в Эскишехире и летала на самолёте-истребителе и бомбардировщике. В 1937 г. принимала участие в военных манёврах в регионах Тракия и Эге, в этом же году приняла участие в действиях Дериома. В 1938 г., по приглашению Балканских государств, совершила полёт на самолёте в Балканы. А позже была избрана директором Турецкой гражданской авиационной школы. Сабиха Гёкчен выполняла свои должностные обязанности до 1955 г.



**Tarihteki İlk Kadın
Büyükelçi**

Filiz Dinçmen (24 Temmuz 1939, Zonguldak), Türkiye'nin ilk kadın büyükelçisi. Filiz Dinçmen, Ankara Kaz İhsanî binalarından sonra; 1960 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi'nden mezun olmuştur. 1961-1965 yılları arasında Dışişleri Bakanlığı Birleşmiş Milletler Dairesi 3. ve 2. kâtipliği görevlerinde bulunan Dinçmen, Ağustos 1965'te Birleşmiş Milletler New York ofisinde 2. sekretre ve daha sonra da 1. sekretre görevlerine getirilmiştir. 1968-1970 yılları arasında Türkiye Tahran Konsolosluğunda görev alan Dinçmen, daha sonra değişik Ortak Pazar görevlerinde bulunmuştur. 1982 yılında Hollanda Lahey Büyükelçisi görevine getirilerek Türkiye'nin ilk kadın büyükelçisi unvanını almış ve 1984 yılında Strasbourg'da Avrupa Konseyi Türkiye Daimi Temsilcisi görevine getirilmiştir. 1988 yılında Gök Tarafı Siyasal İler gend müdri, 1989 yılında ise bakanlığın ilk kadın müsteşar yardımcısı ve 1991 yılında bu görevine ek olarak Dışişleri Bakanlığı sözcüsü olmuştur. 1993-1997 yılları arasında Avusturya büyükelçiliği yapmıştır. 1997-2001 yılları arasında TBMM Başkanı Başmüaviri (Hikmet Çetin, Yıldırım Akbulut ve Ömer İzzet'in) olarak görev yapmıştır. 2001-2004 yıllarında Yatağan Büyükelçiliği'nde bulunmuştur. Dinçmen kadın katkısı olmadan kalkınma olmayacağına inanmış kadınların Türkiye'de tüm haklara ulaşması ve toplumun gelişmesine kalkınmasına yardımcı olmaları ve bu yolda sorumluluk yüklenmeleri için çalışmıştır. Eylül 2004'ten bu yana Kamu Görevleri Etik Kurulu üyeliği görevini yürütmektedir.

**Первая в истории Турции
женщина-посол**

Филиз Динчмен (родилась 24 июля 1939 г. в г.Зонгулдак) — первая женщина-посол в Турции. После окончания школы для девочек в Анкаре, Филиз Динчмен получила диплом в университете Анкары на факультете политических наук. В 1961-1965 гг. работала третьим и вторым клерком при Министерстве иностранных дел Управления Организации Объединённых Наций. В августе 1965 г. Ф.Динчмен была переведена в Департамент Организации Объединённых Наций в Нью-Йорке на должность второго секретаря, а затем была повышена до первого секретаря. В 1968-1970 годах выполняла должностные обязанности в консульстве Тегерана в Турции, позже работала в «Ортак Пазар». В 1982 году, выполняя обязанности посла в Нидерландах, Гааге, получила звание первой женщины-посла. В 1984 году в Страсбурге выступала в качестве постоянно действующего представителя Турции в Совете Европы. В 1988 году работала пресс-секретарем, в 1989 году стала первой женщиной-советником Министерства иностранных дел. В 1993-1997 годах была послом в Австрии. На протяжении 1997-2001 гг. работала главным консультантом председателей Парламента (Хикмета Четина, Йылдырыма Акбулута и Омера Изи). В 2001-2004 годах работала в посольстве в Ватикане. Филиз верила, что женщины в развитии человечества играют важную роль. С сентября 2004 года и до сегодняшнего дня Ф. Динчмен исполняет обязанности члена Совета по этике государственных должностных лиц.

Tarihteki İlk Kadın Tiyatro Oyuncusu

(1902 İstanbul - 1941 İstanbul) ilk Müslüman Türk kadın tiyatro oyuncusu. Cumhuriyet'in ilan edildesinden önce Darülbeyde'ye girdi (1918). İki yıl sonra ilk kez Apollon Tiyatrosu'nda "Yamalar" adlı oyunda sahneye çıktı (1920). Daha sonra rol aldığı "Fatla Sir" adlı oyun sahnelenirken, oyunda bir Müslüman kadının oynadığı ihtar edildince tiyatroyu polis bastı ve Afife Jale, hakkunda kovuşturma açıldı. 1921'de Şehremaneti'nce Müslüman kadınların sahneye çıkması yasaklanınca Afife Jale Darülbeyde'den çıkarıldı. Bu olaydan sonra bir süre Burhanettin Tepsi ile çalıştı. Yeni Tiyatro, Millî Sahne'ye Türk Tiyatrosu'nda sahneden oyunlarda rol aldı. Besteci Selahattin Pınar'la kısa süren bir evlilik yaptı. Uyusturucu bağımlılığı nedeniyle yaşamının son yıllarını Bakırköy Akil ve Sinir Hastahkaları Hastanesi'nde geçirdi ve orada öldü.



Первая в истории женщина-актриса

Первая турецкая женщина-мусульманка, актриса театра (1902, Стамбул — 1941, Стамбул). До провозглашения республики Афифе Жале поступила в Дарюльбедий (1918 год). Через два года в первый раз вышла на сцену в пьесе «Ямалар» театра «Аполлон» (1920 год). Некоторые время спустя, когда на сцене, в пьесе «Сладкий секрет» играла Афифе Жале, полиция провела рейд в театре, после доведения о том, что в пьесе играла мусульманская женщина. Было возбуждено судебное расследование по делу Афифе Жале. В 1921 году выступление мусульманских женщин было запрещено властями, и Афифе Жале была уволена из Дарюльбедий. После этого события она работала некоторое время с Бурханеттинем Тейси, в «Новом театре» играла роли в пьесах. Некоторое время находилась в больнице с композитором Салахаттинном Пинаром. Злоупотребляя наркотиками, она провела свои последние годы жизни в больнице психических и неврологических заболеваний Бакиркёй и там же умерла.



Новая высота вашего отдыха!

ТУРЦИЯ

ЕГИПЕТ

ВЬЕТНАМ

ТАИЛАНД

DESSOLE
resorts & hotels

PGS
HOTELS
www.pgshotel.com

Спрашивайте в агентствах вашего города



Спасибо,
что Вы с нами
pegast.com.kz



**Ukrayna'dan Van Gölü kıyısına:
Yeni Ahıska Ahlat**



Bitlis'in 20 bin nüfuslu turistik ilçesi Ahlat'ın son bir haftadır yeni bir mahallesi var; Donetsk TOKİ! Sakinleriyse Ukrayna'daki çatışmalar sebebiyle Cumhurbaşkanı Tayyip Erdoğan'ın talimatıyla Türkiye'ye yerleştirilen 72 Ahıskalı Türk ailesi. Harkov'dan gelen Ahıskalıları yeni evlerinin kapılarını ilk defa Hürriyet'e açtı.
UKRAYNA ve Rusya arasındaki çatışmalarda köyleri bombardımanlarda zarar gören Ahıskalı Türkler'in temsilcileri, 20 Mart 2015'te Kiev ziyareti esnasında Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'la bir araya gelerek sıkıntılarını anlattı. Erdoğan'ın "Türkiye'ye alalım" talimatı üzerine Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB)'ün organizasyonuyla bir liste çıkarıldı. Ukrayna'da yaşayan 10 bin Ahıska Türk'ünden sayısı yaklaşık 3 bini bulan 677 aile Türkiye'ye taşınmaya karar verdi. 27 Nisan 2015'te Bakanlar Kurulu kararıyla Ukrayna'dan gelecek Ahıskalı Türklerle yerleşmeleri için Erzincan'da Üzümlü ve Bitlis'te Ahlat'ta TOKİ konutları gösterildi.

'RUS İSİM Mİ, TÜRK İSİM Mİ?'

İlk 150 aile, 25 Aralık 2015'de Üzümlü'ye geldi. Ardından etap etap aile sayı 300'ü buldu. Bitlis'te Ahlat ilçesine yerleşecek 72 aileye geçen hafta yeni evlerine girdi. Ukrayna'nın Harkov şehrinde kalkan özel uçakla Muş üzerinden Ahlat'a gelen Ahıskalı Türkler, 'Donetsk TOKİ' diye anılan mahallelerinde, kapılarını ilk kez Hürriyet'e açtı. Ahlat'ın yeni sakinlerinin çoğu Özbekistan'dan göçten sonra 27 yıldır Ukrayna'da yaşıyordu. Aralarında doktor ve kemana öğretmeni gibi meslek sahipleri var ama çoğunluk çiftçi. Soyadlarını söylerken "Rus olan mı yoksa yeni Türk isimim mi?" diye bir kararsızlık yaşıyorlar.

İNSANLARINI ÇOK SEVDİK

Ardından Karadeniz şiveli Türkçeleriyle anlatmaya başlıyorlar... İlk söz, mahallenin fabri muhtarı 61 yaşındaki Hamza Kelvan'da "Savaş, savaktır. Tedirgindik. Türkiye'ye gelmeyi istiyorduk ama maddi durumdan güç edemiyorduk. Zor inandık ama sonunda ata babalarımızın memleketine geldik. Ahıska hayat boyu kapalı olduğundan bize sadece Türkiye Cumhuriyeti kalıyor."



**İZ UKRAYNASI —
K BEREĞÜ VÂN:
NOVAYA AHYSKA
— AHLAT**

В туристическом провинциальном городе Ахлат, относящемся к центру г.Битлис, с населением выше 20 тысяч человек, появились новые жители. Они были переселены по специальной программе правительства Турции, по приказу Президента Реджепа Тайипа Эрдогана из-за конфликтов в Украине.

Представители ахыскайских турок, чьи деревни были повреждены взрывами в ходе конфликта между Украиной и Россией, поделились своим плановым положением с Президентом Реджепом Тайипом Эрдоганом 20-го марта 2015 года во время совместного визита в Киев. По ходатайству Всемирной ассоциации турок-ахыска (DATÜB), по распоряжению Эрдогана, правительством была составлена официальная программа. Из 10 тысяч ахыскайских турок, которые жили и работали в Украине, около 3 тысяч, 677 семей, решили переехать в Турцию. По решению Совета министров, 27-го апреля 2015 года, в Эрзинджане, жилые дома в провинции Узюмлю, а в Битлис, в провинции Ахлат, новые квартиры, построенные по социальной программе TOKİ, открыли свои двери туркам-ахыска, приехавшим из Украины.

«РУССКОЮ ФАМИЛИЮ ИЛИ ТУРЕЦКУЮ?»

Первые 150 семей прибыли в Узюмлю 25-го декабря 2015 года. После этого постепенно количество семей возросло до трехсот. Семьдесят две семьи, которые должны были поселиться в Битлисе, в районе Ахлат, на прошлой неделе заехали в свои новые дома. Ахыскайские турки приветствовали специальным рейсом на частном самолете. В жилом комплексе, получившем символическое имя «Донецк — TOKİ», впервые журналистам открыли свои двери новые жители. Большинство новых резидентов Ахлата, после переезда из Узбекистана, двадцать семь лет работали в Украине. Среди них много специалистов, работников различных областей, врачи и музыканты, но большинство из них обычные фермеры. Когда при регистрации у них спрашивают фамилии, они нерешительно в ответ спрашивают: «Вам русскую фамилию назвать или мою новую, турецкую?»

TÜRK BİRLİĞİ

Ardından sözü Donets'ke cerrahlık yapan Kazım Kazımov alıyor. "Savaş sırasında hastanelere varabiliriz, ancak sonra Kırım'a oradan İstanbul'a geldim. Çoktandır gelmek istiyorduk. Oradaki evimizi kapattık ama geldi sınımak lazım. Bunun en çok insansların sevdi." Kazımov mesleğini yapıp yapamayacağına bilmiyor.

ESAS VATANLARI BURASI

Erzurum Atatürk Üniversitesi emekli Öğretim Üyesi Prof. Dr. Enver Konukçu, Ahıska Türklerin Türkiye'ye göçüyle ilgili şu değerlendirmeyi yaptı: "Aslında esas vatanları Türkiye'dir. Osmanlı İmparatorluğu 16. Yüzyıldan Gürcistan'da genişledikçe bölgeye Türkleri yerleştirdi. Fakat Ahıska Türklerinde mültis bir kökenlilik vardır. Kendi tarihlerini ve nereden geldiklerini çok iyi bilirler. Esas vatanları Türkiye olmakla birlikte ana vatanları Ahıska'dır ve eski vatanlarına dönmeleri lazım. 1944'teki sürgünden sonra Ahıska'daki topraklarına güneydeki Ahılkelek'teki Ermeniler yerleştirildi. Ancak bu sefer de Gürcülerle anlaşmazlık çıktı. Bölgede şu an Gürcü nüfusu hakim."

Buradaki mutfaklara alışamadık

Ahıskalı kadınların bazı ağıtlarını var. Örneğin salon ve mutfakın iç içe olduğu evlere henüz alışamamışlar. Çalışık istediklerini de özellikle belirtiyorlar.

Ninelerimiz 'Kafkas Kafkas' diye diye öldü

76 yaşındaki Simizar Hadımova zor günleri anlatıyor: "Babamı Ahıska'da askere aldılar, bir daha geri gelmedi. Daha sonra Özbekistan'da ahiirdilar yaşadık, samanlarda uyuduk. Ukrayna Müslüman olmadıgından zordu. Çok soğuktu, o günlerden titreme kaldı. Annem kahrından 40 yaşında öldü. 10 çocuğum var, hepsi başka yerde. Ukrayna Müslüman olmadıgından zordu. Gelirken 'Bize bakabilirler mi?' diye korktuk ama 'vatan' diye göldük. Kendi vatanımızda öleceğiz. 10 nine 'Kafkas' diyerek ölüp gitti." Simizar Hanım'ın kızı ise "Hazırlık için 'Hiçbir şeyinizi almayın, her şey hazır olacak' dedi. Tarifalardan kemece devam ettik. 'Yarın giyiyorsunuz!' derince komşularla helalleşmeden kapıyı çektik, ayırdık. Anam Allah'a şükür ki vatana ulaştı" diyor ve annesinin yanına bir öpücükle konduruyor.

Kapalıyız... Daha nasıl kapanalım

AHİSKALI kadınlarla sohbet etçiyoruz. Halime Tayfur gözleri dolarak Ukrayna'ya asla geri dönmeyeceğini söylüyor: "Babam 'Vatana giden' diyerek öldü. Gelmeyeydik oğlumu savaşa götürecekti. Allah arzu olsun bizi vatanımıza getirenlere. Bazılar 'Orada teröristler var, sizi dağın dibine koyacaklar' diye gelmedi ama ne terörist var ne bir şey. Karpuzun ölünde camii var." Konuştuğumuz kadınlar kıyafet konusunda kafaların karşı olduğunu mırıldıyorlar: "Burası Ukrayna değil, daha kapalı geyinin" diyorlar. Bir zaten kapalıyız. Daha nasıl kapanalım

Donetsk TOKİ

Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) Genel Sekreteri Fuat Uçar Ahıskalı Türkler'in neden Erzincan'da Üzümli

Мы их сразу полюбили...

А после они начинают повествовать на диалекте, близком жителю Черноморского побережья Турции.

Первым свой рассказ начинает 61-летний почетный глава округа Хамаз Кавказ: «Война есть война. Мы были влюблены. Хотели приехать в Турцию, но из-за финансового положения не могли себе этого позволить. Было трудно поверить, но мы, в конце концов, вернулись в страну наших предков».

Следующее слово переходит к Казыму Казымову, хирургу из Донецка: «Во время войны я работал в больнице, куда привозили раненых, было страшно и тяжело. Мы переехали в Крым, а затем оттуда — в Стамбул. Идея о переезде родилась давно. В ближайшее время нужно вернуться туда ненадолго, чтобы продать дом, который мы там оставили запертым. С большинством местных жителей мы уже познакомимся, почувствовали к ним невероятную близость». Но доктор Казымов пока не знает, будет ли он работать по своей специальности в диалекте, который он начал говорить в детстве.



ЗДЕСЬ ИХ ИСТОРИЧЕСКАЯ РОДИНА

Вышедший на пенсию преподаватель Эрзурумского университета им. Ататюрка, доцент и доктор наук Энвер Конукчу дал следующую оценку переезду ахискинских турок в Турцию: «На самом деле, их исторической родиной является Турция. Османская империя в 16 веке переселила турок в Грузию, расширив свою территорию. Но в ахискинских турках есть некий притягательный радикализм. Они знают свою историю и знают, откуда пришли. Даже притом, что их исторической родиной является Турция, родины они считают Ахиску, и, как мне кажется, должны требовать свои права на эту землю. После депортации в 1944 году в южные регионы района Ахалкалаки переселились армяне. Тогда же там произошел конфликт с грузинами. В настоящее время в регионе доминирует грузинское население».

НЕ МОЖЕМ ПРИВЫКНУТЬ К НОВОЙ КУХНЕ

У ахискинских женщин возникла небольшая проблема. Они все еще не могут привыкнуть к новым домам, где кухня и зал совмещенные. Привыкнув к труд, они выражают желание получить рабочие места и трудиться, как прежде.

TÜRK BİRLİĞİ

НАШИ БАБУШКИ, УМИРАЯ, ПОВТОРЯЛИ:

«КАВКАЗ, КАВКАЗ...»

76-летняя Симизар Хадимова описывает трудную жизнь: «Моего отца призвали в армию еще в Ахиске, он не вернулся с войны. В Узбекистане мы жили и прятались в амбарах, спали в соломе. Было трудно и в Украине, так как это немусульманская страна. Суровые украинские зимы, тревогу тех дней никуда из памяти не вытеснить. Моя мать умерла рано, в 40 лет от горя. У меня 10 детей, но все живут в разных местах. Когда переезжали сюда, переживали: «Будут ли заботиться о нас?», но решились. Главное, умереть спокойно на родине. Мои сестрички и старшие умирали, все время повторяя: «Кавказ». А дочь, Симизар ханым, добавляет: «Нас предупреждали, при переезде ничего не брать с собой, там уже будет все. В ожидании переселения, мы продолжали сеять поля, в один из дней нас оповестили: «Завра вас уведут отсюда! Настало мы заперли дома и уехали, не попрощавшись с соседями». На этой счастливой ноте она крепко обнимает и целует мать».

Мы продолжаем разговоры с женской половиной переселенцев

Халиме Тайфур, со слезами на глазах, говорит, что никогда не вернется обратно в Украину. «Мой отец умер, повторяя: «Поезжайте на родину!» Если бы мы не уехали, моего сына забрали бы на войну. Да благословит Всевышний тех, кто помог нам вернуться на родину предков. Многие испугались и не приехали, мотивируя отъезд тем, что в Турции террористы: «Вас посядут в безлюдных горных районах», - говорили они. Но здесь нет никаких террористов, прямо перед домом стоит мечеть».

Женщины, с которыми мы беседовали, находятся в небольшом недоумении. Не могут разобраться в

200 yıllık sürgün

Ahıskaı Türkler'in göç hikayesi 1828-1829 Osmanlı-Rus savaşının sonunda, şimdiki Gürcistan sınırları içinde yer alan Türkiye'ye 15 kilometre mesafedeki Ahıska bölgesinde başladı. Abastuban, Adigön, Aspinza, Ahılkelek, Azgur ve Hırtız gibi kasabalar ve burulara bağlı 200 köy, 250 yıl Osmanlı İmparatorluğu idaresinde kalıyor. Ancak 1829 yılındaki Osmanlı-Rus Savaşı sonunda imzalanan Edirne Anlaşması'yla Ahıska savaş tüzminatı olarak Rusya'ya bırakılıyor. Bu dönemde Ahıska Türklerinin bir kısmı başta Erzurum olmak üzere Anadolu'ya, bir bölümü Orta Asya'ya göç ettirildi. Bir bölümü de Ahıska'da kaldı. İkinci Dünya Savaşı'na kadar büyük baskılar altında yaşayan Ahıska Türkleri, 14 Kasım 1944'te Sovyet Sosyalist Cumhuriyetler Birliği (SSCB) Devlet Başkanı Josef Stalin'in ani bir kararıyla yerlerinden, yurtlarından çıkarılıyor ve yaklaşık 100 bin Ahıskalı Türk, insanı olmayan koyullarda, bir ayık tren yoluyla Kazakistan, Özbekistan ve Kırgızistan'a sürülüyor. Zor iş şartlarında aç susuz, çoluk çocuk, yaşlı, kadın 20 bine yakın Ahıska Türkü'nün zorunlu göç sırasında hayatını kaybettiği tahmin ediliyor.



TÜRK BİRLİĞİ



Gittikleri bölgelerde köylerinden çıkılman bile yasak olan Ahıskalı Türkler, 11 yıl ambargo altında yaşad. Bir köyde olan ale bireyi, diğer köydeki kardeşini, annesini, babasını tam 11 yıl boyunca görmedi. Sonra Sovyetler Birliği'nde seyahat edebime hakkına kavuşurlar ancak 1989'da ikinci büyük sürgünü yaşadılar. Özbekistan'ın Fergana vadisindeki etnik bir gerilim sonrasında bölgedeki nüfusun büyük bölümü Rusya, Azerbaycan ve Ukrayna'ya göç etmek zorunda kaldı. Dokuz ülkeye dağılan Ahıskalı Türkler'in nüfusu yaklaşık 600 bin. Türkiye'ye ilk göçleri 1991'de Turgut Özal'deneminde oldu. Arada serbest göçle de gelenlerle birlikte Türkiye'de şu an tahmini 50 bin Ahıskalı Türk var. En yoğun yerleştikleri iller Bursa, Antalya, İstanbul ve İzmir. Bundan sonraya listeye iki il daha eklenecek: Erzincan ve Bitlis! Çünkü 25 yıl sonra, Ukrayna ve Rusya arasındaki çatışmalar Ahıskalı Türklerin Türkiye'ye ikinci defa ıskanlı göçle gelmesine neden oldu.

Zeynep BİLGEHAN

probleme с одеждой: «Нас предупреждают, что здесь не Украина и нужно быть сдержаннее в выборе одежды. Но мы и так одеваемся скромно. Ходим с закрытой головой. Как нам еще закрыться?»

ДОНЕЦ — ТОКІ

Генеральный секретарь Всемирной ассоциации турецко-ахиских (DATÜB) Фуат Учар объясняет, почему они поселились ахискинских турок в домах, построенных ТОКІ в Узюмлю (Эрзинджан) и в Ахлате (Битлис): «Президент и премьер-министр предоставили переселенцам готовые, обустроенные, с качественным ремонтом и комфортным интерьером, дома. Не было времени ждать от ТОКІ строительства новых социальных объектов, которые они обещали сдать нам в эксплуатацию в течение двух лет. Мы не могли ждать. Городок коттеджей в Узюмлю остался в собственности государства, по какому-то финансовым рабизательствам. А дома в Ахлате были построены по социальной программе жилищного строительства и никому не отданы».

Когда турецко-ахиская предложили подарить два года, что мы предоставить построенное именно для них новое жилье, они наотрез отказались. «Не то, что 2 года, мы 2 часа не можем сидеть. Мы готовы жить в халат и без обуви, но лишь бы были подальше от войны».

200 LET SSYЛKИ

История миграции ахискинских турок начинается с 1828-1829 годов, со времени русско-турецкой войны, с территории нынешней Грузии, в 15-ти километрах от Турции, из Ахиски. Такие регионы как Абастуман, Адиген, Аспиндза, Ахалкалаки, Азгур, Харты и близкие к ним около двухсот деревень 250 лет оставались под управлением Османской империи. Однако в конце войны, в 1829 году, по адрианопольскому (Эдирне) соглашению, Ахиска, в качестве военной компенсации, переходит к России. В этот период часть ахискинских турок переселилась в Анатолию, в частности в Эрзурум, а другая часть была переселена в Центральную Азию. Были и те, кто остались в Ахиске. Во время Второй мировой войны, 14 октября 1944 года, по внезапному решению Иосифа Сталина, около 100 тысяч ахискинских турок были изгнаны из своих домов и земель. В холотных, непригодных для перевозки людей вагонах народ был переселен в Казахстан, Узбекистан и Кыргызстан. В пути примерно 20 тысяч из перевозимых детей, женщин и пожилых людей умерли, не пережив тяжелых зимних условий.

11 лет они жили, как спецпереселенцы, под запретом передвижения, они не покидали своих деревень, не имея возможности увидеть своих родных, живущих в других селах и районах. После снятия командантского режима и долгих лет привыкание, в 1989 году произошла вторая большая миграция. В Фергане, в Узбекистане произошел этнический конфликт, вследствие чего большенству населения пришлось переселиться в Украину, в Россию и Азербайджан. Сегодня продолжавший огромный, длительный путь ахискинских турок, проживающих в 10 государствах, насчитывается примерно 600 тысяч. Первый переезд турецко-ахиских в Турцию состоялся по программе Тургут Озала в 1991 году. Но были и те, кто самостоятельно переселился в Турцию из различных государств. Сегодня численность ахискинских турок в Турции составляет около 50 тысяч. Самыми населенными провинциями являются Бурса, Анталья, Стамбул и Измир. Теперь в этом списке появятся Эрзинджан и Битлис! Потому что, спустя 25 лет, ситуация в Украине вынудила ахискинских турок пережить очередную миграцию.

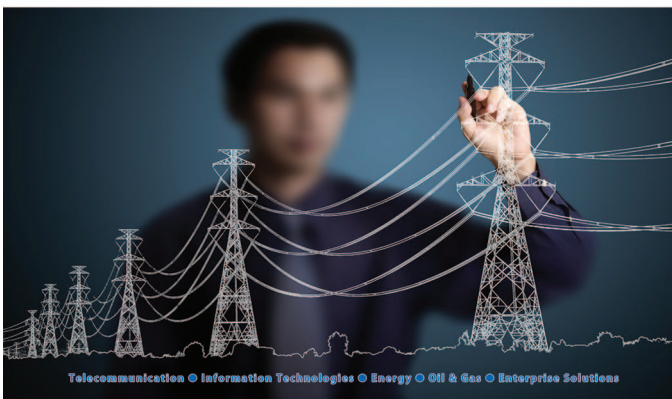
Zeynep BİLGEHAN, «Хюрриyet»

“EVRENİ ANLAMAK İSTİYORSANIZ
“ENERJİ,TİTREŞİM VE FREKANS”
YASALARI İLE DÜŞÜNMEİSİNİZ”
-NIKOLA TESLA



ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ УЗНАТЬ СЕКРЕТЫ
ВСЕЛЕННОЙ, ЗАДУМАЙТЕСЬ НАД СЛОВАМИ:
“ЭНЕРГИЯ, ЧАСТОТА И ВИБРАЦИЯ.”
-НИКОЛА ТЕСЛА

WWW.CELLSYSTEMS.COM.TR



Telecommunication • Information Technologies • Energy • Oil & Gas • Enterprise Solutions

ГАГАУЗИЯ — маленькая часть тюркского мира



В 2016 году старинный азербайджанский город Шеки был провозглашен культурной столицей тюркского мира. Это было знаменательное событие, и мы горды тем, что нам удалось стать его свидетелями.



GAGAVUZYA, TÜRK DÜNYASININ KUÇUK BİR PARÇASI

2016 yılında, Azerbaycan'ın eski bir şehri Şeki, Türk dünyasının kültür başkenti olarak ilan edildi. Bu olağanüstü olayın şahitleri olduğumuz için gurur duyuyoruz. Azerbaycan'da iken Türk dünyasının farklı ülkelerinden gelen yeni arkadaşlar bulduk. Birbirlerimizin kültürlerini daha iyi tanıdık. Burada birlikte güldük, eğlendik, aksi olamaz çünkü Şeki Azerbaycan'da mizah başkenti olarak kabul edilir. Birlikte, şehri ve çevresini gezdik ve konuşup sohbet etme zamanımız olduğu için çok mutluyduk. Mimarisiyle göz dolduran, kültür ve tarihi eserlerini ziyaret ettik. Hep birlikte sevdiklerimiz için ünlü, el yapım hediyeler satın aldık. Umarım, bizi yeni arkadaşlar ile uzun ve verimli bir iletişim bekliyordur. Derгимizin sayfalarında Şeki şehrinde bir araya geldiğimiz Gagavuz müzisyenleri hakkında bir şeyler söylemek istiyoruz ama önce Gagavuz ve içinde yaşayan insanlar hakkında biraz bilgi vermek gerekir.

Здесь, в Азербайджане мы все обрели новых друзей из разных стран тюркского мира, с каждым из которых нашли общий язык, ближе узнали культуру друг друга. Мы много смеялись и шутили, потому что здесь нельзя иначе — ведь Шеки считается в Азербайджане столицей юмора. Вместе мы гуляли по городу и его окрестностям, и очень рады, что у нас было время для общения. Мы изучали исторические памятники архитектуры и культуры, дружно покупали знаменитые сувениры ручной работы для своих близких. Надеемся, нас ждет долгое и продуктивное общение с новыми друзьями.

На страницах нашего журнала нам хотелось бы рассказать о прекрасных музыкантах из Гагаузии, с которыми мы познакомимся здесь же, в славном городе Шеки. Но в начале немного сведений о Гагаузии и о проживающем в ней народе.

Гагаузия — это автономное территориальное образование в составе республики Молдова. Гагаузы — малочисленный тюркский народ (около 250 тысяч человек), проживающий в основном в Бессарабии, а также в Болгарии, Греции, Румынии и других странах. В большинстве своем гагаузы исповедуют православие. По одной из версий, предками гагаузов являются тюркоязычные народы: огузы, печенег, куманы. По другой — гагаузы являются потомками турок-сельджуков, переселившихся в XIII веке в Добруджу и основавших там совместно с половцами Огузскую державу. Гагаузский язык относится к огузской подгруппе тюркских языков. Он очень схож с турецким, азербайджанским и другими родственными языками. В гагаузской кухне популярны пироги с брынзой и острые соусы.

На родном языке гагаузов их автономия называется «Gagauzi Yeri». Высшим должностным лицом Гагаузии является Глава (Башкан), сейчас эту должность занимает Ирина Влах. У Гагаузии есть собственная символика — герб, флаг и гимн.

Гагаузы — народ с богатой самобытной культурой. У них одинаково развиты как народное творчество — фольклор, народная музыка, обряды и обряды, так и современное — театр, наука, искусство, художественная литература и т.д.

Итак, дорогой читатель, разрешите представить вашему вниманию супружескую пару музыкантов из Гагаузии — Валентину Васильевну и Михаила Родионовича Ясыбаш. Они вместе уже на протяжении десяти лет, семь из которых занимаются творчеством.



- Расскажите нам о Гагаузии.

- Как для каждого патриота, наш край — самый лучший на земле. Наша история очень богатая, однако существует множество различных версий нашего происхождения. Мы, гагаузы — народ, любящий и почитающий свою культуру и традиции. Мы очень любим петь национальные песни и танцевать народные танцы. Мы поддерживаем свои народные виды спорта. У нас свои свадебные и похоронные обряды. Все обычные мы свято соблюдаем. У нас приняты браки только среди своего народа, хотя, как и везде, бывают исключения.

- Расскажите о себе.

Валентина Васильевна Ясыбаш: Мы вместе сочиняем песни. Мы выступили апбам со своими песнями на английском и русском языках. Помимо этого, я работаю в музыкальной школе, а Михаил раньше работал в детском саду музыкантом. Также мы выступаем на различных мероприятиях, на свадьбах, корпоративных вечерах и так далее.

Михаил Родионович Ясыбаш:

- Наши песни в стиле поп-музыки с содержанием элементов народной музыки, чтобы подчеркнуть наш национальный колорит. Нас сюда пригласила международная организация тюркской культуры ТЮРКСОЙ. В Азербайджане мы уже во второй раз. Первый раз были 4 года назад, в 2012 году в городе Баку, где исполнили азербайджанскую песню «Сары гелин». Тогда мы тоже были по приглашению ТЮРКСОЙ. Нам дали возможность исполнить эту песню на свой лад, то есть мы спели ее так, как чувствуем, в своей аранжировке, на своем же языке. Если быть честным, очень мало слов было переведено на наш язык. Практически 70-80 процентов слов очень схожи в наших языках.

- Хотелось бы узнать ваше мнение об Азербайджане, что вы знаете о нем?

Валентина Ясыбаш:

- До 2012 года, то есть до того, как мы впервые приехали сюда, мы знали, что мы все тюркоязычные, что мы братья. Когда мы приехали сюда, увидели, какой здесь гостеприимный народ. Как раз здесь проходило Евровидение, везде была идеальная чистота и красота.

Gagavuzya, Moldova Cumhuriyeti içinde özerk bir bölgedir. Gagavuzlar, Türk halkıdır, çok sayıda (yaklaşık 250 bin kişi), Besarabya başta olmak üzere, Bulgaristan, Yunanistan, Romanya ve diğer ülkelerde yaşıyorlar. Gagavuzların çoğu Hristiyan'dır. Bir versiyonuna göre, Gagavuzların ataları Türkçe konuşan halklardır: Oğuzlar, Peçenekler, Kumanyalar, Peçenekler, Kumanyalar. Öteyandan Gagavuzlar Selçuklu Türklerinin torunları oluyormuş. Onlar XIII. yüzyılda Dobruca'ya taşındılar ve Polovtsalarla birlikte Oğuz gücü kurdular. Gagavuz Türk dillerinin Oğuz altı diller grubuna aittir. Gagauz dili, Türkçe'ye Azerice'ye ve diğer ilgili dillere çok benzer. Gagavuz mutfağı peynir kekler ve acık sos ile popülerdir. Gagavuzya'nın yüksek mertebesi resmi başkandır. Şimdi bu pozisyonda Irina Vlah vardır. Gagavuz'un kendi sembolleri, kollar, bayrak ve marşı. Gagavuzlar, zengin ve benzersiz bir kültüre sahiptirler. Onlar eşit halk sanatı (folklor, halk müziği, gelenek ve görenekleri) ve modern (tiyatro, bilim, sanat, edebiyat, vs.) olarak geliştirilmektedir.

Şimdi, sevgili okuyucularımız, size Gagavuz'dan gelen müzisyenlerden bahsetmek istiyoruz. Valentina Yasylyevna ve Mikhail Radionovich Yasybas, Onlar on yıldır birlikte, onun yedi yıldır sanatçılık yapıyorlar.

- Gagavuzya hakkında bilgi verir misiniz?

Her vatansever için kendi vatani büyüktür. Yeryüzünde en iyi bölge bizim bölgedir. Tarihimiz çok zengindir. Ancak, bizim kökenlerimizi hakkında birçok farklı versiyonlar vardır. Biz Gagavuzlar kendi kültürümüzü ve geleneklerimizi seven ve onurlandıran halkız. Biz ulusal şarkılar söylemeye ve halk dansları yapmayı çok seviyoruz. Kendi ulusal sporumuz da destek veriyoruz. Kendi düşün ve cenaze törenlerimiz, adelerimiz var. Tüm ört ve adelerimizi sürdürüyor, önemsiyoruz. Sadece kendi aramızda da evlilikler yapılır, ama her ne kadar, başka yerlerde olduğu gibi, istisnalar vardır.

- Bize kendinizden bahsedin.

Valentina Yasylyevna Yasybas:

Birlikte şarkı yazıyoruz. Biz İngilizce ve Rusca dillerinde kendi şarkılarla ille bir albüm yayınladık. Buna ek olarak, müzik okulunda çalışıyorum. Michael, daha önce bir anaokulunda müzisyen olarak çalıştı. Ayrıca çeşitli etkinliklere de katılıyor, düğünler, kurumsal partiler vb.

Mikhail Radionovich Yasybas:

Bizim ulusal karakterimizi vurgulamak için, şarkılarımıza pop müziği tarzında olsa da halk müziği unsurları da katılmıştır. Biz buraya TÜRKSÖY tarafından davet edildik. Azerbaycan'da biz ikinci kez bulunuyoruz. İlk kez 4 yıl önce, 2012 yılında Bakü'ye gelmiştik. O zaman biz "Sarı Gelin" şarkısını söylemiştik. Yine TÜRKSÖY tarafından davet edildik. Biz bu şarkıyı kendi şeklimizde söylemek için fırsat vermiştik. Yani, biz şarkıyı kendi dilimizde, nasıl ki hissediyorduk öyle söyledik. Dürüst olmak gerekirse, çok az kelime dilimize tercime edilmmişti, çünkü neredeyse yüzde 70-80 dillerimiz çok benzer.

- Azerbaycan hakkında fikirlerinizi öğrenmek isterdik.

Valentina Yasylyevna Yasybas:

2012 yılına kadar, yani ilk buraya gelmeden önce, biz kardeş olduğumuzu, hepimiz Türk dili konuşanlardan olduğumuzu biliyorduk. Buraya geldiğimizde, misafirperver insanlarla karşılaştık. O zamanda Eurovision Yarışması vardı burada, her yerde mükemmel temizlik ve güzellik vardı.

Mikhail Radionovich Yasybas:

Biz insanlar hakkında konuştuğumuzda genellikle göze insanı zor olarak tanırız, tam tersine Azerbaycanlılar, çok cömert ve sıcak bir halktır. Kültürleri yüksek düzeydedir. Sanki bu halkın hiç bir yere aceleleri yok, çok sakinler. Çok rahat hayat yaşıyorlar, hayatları zerk alıyorlar.

TÜRKSÖY'dan bahsedelim, onun düzenlediği faaliyetlerinden. Bu tür organizasyonların yapılması gerekiyor mu size?

Biz, Gagavuzlar, çok azız, bu yüzden bir şekilde her zaman kenarda kalıyorduk. Ama şimdi, TÜRKSÖY'ün kuruluşu sayesinde, bizi herkes tanımaya başladı. Hem bizlere köklerinizi, nereden geldiğinizi anlatmıyorsunuz böylece. Bu gerçekten iyi, global düşünülmesi bir organizasyondur. Bizim görüşümüze göre TÜRKSÖY'un varlığı çok önemli, sonuçta her ulus, hatta en küçüğünden en büyüğüne kadar hepimizin bu sayede kendi köklerini bilmesi gerekir, her halk kendi gelecek ve geleneklerini onurlandırmalı, birlik olmalı ve diğer milletlere kendi hakkında bahsetmeli.

Mikhail Yasybas:

- Eğer говорить о самом народе, то обычно многие считают, что восточные люди жесткие, что это гордый народ. Хотя мы сами в Молдавии тоже отличаемся темпераментом. Азербайджанцы же наоборот очень вежливые и простые люди. Они более тактичны. Культура здесь на высоком уровне. Такое ощущение, что этот народ никогда и нигде не спешит. Они живут спокойной, умеренной жизнью, они ею наслаждаются.

- Давайте поговорим о ТЮРКСОЙ, о мероприятиях, которые они организуют. Как вы думаете, чему это все служит?

- Нас, гагаузов, вообще мало, поэтому мы всегда оставались как-то в стороне. И вот благодаря такой организации как ТЮРКСОЙ, мы стали узнавать все больше и больше. Да и сами мы не стали забывать, откуда мы все-таки, откуда идут наши корни. Это действительно глобально объединяющая организация. Наше мнение — ее существование очень верно, очень правильно. Все-таки, каждый народ, даже самый малый, должен знать свои корни, чтить и почитать свои обычаи и традиции, рассказывать о себе другим народам.



RAMSTORE BİR DÜNYA MARKASIDIR



«РАМСТОР» В КАЗАХСТАНЕ



Рамстор

TÜRK BİRLİĞİ

Наш журнал «Türk Birliği» организовал специальное интервью с Айтугом Джаном, генеральным директором сети магазинов «Рамстор» в Казахстане.

- Расскажите, пожалуйста, о себе.

- Я родился в Турции, в Стамбуле, в 1973 году. Являюсь гражданином Турции. В браке, имею двоих детей. Скончил экономический факультет стамбульского университета «Мармара» на английском языке. В 1992 году, будучи студентом, начал свою карьеру в сети супермаркетов «Мигрос». В течение 25 лет работал на разных должностях, по разным программам «Мигрос» в Турции и с «Рамстором». Вот уже год, как я являюсь генеральным директором ТОО «Рамстор Казахстан».

- Расскажите нам о международной сети магазинов «Рамстор».

Марка «Рамстор» родилась в Стамбуле. Это марка, которую использует АО «Мигрос» для своих супермаркетов за границей, а его акционерами являются Анатолийский Индустриальный Холдинг (Anadolu Endüstri Holding), британский BC Partners, которые контролируются на стамбульской бирже. АО «Мигрос» имеет более 1500 супермаркетов и торговых точек на территории Турции. Магазины «Рамстор» сейчас функционируют в Казахстане, России, Азербайджане, Киргизии, Болгарии и Македонии. В Казахстане права на торговую марку принадлежат нашей компании ТОО «Рамстор Казахстан», и компания является партнером АО «Мигрос». С момента основания и вот уже 19 лет наша компания занимается управлением супермаркетами, торгово-развлекательными центрами, а также виртуальными рынками. Наши зарегистрированные марки — это «Рамстор» (supermarket), MacroCenter (Gurme Market), Ramstore Online Market (online.ramstore.kz), ТРЦ «Рамстор-Самал».

- В каких городах Казахстана у вас есть филиалы в настоящее время? Планируете ли вы расширять сеть филиалов?

- В Казахстане мы работаем в Алматы, Астане, Атырау, Актау и Есине. Конечно, мы будем продолжать создавать новые магазины и торговые точки. Скоро будет объявлено об этих наших новых инвестициях.

- На что вы обращаете внимание при выборе месторасположения магазинов?

Существует дирекция по вопросам строительства и инвестиций, которая занимается поиском и выбором места для открывающегося магазина. На основании предложений дирекции просчитывается рентабельность инвестиций, их рассмотрение и оценка проводится разными департаментами. В рентабельности отображаются метрпак подобранных места, возможности оборота, стоимость строительства и объем инвестиций, возможные операционные издержки и другие расчеты. В результате, совет управляющих принимает решение об инвестировании. При выборе потенциального объекта инвестирования уделяется внимание таким вопросам, как доступность

Рамстор

TÜRK BİRLİĞİ

верил. Yatırma aday olan bir yerin seçilmesinde en dikkat edilen konular, maki kiralama veya satın alma bedeli içermesi, yüksek ciro potansiyeli olan ve yaya-araç trafiği ile hareketli lokasyonda bulunması, yatırım yapmaya ve faaliyet konumuzu içeren açılış iznini almakla müsait olduğunu gösteren ekiliksiz belgelere sahip olmasıdır.

Kazakistan'da dalgalı kura gelişmesi sizi nasıl etkiledi? Bununla ilgili ne gibi önlemler aldınız?

Şirketimiz, iştirakişçi Migros Ticaret A.Ş.'nin tüm idare ve mali prensipleri dahilinde yürütülmektedir. Bu prensipler içerisinde en önemlileri, faaliyet gösterilen ülkenin mali-hukuki kanun ve mevzuatlarına tam uyumlu çalışma prensibidir. Bunun neticesinde şirketimizin son derece disiplinli bir mali ve operasyonel yapısı mevcuttur. Migros Ticaret A.Ş. 60 yıl üzerinde olan tecrübesi ile ve Ramstore şirketleri de uzun süredir bulundukları coğrafyalarda "dalgalı kura gelişmesi gibi" ülkenin ekonomik hayatında önemli değişikliklere sebep olan düzenlemelere karşı son derece tecrübelidirler. İçinde bulunduğumuz dönem sadece dalgalı kura geçiş değil, aynı zamanda hem dünyada hem de bu dünyanın önemli bir parçası olan Kazakistan'da da bizim adlandırdığımız şekli ile "Global Normalleşme" dönemidir. Disiplinli mali yapımız özellikle kur artışı sebebiyle maliyeti artıran ticaret noktalarımız bize işaret etmektedir. Bu noktaların bazılarını kapatmak suretiyle şirket verimliliğimizi artırmış ve ileride açacağımız yeni ticaret noktaları için de sağlam bir alt yapı kurmuş durumdayız. Bununla beraber kriz dönemine rağmen ülke güvencine örnek olmuş yeni yatırımları ile hemen hemen tüm mağazalarımız



komple yenilenmiş, markamız da yeniden yapılandırılmış durumdayız. Müşterilerimiz mağazalarımızı yeniden düzen ve yapıları ile beraber daha sıkı sıkıya ziyaret etmeye başlamışlardır. Diğer bir taraftan dalgalı kur sisteminde geçiş ile beraber yaşanan tecrübelerimiz bize gösterdiği, böyle dönemlerde satılan ürün enflasyonunun ciddi şekilde artma tehlikesidir. Bunu dikkate alarak faaliyet gösterdiğimiz ilçelerin valilikleri ve tedarıkçılarımız ile ortak çalışma yolu ile fiyat artışlarımız mümkün olduğu kadar en seviyede tutmaya başlamış durumdayız.

Ramstore olarak diğer markalardan sizi ayıran özellikler nelerdir?

Öncelikle arkaımızda yer alan Türkiye ile pek çok ülkede faaliyet gösteren Anadolu Endüstri Holding'in ve %100 iştirakişçi Migros Ticaret A.Ş.'nin sahip olduğu kurum kültürleri, yönetim tecrübeleridir. Belirgin özelliğimiz, 19 yılı önce Kazakistan'ı ilk modern alışveriş merkezi ve ilk modern supermarket konseptini getiren marka oluşumuz ve bu sebeple Kazakistan halkı ile gönüllü bağımızdır. Yine bizi diğer markalardan ayıran

стоимости аренды или покупки, высокий потенциал оборота, учитывающий движение транспорта и пешеходов, а также расположение в людном месте, наличие полного пакета документов, подтверждающих возможность получения разрешения на инвестирование и начало нашего вида деятельности.

- Как повлияла на вас переход Казахстана на плавающий курс тенге? Какие меры вы предприняли в связи с этим?

- Наша компания работает с соблюдением всех административных и финансовых принципов нашего партнера — АО «Мигрос». Среди таких принципов самый важный — это осуществление деятельности в соответствии с финансовым законодательством той страны, где находится компания, поэтому наша компания имеет крайне дисциплинированную финансовую операционную структуру. Более чем 60-летний опыт «Мигрос», а также компаний «Рамстор», которые долгое время находятся в странах, где по разным причинам экономической жизни страны, принимались такие постановления «о переходе к плавающему курсу», делав нас подготовленными. Период, который мы переживаем, это не только переход к плавающему курсу, но также период, как мы его называем, «глобальной нормализации», который переживает весь мир и такая важная часть мира — Казахстан. Четкая финансовая структура нам сигнализирует, в каких торговых точках наблюдается повышение издержек в связи с ростом курса. Закрывая некоторые такие точки, мы увеличиваем прибыльность нашей компании и создаем крепкую основу для открытия новых точек в будущем. Вместе с этим, несмотря на кризисный период, примером доверия к стране являются новые инвестиции, обновление почти всех магазинов и ребрендинг. Клиенты стали чаще посещать наши структурно и дизайнерски обновленные магазины. С другой стороны, опыт перехода на систему плавающего курса подталкивает наличие опасности для продаваемых товаров из-за серьезного увеличения инфляции. С учетом этого, в сотрудничестве с областными администрациями, где мы работаем, и поставщиками нам удалось на минимально низком уровне повысить цены.

- Что еще вас отличает от других, кроме марки «Рамстор»?

- Прежде всего — это опыт управления и корпоративная культура стоящих за нами партнеров — АО «Мигрос» и Анатолийского Индустриального Холдинга, работающих не только в Турции, но и во многих странах мира. Очевидная особенность — это создание марки, которая принесла в Казахстан первый современный торговый центр и первый современный супермаркет, это и объединяет нас с народом Казахстана. Еще одна особенность, отличающая нас от других марок — наши сотрудники. Наша компания имеет самый лучший персонал в секторе. Кадровый департамент создает эту особенность благодаря отбору лучших людей, отличающую нас от других марок — наши сотрудники. Наша компания имеет самый лучший персонал в секторе. Кадровый департамент создает эту особенность благодаря отбору лучших людей, отличающую нас от других марок — наши сотрудники. Наша компания имеет самый лучший персонал в секторе. Кадровый департамент создает эту особенность благодаря отбору лучших людей, отличающую нас от других марок — наши сотрудники.

Рамстор

TÜRK BİRLİĞİ

özelliklerimizden biri de çalışanlarımız. Şirketimiz sektörünün en değerli ve ayrıcalıklı personeline sahiptir. İK departmanımız gerek çalışanların seçimine gerekse bizzatın kişisel ve mesleki becerilerini artırmaya yönelik metodları ile bu farkı yaratmaktadır. Nasıl ki ben bir kasıyer olarak başladığım bugünkü kariyerime genel müdür olarak devam ediyorsanız şirketimizin de bugün yönetici kademeleri büyük çoğunlukla yine şirketin seçtiği kademelerinden yükselmiş arkadaşlarımızdır. Ticaret noktalarımız müşterilerimize topyekün memnuniyet sağlamaktadır. Bu memnuniyet içerisinde ekonomik ürün sepeti, temiz-hiyyen alışveriş ve ziyaret alanı, müşteri ve insan haklarına saygı yasalar ile tam uyumlu bir ortamda alışveriş imkanı, hep taze ve bol çeşitli ürün yelpazesine sahip olmas, uluslararası gıda, inşaat ve ekipman sertifikalarına uyumlu tedarık prensipleri ve tedarıkçılarını partner giren çalışma anlayışıdır. Kazakistan'ın yaygın loyaly ve indirim kartı Ramstore Club Kart'ın bugün itibarıyla yaklaşık 900.000 üyesi mevcuttur. Ramstorepost indirimi dergimiz, her 3 haftada bir ve yüzlerce indirimli ürün ile beraber tüm ticaret noktalarımızda ve 100.000' in üzerinde haneeye dağıtılmaktadır.

Günümüzde insanlar artık alışverişlerinin büyük bir çoğunluğunu internet üzerinden yapıyor. Fakat supermarket sektöründe internet alışverişini kaçık bir alan kaphıyor. Gelecekte bunda bir artış olacağını düşünüyor musunuz?

Elbette bir artış olacaktır. Bununla beraber supermarket sektöründe internet alışverişinin yayılması diğer sektörlerde göre halen olduğu gibibundan sonra da daha yavaş olacaktır. Zira supermarket alanı bir müşteri için hem sosyalleşme hem de ürün ile fiziken iletişimi kurduğu alandır. Bununla beraber halihazırda Алматы'da yürütmekte olduğumuz sanal market operasyonumuzu Haziran ayından itibaren Astana'ya da taşıyış bulunduktaız. Ekranımızın karşısında sadece birkaç dakikanızı harcıyarak "online.ramstore.kz" adresini tkladığınızda pek çok ürün çeşitlili ve raf fiyatları ile beraber iletişiciniz adresinize teslimi için sipariş verilebilmektedir. Bu adres bulunduğumuz nokta, eviniz, işyeriniz ve bunun gibi sizin için teslimi gereken herhangi bir yer olabilir. Yakın zamanda mobil telefonumuzdan da alışveriş imkanı başlanacak olacaktır. Halihazırda Ramstore, sektörde internet mağazacılığını en yaygın ve aktif uygulayan şirkettir.

İlerleyen zamanlarda ürün kapasitenizi ve ürün gruplarınızı artırmayı düşünüyor musunuz?

Kuruluşumuzdan bugüne ticaret noktalarımızda en geniş yelpazede ürün çeşidi satışa sunulmaktadır. Bununla beraber gerek dışarıdan tahallüsması gerekse ülke içindeki üretim olanaklarının gün geçtikçe artıyor olması sebebiyle, Kazakistan üreticilerinin tedarık ettilerini ürünlerin raftarımızda gün geçtikçe daha fazla yer alldıkları görülmektedir. Bununla paralel olarak, tüm ticaret noktalarımızda ileri dönemlerde yerli ürün kapasite ve gruplarını artıracak düşüncemizeyiz.

Ramstore'un gelecekteki hedefleri nelerdir?

Şirketimizin esas hedefleri, bugün sahip olduğumuz prensiplerini korumak ve daha fazla sayıda müşteriye ulaştırmak. İştirakişçi Migros Ticaret A.Ş.'den gelen idare ve mali disiplin anlayışı, yenilikçi ve modern yapısını, kaliteli ekonomik alışveriş sunma tecrübeleri Kazakistan ile sürekli paylaşmaya devam etmekte ve ülkenin genel ticaretine insanıma fayda sağlama devam etmektedir.

Röportaj: Tayfun DÜRDÜ

ORHUN MEDİKAL KAZAKISTAN'DA HIZLA GELİŞİYOR



Кансер teşhisinde kullanılan özel tarama teknikleri, hipofiz ve fizik tedavi rehabilitasyonla ilgili düzenlenen seminer yoğun bir katılımla Kazakistan Otel'de gerçekleştirildi. Almatı'da sağlık sektöründe hizmet vermekte olan Orhun Medikal'in düzenlediği seminere Türkiye'den Marmara Üniversitesi'nden Doçent Dr. Aşkın Şeker, Orhun Medikal Kazakistan genel koordinatörü Gönenç Dirik, medikal direktör Maksim Galuskin, fizik tedavi ve rehabilitasyon doktoru Kayhan Bolel, Almatı'daki çeşitli hastanelerde görev yapmakta olan doktorlar ile üniversite öğrencileri katıldılar.

Seminerde Marmara Üniversitesi'nden Doçent Dr. Aşkın Şeker, Orhun Medikal medikal direktörü Maksim Galuskin ve Orhun Medikal fizik tedavi rehabilitasyon doktoru Kayhan Bolel birer sunum yaparak katılımcılara çeşitli bilgiler verdiler. Seminer sonrasında Orhun Medikal Kazakistan Koordinatörü Gönenç Dirik bir açıklama yaparak sunuları söyledi: "Seminerimize Almatı'da girişimsel ve cerrahi operasyon yapan, kanserli hastalar üzerinde çalışan doktorlar katıldılar. Seminerimiz yaklaşık olarak 70 doktorun katılımı ile gerçekleşti. Türkiye'den gelen ve binyüzinde çalışan doktorlarımız yapmış oldukları sunumlarında, Kazakistan'da daha önce yapılmayan özel çekimler ve bu çekimler sayesinde kanserli tümörlerin değerlendirilmesi, bu hastalıklardan sonra hastaların olacağı rehabilitasyon tedavi sürecindeki oluşumlar ve bununla beraber beyinde oluşan tümörlerde hipofiz diye adlandırılan ameliyat teknikleri ile yapılan girişimsel ameliyat çeşitlerini anlattılar. Biz yaptığımız çekimlerle hastanın doğru teşhisini koyup ameliyatın nasıl planlanması gerektiği konusunda onlara yol gösteriyoruz. Buradaki amaç, bu bünun tanıtımını yapmak, bizim bu teknolojiye sahip olan cihazlarımız ve uzman ekip kadromuzun olduğunu insanlara ve bütün doktorlara tanıtmaktır." Seminerde Marmara Üniversitesi'nden katılan Doçent Dr. Aşkın Şeker de yapmış olduğu açıklamada; son zamanlarda özellikle hipofiz cerrahisinde uygulanan ve giderek artan endoskopik yöntemi tartıştıklarını, toplantıya ilgi ve katılımın çok olmasının kendisi için sürpriz olduğunu belirterek katılımcılara teşekkür etti.

Tayfun DURDU



Диагностикалық орталық мамандары зерттеу нәтижелерімен бөлісті

Дені саудың - жаны сау. Елімізде радиология және кардиология саласында зерттеу жүргізетін заманауи диагностикалық «Орхун медикал» орталығының жұмыс істей бастағанына алты айдан асты. Орталық мамандары алғашқы зерттеу нәтижелерімен бөлісіп, Алматылық дәрігерлер үшін арнайы конференция ұйымдастырды.

«Орхун медикал» диагностика саласында 25 жылдық тарихы бар Түркиядағы «Орхун Сағлы» орталығының Алматыдағы филиалы болып есептеледі. Бүгінгі таңда Түркияда мұндай 8 орталық жұмыс істейді екен. Ал Алматы филиалы радиология, кардиология және өйелдердің денсаулығына қатысты қызмет түрлерін ұсынады. Ең бастысы, мұндағы білікті дәрігерлер алдыңғы қатарлы заманауи технологияларды пайдалана отырып науқастың ауруына қатысты нақты диагнозды анықтауға көмектеседі. Бүгінгі таңда орталық дәрігерлері магнитті-резонансты және компьютерлік тамография саласында зерттеулер жүргізе бастады. Және ол зерттеулердің нәтижелерін Алматылық артіптестерімен бөлісуді қолға алып отыр. Үстіміздегі жылғы маусым айының 3 күні орталық мамандары Алматыдағы сала мамандарына арнап конференция ұйымдастырды. Медицина саласы бойынша Орхун Медикал диагностикалық орталығы директорының орынбасары, дәрігер-рентгенолог Максим Галушкиннің «Нейровизуалды көріністерді диагнос-тикалаудағы МРТ қосымша әдістері тақырыбындағы баяндамасы қатысушылардың қызығушылығын тудырды. Дәрігерлер зерттеудің осы әдісіне қатысты өз ой-пікірлерімен бөлісіп, кейбірлерінде жүрген сұрақтарға жауап алды. Ал «Физиотерапия және реабилитация», «Мидағы ісік» тақырыбында баяндама жасаған физиотерапевт-дәрігер Каяхан Бөліл науқастарға отадан кейін қалай көмек көрсетуге болатындығы туралы егжей-тегжейлі баяндап берді. Конференцияға Түркияның Мамара Университетінің профессоры, доктор Ашкін Шекер де келген екен. Жұмыс барысында мамандардың көтерген тақырыптары қазақстандық дәрігерлер үшін үлкен көмек болғаны сөзсіз.

Конференциядан кейін «Орхун медикал» орталығының жұмыс жайлы мекеменің

директоры Ернар Ақаев өз ойымен бөліскен еді:

Біз орталығымызда Магнитті-резонансты тамография саласында ерекше зерттеулер жүргіземіз. Сол зерттеулерді Қазақстанда жұмыс істейтін мекемелерге көрсетуді мақсат етіп отырмыз. Қазіргі таңда елімізде мұндай зерттеулер жүргізетін диагностикалық орталықтар аз. Біз негізінен МРТ-ға көңіл аударып отырмыз. Сол себептен ең алдымен осы бағытта зерттеулер жүргіземіз. Мұндай зерттеулер жасау үшін қазіргі таңда мамандарды Түркия, Германия, Израильға жіберіп жатыр. Енді ондай жұмыстарды алысқа бармай-ақ өз елімізде де жасау мүмкіндігі туып отыр.

МРТ - рентгендік және гамма-сәулелерді пайдаланбай-ақ бас және жұлын миы, омыртқа, буын, іш қуысы, кішіжамбас беліктері ауруларын диагностикалауда таптырмас тиімді әдістердің бірі болып есептеледі. Және науқастың нақты қандай аурумен ауыратынын, яғни диагнозын нақтылау мақсатында пайдаланылады.

Жаңадан ашылған орталық компьютерлік тамография арқылы бірнеше секундтың ішінде жүрек, қан тамырлары және неврологиялық аурулардың нәтижесін шығарып беру мүмкіндігіне ие. «Оп программаларды енгізудің өзі 4-5 ай уақыт алды. Сол ашылған уақыттан бастап МРТ, компьютерлік тамография, рентген, УЗИ, кардиология белгілері жұмыс атқарып жатыр. Біз орталыққа заманауи құрал-жабдықтарды алып келдік. Соның нәтижесінде орталығымызда ең жоғары сапалы медициналық құралдармен қамтамасыз етіп отырмыз. Бүгін МРТ саласындағы зерттеулеріміз бойынша конференция ұйымдастырдық. Алдағы уақытта жұмысымызды жаңдану-фазамыз деген сөзді біз жасау арқылы емдеп шығуға мүмкіндік қарастырылған.

Сондай-ақ, Алматыдағы Орхун Медикал орталығы цифрлы рентген қондырғысын да енгізіп отыр. Бұл жетілдірілген жүйе емделушіге кері әсерін тигізбейді, сәулелік әсері төмен, ең бастысы дәрігерлерге дәл,



74

нақты диагнозды анықтауға көмектеседі. Орталық мұнымен қоса Алматыда алғаш рет цифрлы маммография өдісін пайдалануды бастады. Осы арқылы инновациялық жетістікке қол жеткізіп отыр. Цифрлы маммография сүт безіндегі өзгерістерді тез арада анықтап, нәтижесін қолға-қол шығарып беру мүмкіндігіне ие. Орталық мамандары 4D жастан асқан барлық әйелдерге үнемі маммографиялық тексеруден өтіп тұруға кеңес береді.

Орталықтың ендігі бір жаңалығы - ультрадыбыстық зерттеудің HD Live өдісі енгізілді. Бұл өдіс те Алматыда тұңғыш рет қолға алынып отыр. Бұл қондырғы арқылы дәрігерлер құрсақ қуысын, балалар ағасын, қимыл-түрек аппаратын зерттей алады. Орхун медициналық тағы бір жетістігі - 4D УДЗ HD Live аппаратын қолдануы. Айта кету керек, мұндай аппарат әзірге Қазақстан бойынша тек осы орталықта қолданылып отыр. Бұл жабдық арқылы жатырдағы баланың түр-

әліптің дәл анықтауға болады. Яғни, болашақ ана баласының кескін-келбетін алдын-ала көріп, таныса алады.

Орталықтың жолға қойған тағы бір саласы - кардиология. Жаңа технологиялар, мамандандырылған көмектің арқасында аурудың алдын-алып, емдеп-жазуға мол мүмкіндік қарастырылған екен.

Елімізде халықтық денсаулығын жақсарту мақсатында көптеген мемлекеттік бағдарламалардың жұмыс істеп жатқаны белгілі. «100 аурухана - 100 мектеп» жобасы аясында еліміздің әр өңірінде емханалар бой көтеріп, бүгінгі таңда ел игілігіне берілді. Қазақстанда ашылып жатқан медициналық мекемелер халықтың денсаулығын нығайту бағытында жұмыс жасайтыны сөзсіз.

Айна ТӨЛЕУТАЕВА

ДИАГНОСТИКА ОРТАЛЫҒЫ
ORHUN MEDICAL
ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

АДРЕС:
РК, г. Алматы, Медеуский р-н, ул. Қазыбек би, д. 12 В
Тел.: +7 (727) 291-29-99, +7 775 725 91 99

75

ПО СТОПАМ ПРЕДКОВ

Человек по своей природе любит то место, где он родился, место, где проходило его детство. Это трепетное чувство называется «любовь к Родине». В 1944 году турак-ахыска лишили их Родины, депортировав в Казахстан и Среднюю Азию насильственным путем.



öğrenciler bizimle burada öğrenci olmadым keşke dediler. Program gece yarısına kadar çok neşeli geçti. Sonraki gün bizi Vardziya bekliyordu. Vardziya dağın tepesinde taştan yapılan mağaradır, içi eski manastır olan asırlık bir eser. Yüzerle öğrenci ve binlerce turist burayı ziyaret etmekte. Mağara presnes Tamara tarafından kurulmuştur. Asırlar boyu manastır Türklerin yönetiminde imiş. Rus askerleri tarafından azad edilmiş. Gürcüler için burası çok değerlidir. Burayı ziyaret ederek kendini karışık duygular içinde hissettim. Bir yandan kayalar içinde böyle bir eser yapan insan imkânları şaşırtıyordu. Diğer yandan özellikle benim için biraz ürkütücü geldi çünkü taş duvarlar, mezarlar, tünelin hepsini gözle görerek görmek bana korkunç gelecekti çok garip ama güzel buldum.

Mağarayı rehber yardımıyla dolayıp bilgi edinerek öğle yemeği için Kura nehrinin kenarına yedik. Sofradayken öğrendiklerimiz hakkında konuşarak vakit geçirdik. Yemek sonrası herkes kendi köyünü görmek için yola çıktı.

Benim babama ve dedem Aspidzalı, baba Aspidzalı şehrinde kalıp gezmemi söylediler. Benim gittiğim ilk köylerden biri Nazı ve İslamın Şaloet köyüydü. Şaloet köyünün güzelliği ve doğasına hayran kaldık. Köyde eski evler hiç kalmamış sayılır. Eskiden kalan cami ve bir tek ev kalmış. Şaloet'i gezdikten sonra Aspidzalı'ya yollar yola çıktık. Babamın ve dedem oturduğu sokak da gördüm. Ve eskiden kalan Arapça yazıları bu güne kadar duvarlarında görebileceğimiz bir cami vardı. 1993 yılı kurulan dedemin okuduğu okula bile gördüm. Köylülerle tanıştım kendim hakkında bilgi vererek onlar hakkında da öğrendim. Bu anlarda yaşadığım duyguları anlatamam. En çok beni içten yakınlarda dedemin vefat etmesini. Ondan ayrılmış bir sene de olmuştum. Dedeme Ahıska'yı gezip geldikten sonra gördüklerini hissettiklerimi, bir bir anlatıcama dair sözünü vermiştim. Ne yazık ki yapamadım. Dedem Ahıska'yı hep anlatırdı bize, kah sevinçle, kah üzüntüyle.

38 üyeden oluşan grubumuz özel bir gruptu. İlk gün içinde Oşora, Ongora, Sahudabelli, Panaket, Hirtu, Indusa, Lahşevli ve bir çok köyleri gezmeyi başardık. Herkes inanılmaz duygular içindeydi, akşam saatlerinde herkes bir araya gelip hissettiklerini paylaştılar. Kimisi boyluklarla, kimisi güler yüzü köylülere karşılaştırmışlardı. Sanki bu iki gün içerisinde biz geçmişte seyahat ettik. İnanılmaz duygu ve his eskiden bizim buralarda yaşayıp, suyundan içip toprağında urandığımız anımsıyorduk sanki. Ata babalarımızın varından, canından, kanından,

пещерный комплекс внутри самих скал. С другой стороны — некий страх: все эти туннели, каменные комнаты, гробницы вызвали у меня лично какую-то жуть. Очень странное место, но красивое.

Мы побоялись на природе, у берега р. Кура. Делались друг с другом впечатлениями, а затем отправились в свои села. Каждый человек из группы имел возможность отправиться в село, в котором проживали их предки.

Так как мой дедушка и бабушка — оба из самого города Аспиндза, мне предложили поехать по городу. Я же сначала составила компанию Назлы и Исмаму, мы вместе побывали в с. Шлопашет, на-



блюдали за красотой этой местности, любовались удивительной природой. В с. Шлопашет практически все дома были разрушены. Оставалась только полуразрушенная старая мечеть и одинокий дом, окна и двери которого были заколочены.

После с. Шлопашет мы направились в город Аспиндза. Мне посчастливилось бывать не только в самом городе, но и на той самой улице, где жили мои бабушка с дедушкой. Я видела старую разрушенную мечеть с все еще сохранившимися надписями на арабском. Я побывала в школе, которую построили в 1933 г., где учился мой дедушка. Мне посчастливилось побеседовать с местными жителями, рассказать о себе, узнать о них. В общем, это, безусловно, непередаваемые ощущения.

vatandan zorla sürgün edilirken getirdiği tren istasyonunu görüldüğümüzde kalbimiz cam kırntısı gibi uflanıyordu.

Gürcistan da ki son günümüzü. Tiflis'i gezerek akşam yemeği için "Karabakh Lokantası"na geldik. Yemekten TİKA'nın Gürcistan temsilcisiyle tanıştık. Güzel bir akşam yemeği sonrası Tiflis oteline geçtik. Ertesi sabah saat 09.00 da artık Kazakistan'a doğru havalanmıştık.

Bari okuyucularımız sorabilir, neden bu kadar uzun anlatmış diyer. Tarifli imkansız hislerimiz ve gençliğimizin hayatında unutulmaz izleri nasıl anlatılabilir ki.

Gürcistan'da yaşadığımız her an bize yeni kapılar açmıştır. Ve umuyorum ki diğer arkadaşlar da benimle aynı fikirde değildir. Ahıska'yı görmek hissetmek bizim kendimizi tanımamızı, tarihimizi daha iyi öğrenmemizi sağlamıştır.

Ata babalarımızın yaşadığı evleri, içtiği suyu, soluduğu havayı, doğup büyüdüğü vatani Ahıska'yı görmek yaşamak hissetmek en önemli amaçlarımızdan biriydi. Söz konusu olan şu an bizim oraları gidip yaşamak isteyip istemediğimiz değil de asıl gerçek olan Ahıska'nın bizim bir parçamız, tarihimizin bir sayfası olduğudur.

Böyle inanılmaz imkân bize sağlayan TİKA Kazakistan temsilcisi Mustafa beye ve Gürcistan Temsilcisi Mehmet beye grubumuz adına sonsuz teşekkürlerimizi iletiyoruz.

Единственное, что печалит меня, это то, что у меня недавно умер дедушка. Еще не прошло года, как его с нами не стало. Я обещала ему рассказать о своих впечатлениях после приезда, но, по воле Аллаха, мне не удалось передать ему все свои чувства и ощущения, которые я испытала, побывав на его родине. Мой дедушка всегда рассказывал нам о жизни на Кавказе: иногда с грустью, иногда с радостью.

Наша команда из 38 человек была особенной. За два дня ей удалось посетить практически все села: Ошора, Панакет, Гавет, Онгора, Сахудабели, Харту, Индуса, Лахшевли и многие другие. У каждого были незабываемые впечатления. К концу дня все эмоционально делились своими ощущениями. Кто-то посетил безлюдные заброшенные места, кто-то был встречен гостеприимно, кто-то, напротив, встретился с враждебностью местных жителей.

Такое ощущение, что за эти два дня мы побывали в прошлом. Незабываемое чувство ностальгии внушало нам мысль, что мы когда-то были здесь, жили здесь, лежали на этой травке, вдыхали этот воздух, пили эту воду.

Ностальгия увеличивалась, когда мы видели железную дорогу, проезжая мимо. Ту самую железную дорогу, по которой выселили наших предков, вырвав из их сердца все самое ценное, что у них было.

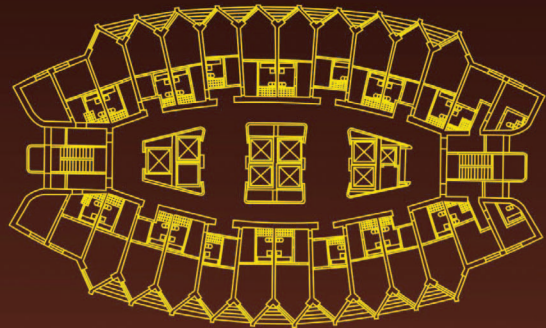
Последние дни в Грузии мы провели, побывав в г. Боржоме. Мы катались на канатной дороге, научились суренингов и подарков своим близким, записались родниковой водой.

Затем нас ожидала прогулка по г. Тбилиси. Мы посетили старый Тбилиси, известный рынок, поужинали в ресторане «Karabakh» вместе с координаторами Турецкой организации по сотрудничеству и развитию (TİKA). Ну, а потом нас ждал отель в г. Тбилиси, все тот же аэропорт им. Шота Руставели, самолет в 9 утра и наш любимый Казахстан.

Возможно, некоторые читатели могут задаться вопросом, почему я стараюсь все так подробно описать, избегая краткости. На самом деле, эта поездка оставила яркий след в жизни каждого из нас. Каждый прожитый день под солнцем Грузии стал одной из тех вещей в нашей памяти, научил нас чему-то. Я думаю, все представители делегации согласятся со мной, что поездка в Грузию — это не что иное, как шанс узнать ближе самого себя, свои корни, свою историю. Увидеть всемо разрушенные стены домов, о которых так часто рассказывали нам наши деды, почувствовать сердцем Родину наших бабушек, душой прикоснуться к той земле, на которой жили наши предки, испить ту воду, вкус которой до сих пор помнят наши любимые — все это главный смысл нашей поездки. И дело даже не в том, хотим ли мы вернуться туда и жить там. Дело в том, что это — часть нас самих, одна страница из нашей истории. И поэтому вся наша делегация от чистого сердца хочет поблагодарить координаторов Турецкой организации по сотрудничеству и развитию (TİKA) в Казахстане и в Грузии — Mehmet бей и Mustafa бей за прекрасный шанс лучше узнать самих себя.



АРЕНДА ОФИСОВ В ГОСТИНИЦЕ КАЗАХСТАН



Телефоны: +7 (727) 291 92 00
+7 (727) 291 91 53
+7 (702) 995 57 53
E-mail: assistant@kazakhstanhotel.kz



VAR MISINIZ YENİDEN YAŞAMAYA?

Geçen bir ömrün muhasebesini yapmaktansa geçen bir yılın, yaşanan dünyanın muhasebesini yapmak çok daha kolaydır, bir o kadar karlı ve umut dolu.

Arkamıza baktığımızda koca bir ömür geçti, neler kaybettik ve neler kazandık kim bilir. Giden günlerin hüznüyle içe çekerken yeni bir güne adım atmak umutları yeşertiyor, yeniden verilen yaşama şansı gibi.Yapılan hataların telafisi, daha çok şey yapılabilmek gibi.

Herbir şeyden menmun olmadık. Ne geçen günlerden, ne önümüzde duran gelecekte. Hayatımıza açtığımız ne kadar pencere varsa bir gün hepsini kapatıp, bir kapıdan çıkıp gideceğiz sessizce.

Akıp gidiyor koca bir ömür avuçlarımızdan. Bir şeyler yapmalı, kendimizden çok insanlığa. Kim, ne kadarmı beğenabiliyor, kimin gücü neye yetebiliyorsa... Birisi aç bir kediye süt verebilir, bir başkası kimsesizler için bir okul, bir diğeri barınmaları için yurt yaptırabilir. Biri şir yazmalı diğeri bir şarkı okumalı insanlığa...Bir şeyler yapmalı, üretmeli üreticeği büyümeli... Çocuklarımızın geleceğini inşa etmeli...Yemyeşil bir doğada, sağlıklı bireyler yetiştirmek. Güne geldiğinde, bir ömür geçtiğinde, ilk çığlımlarla gelip son nefesimide vedat ettiğinde, biri yatacağı bir şeyler bırakmalı.

Düneye yarımadan, yine de unutmadan, yarın için bugünü, dolu dolu geçirmeye var mısınız? Ne bir sitem, ne bir ah kalım içimizde, ne de bir keşke...

Bugün doğmuşken, aklım gözlerimizi yeni bir güne, Şimdi, var mısınız yeniden yaşamaya?



**Tam da bitti dediğin yerde başlar hayat...
Kışın ardından açan çiçekler gibi açar gülüşlerin...
Kaçırmazsın artık gözlerini...
Tükendim, dediğin kadar tüketirsin acılarını...
Çoğaldıkça çoğalar umutların bırakmaz ellerini...
Acıların sonu, huzurun başlangıcıdır artık...**



35 ЛЕТ ПРОИЗВОДИМ В ТУРЦИИ ДЛЯ МИРА

ДОМАШНИЙ ТЕКСТИЛЬ / СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ ТЕКСТИЛЬ / ПРОМО ТЕКСТИЛЬ

ZUGO
HOME TEXTILE

Проект Райымбека
(Автомодорога Алматы - Бишкек 13.3 км)
Алматы Казахстан Т: +7 727 319 60 61
ФАБРИКА: Oguzlar Textile Ltd. Турция г. Денизли
Т: +90 258 269 17 84
HOTEL&SPECIAL TEXTILE SHOWROOM
г. Алматы пр-т Сейфуллина 422 (уг. ул. Жибек Жолы)
Тел: 8 7272 795 724

www.zugohome.com

ZUGO
HOTEL TEXTILE

NE DERLER

86

**Yaptığımız, yaşadığımız
hatta bir karar verecek
olduğumuzda başkalarının
ne dediğini, diyeceğini
fazlasıyla önemseriz
çünkü bize bunun çok
önemli olduğu öğretili.
Toplum içerisinde
düzeni bozmadan göze
çarpmada yaşamamız
öğretili. Temelde ise ne
istediğimizi bilmediğimiz
için hep başkalarının ne
dediğine daha çok önem
verir olduk. Kendimizi
bir amaca adanarak
hiç. Amacımız yoksa bu
amaca ulaşmak içinde
insanların ne düşündüğü,
ne dediği daha önemli bir
hal alır. Amacımız olsa,
ne istediğimizi bilse idik,
o zaman başkalarının ne
düşündüğü o kadar da
önemli olmayacaktır.**

Hep başkaları için bir şeyler yaparken onların söylediklerini önemserken kendi hayatımızı çok çabuk unuturuz. Onları üzmemek adına onların istediği gibi davranır hayatımıza yön verecek, maddi ve manevi her şeyden ödün veriz. Bir gün kendimizi yaşamak için çok geç olabilir.

Hep başkaları için yasarken onlar ne kadar çoğunlukta, sayıları ne kadar fazla herkes memnun edemeyeceksiniz. Bu çok ağıttır. Mühakkak haklerini sevdirdirirken birilerini üzeceksindir. Çünkü herkesin istekleri farklıdır. Herkesi memnun etmeye çalışmak onların istediği gibi davranmak, ne derler diye yerinden kimildanmadıkça hayat seni boğula çeker.

Hareketlerimizi onların onaylaması ne kadar önemlidir. Ne derler diye yasar, ne derler diye çoğu kararlarımızdan bir çırpıda vazgeçeriz. Mutsuzluğu göze alınız yeter ki eleştirmesinler onların istediği olur ve biz kendimizi onları düşleri içinde çalmeye mahkum bir buğday tanesi gibi utalanmaya mahkum eder, düzene karışır gideriz. Feki ya hayallerimiz, hayata dair planlarımız, onlara ne oldu? Kendimiz olmaktan, kendi yolumuzda nereye rağmen ilerlemeye dair umutlarımız ne oldu? Şişmanlarımızı ekimimiz miydik, yola, ne olurdu olsun barmaktık. Hiçbir şey için geç kalmadık hemen şimdi, şu an tekrar hayatımızın direksiyonuna geçebiliriz, yağmura camımıza rağmen. Yanlış yollara giresek de, yanlış yerlerde molalar versek de, bazen yanlış, bazen yol arkadaşlarımız yanı yolda bıraksa da bizi yan yolda, ne yollar biter ne yollar kalkar. Yılmadan, yılmadan yola devam...

Saadet ATALAY

TÜRK BİRLİĞİ

NIKEL METAL

TOO Nikel Metal
 PASLANMAZ ÇELİK SAC, BÖRÜ,
 ROFIL, ÇUBUK
 ALUMİNYUM SAC, RULO
 BAKIR SAC, LAM
 PASLANMAZ ÇELİK CİVATA ÇEŞİTLERİ

ADDRESS: г. Алматы, ул. Мате Залки 39,
 ул. уа. Төле би
 тел. (с.к.к.а.а.): +7(727) 381 65 54
 тел./факс: +7(727) 381 97 41
 моб. тел.: +7(701) 707 32 34

**B&B
 Kazakhstan
 ALMATY**

Phone: +7 727 291 91 01-25
 Dostyk Avenue 52/2, Kazakhstan Hotel
www.kazakhstanhotel.kz

87

TALAPAI
ТЕХНИКА С ДУШОЙ

СОВЕРШАЙ ПОКУПКИ НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!

БЫСТРО

Всего пара кликов
отделяют Вас от
заветной покупки.

ВЫГОДНО

Доставка товаров по всему
Казахстану - БЕСПЛАТНО!

УДОБНО

Покупайте технику,
не вставая с дивана, в
любое время, удобное для
Вас!

+7 (727) 318-79-18 (для Алматы)
+7 (7172) 268-410 (для Астаны)
+7 (7212) 955-767 (для Караганды)
+7 (7252) 611-031 (для Шымкента)
+7 (7132) 928-225 (для Актобе)

WWW.TALAPAI.KZ

TÜRK BİRLİĞİ

takmak, her çağda yaygın bir moda halinde görülmektedir. Türklerde küpresi sadece kadınlar değil, erkekler de takmışlardır. Çin kaynakları ve eski Orta Asya Türklerini gösteren minyatürlerde erkeklerin de küpe takındıkları görülmektedir.

XIV. yüzyılda Anadolu'da esnaf tabakası ile zanaat erbabının çok yakın bağları olduğu Ahi zaviyelerinde şeyhler ve müritleri bir sanata sahip olduklarının bir alameti olarak sağ kulaklarına küpe takmışlardır. Osmanlı döneminde ise Yavuz Sultan Selim'in küpeli olarak yapılmış portresi güzel bir örnek olarak gösterilebilir.

Eski çağlarda olduğu gibi günümüzde de daha önceki dönemlerde küpe kadınların vazgeçilmez bir takıdır. Osmanlı sarayında Valide Sultanlar, Haseki Sultanlar üzerlerindeki paha biçilmez mücevherler arasında kulaklarına en mühtem küpeleri takmışlardır.

Yapılan küpenin cinsine, şekline göre kuyumculukta çeşitli adlarla anılmıştır. "Armut küpe, gül küpe, salkın küpe" gibi.

Küpeler günümüzde kadının da vazgeçilmez takıdır. Bu nedenle zamanla değişmiş, kulağa delinerek takılan küpelerin yanı sıra artık kulak nemcesine ya da kısıpın altına tutturularak takılanlarına da rastlanmaktadır.

Pazubent: Bir erkek takısı. Kolun dirsek ile omuz arasındaki kısma takılır. Pazu benti içinde muska, kimlik nişanı veya altın-mücevher bulunan bir mahfaza olup, 2-4 parmak genişliğindedir.

Tepelik: Geleneksel bir kadın takısı olup, kadınların fesi üzerine veya doğrudan saç üzerine oturtularak kullanılmıştır. Bu tepelikler altın, gümüş, bakır malzemeden yapılmış olup, daire şeklinde oymalı, nakışlı, kenar kısımları ziynet altınları, inciler, altın ve gümüş paralar asılarak süslenmişlerdir. Tepelikler genellikle yapıp kullanıldığı yöreleri özelliklerini taşırlar. Yüzük: Parmağa takılan üstü kıymetli taşlarla süsli halkadır. Kadın ve erkekten kullanıldığı bir takıdır. Yüzükler üzerindeki kıymetli taşlara göre değişik adlarla anılmıştır: Elmas yüzük, zümrüt yüzük gibi.

Günümüzde olduğu gibi eski Türklerde de parmakların değerli türli inanışlara göre değiyordu. Öyle anlaşıyor ki, eski Türkler yüzüğü, bugünde yapıpını gibi serçe parmağın yanındaki parmağa takıyorlardı. Bu parmak, Uygur kaynaklarında yüzük parmağı olarak anılmaktadır. Bu deyin günümüzde de kullanılmaktadır.

Yapılan kazılar sonunda elde edilen buluntularda çok sayıda çeşitli şekil ve tiplerde yüzükler ele geçmiştir. Yüzüğün sade ve halka şeklinde olanları da vardı. Nişan hedyesi ve yüzük vermek Türklerin çok eski çağlardan beri yaptıkları yaygın bir adet ve inanışları idi.

Yüzükler çeşitli maksatlarla kullanılmışlardır. Üzeri yazık, güç verdiğine inanılan sihirli yüzükler olduğu gibi, üzeri mühür şeklinde düzenlenmiş ve kışye ait mühür taşıyan yüzükler de bulunmuştur.

Özellikle kadınlarımız eskiden olduğu gibi, günümüzde de takı takmaya büyük özen göstermektedirler. Günümüz modasına bağlı olarak takı takma modası da değişmiştir. Baş takılardan tepelik ve alınlık sadece geleneklerine bağlı topluluklarda çok az da olsa devam etmektedir.

Kolye, kemer, yüzük gibi takılar Batı modasına uygun olarak değişmiştir. Geleneksel takı türlerinin turistik amaçlarla yeniden ütilmeye başlanılmış olması sevindirici bir durum gibi görülmektedir.



Кайсери» или «Табзоп Назип» («Табзопское плетение»).

Пектораль. Украшение из жемчуга, золота или серебра, носимое на шее или в области декольте. На шейной части украшения, сзади крепится ткань, к концу которой обычно прикреплены монеты.

Талисман. Надеваемое на шею обычно или нагрудное украшение в форме треугольника, квадрата, прямоугольника или круга, звезды или другой формы, в середину которого вставляется надпис с желанием или молитвой.

Написанные для разных целей молитвы особенно аккуратно хранятся человеком, который их носит. Талисманы имеют форму квадрата, прямоугольника или круга. Поверх изделия, обычно серебряного, инкрустированием могут наноситься различные мотивы, или, например, изображаться мечеть, букет цветов. Вставки в инкрустацию из камней или кораллов придают изделию особую красоту.

В верхней части амулетов или талисманов есть крышечка с застежкой, которую можно открыть, положить внутрь записку и снова закрыть. На застежку сверху и по бокам крепятся кольца, и амулет надевается на цепочку, затем на шею. Но временами талисманы вошли в народные песни. Так, один юноша говорит возлюбленной:

«На твоей шее с амулетом я,
Но не там, а здесь я,
Смотри, напротив тебя я»...

Ремень. Украшения для ремней. Ремень — это вещь в форме ленты, используемая для того, чтобы закрепить одежду на поясе на талии или просто для красоты, опоясывающая туловище один раз и застегивающаяся спереди пряжкой, используется как элемент одежды и украшение.

Ремень — это подарок, оставленный нам праотцами. Среди множества находок на раскопках курганов внимание привлекают пряжки ремней, сделанные из различных металлов, с применением всевозможной техники и способов. Слово «пряжка» в турецком языке раньше обозначало место, где сливаются два ручья. В течение времени это слово в языке использовалось в разных значениях.

TÜRK BİRLİĞİ

Ремень — это предмет одежды и украшения для женщин и мужчин. Ремни одно время пользовались большим успехом. Даже дервиши надевали ремни с пряжками, сделанными из агата и яшмы, обрамленные металлом. Они считались символами той или иной секты. Пряжки следует рассматривать в комплексе, как произведение искусства. Ремни не были повседневным элементом одежды. Их надевали на праздники, в такие особые дни и ночи, как сваденные. Обычай надевать пояс новобрачной сохранился до наших дней.

В османский период посвящение мечом приравнивалось к западной церемонии коронации. На церемонии ножи меча крепились кольцами к цепочкам, спускавшимся с ремня.

Сделанные из различных материалов, в т.ч. золота и серебра, ремни и пряжки имели филигрань, плетение и резьбу, некоторые образцы были украшены такими драгоценными камнями, как кораллы, яшма и агат, а также имели чеканку.

Серьги. Украшение, носимое в ушах. У древних тюрков носить серьги было модным. Носили серьги не только женщины, но и мужчины. В китайских источниках и на миниатюрах, изображающих тюрков Центральной Азии, изображены мужчины с серьгами.

В Анатолии в 16-м веке в знак близких связей ремесленников и торговцев с главами и последователями мусульманских общин Османской империи в правом ухе носили серьгу. Примером этого является портрет Селима Грозного, относящийся к османскому периоду.

Так же, как и в античные времена, в наши дни и более ранние периоды, серьги — неотъемлемое украшение женщин. В османских дворцах матери и жены султанов носили самые прекрасные серьги вместе с другими бесценными ювелирными изделиями.

В зависимости от вида и формы серьги получили у ювелиров различные названия: грушеобразные, розы, гроздь.

Серьги сегодня являются неотъемлемым украшением женщин. Этот обычный со временем изменился: наряду с ношением серьги путем пробивания уха, также встречаются пружинные зажимы для мочек уха.

Локтевой браслет. Мужское украшение, которое надевалось на руку между локтем и плечом. Браслет шириной в 2-4 пальца мог иметь внутри талисман, имя и титул владельца, а также золото и драгоценности.

Тепелик. Традиционное женское украшение, надеваемое на феску или непосредственно на волосы. Такие украшения изготавливались из золота, серебра и меди, изготавливались в форме круга. На них наносился узор, по краям вешали золото, жемчужины, золотые или серебряные денги. Такое украшение имело особенности того места, где их изготавливали и носили.

Кольцо. Украшение в форме окружности, которое носят на пальце как мужчины, так и женщины, украшено сверху драгоценными камнями. В зависимости от камней, кольца имеют различные названия: бриллиантовые кольца, изумрудные и т.д.

Как и в наши дни, у древних тюрков значение пальцев изменялось в зависимости от верований. Как стало известно, древние тюрки так же, как и мы сегодня, надевали кольцо на палец рядом с мизинцем. Этот палец в некоторых источниках называется как «кольцевой» палец. Это выражение употреблено и сейчас.

Во время раскопок среди находок были обнаружены в большом количестве кольца разных форм и видов. Были и простые, в форме кольца. Дарить подарок и кольцо при обручении — это обычай и верование тюрков, дошедшее до наших дней из глубины веков.

Кольца использовались для разных целей. Существуют кольца с надписями на поверхности, как те, в которые верят, что они дают силу, в форме печати и с печатками, принадлежащими их владельцам.

Как и в давние времена, сегодня наши женщины носят украшения. Тесно связанная с современной модой, мода на украшения также изменилась. Украшения на макушку и лоб все еще сохраняются только в общинах, тесно связанных обычаями и традициями.

Такие украшения как кольца, пояса, кольца изменились под влиянием западной моды. Однако возобновление производства традиционных изделий в туристических целях не может не радовать.



TRABZON-UZUNGÖL



Karadeniz yaylaları son yıllarda yabancı turistler de dahil olmak üzere pek çok gezginin tatil planlarının arasında yer almaya başladı. Sadece deniz ve güneşten oluşan tatil anlayışı yerini yavaş yavaş, serin, bol oksijenli ve sessiz sakin yayla turizmine bırakıyor. Yaylalar, büyük şehirlerin kalabalığından, modern hayatın getirdiği stresten ve gürültüden uzaklaşıp doğaya dönmek isteyenler için birebir.

ТРАБЗОН — УЗУНГЁЛЬ

В последние годы туристы, включая иностранных, часто стали включать в свои отпускные планы посещение черноморских плато. Постепенно концепция отдыха, включающая море и солнце, отступает, уступая место прохладным, полным кислорода и спокойствия плато. Плато — это то, что нужно для желающих вернуться в природу, уйдя от суевы больших городов, шума и стресса современной жизни.

Бывший в 1989 году заповедником, в 2004 году Узунгёл был объявлен специальной экологической зоной и стал одним из самых посещаемых туристических центров на Черном море.

Узунгёл — название, которое обязательно встречается в черноморских турах. Это озеро, образовавшееся путем перерыва русла реки в результате оползня, который произошёл в долине реки Халдизен. Это озеро, находящееся на высоте 1100 метров над уровнем моря, у подно-

сафır ағрайлабилемк иҗин gerekли алтыапы җалымала- рина devam едилмектедир. Yлн орталма 5 аы карла капланан бу бөлге, кар татил севертерин е терчиби халине гелмистр. Карлар алтундики дик ыамаҗлары ве ыешлин бейазла мукеммел уйумуну гөрмек; те- миз Һавада, карлар арасында ыуруйушлар ыапымак ве ссацак атегин башында бир аҗкани гечирмек итевен- тер солугу Узунгөл де айлорлар. Узунгөл де типик Каранденз иклими гөрүлр. Бөлге Һер мевсим бол ыагыр алр. ыагырлар кыш кар, ыаз ыагыр секлин- дедир. Бу иклим озеллиги sayesinde бөлге Һер мев- сим ыешил калр. Дуньянын илман бозынде булунан ен ыаши орманлары да бурада гөрүлр.

Узунгөл, догаы seven Һеркесин кейфилли заман гечиребилеҗеги бир merkez. Гүнүбирлик геленер пикник ыапылырлар; гөл җевресинде ве орман иҗе- рисинде, догаыла башбуа кса ыуруйушлар ыапылыр. Айрыа җевре ресторанларда Узунгөл'үн сундугу леззетлери табдилбилр. Конаклаҗыаҗк ыазиретчилр ыаши җеврелерге гезилр де ыапылырлар. Узунгөл'үн 10 км гүнгейнде 3000 метрге ыүксекликтеки Hol- дizon Дағларында ве Балыкгөл җевресинде дога ыуруйушлары ыапылмактадыр. Гези boyunca бөлгенин ботаник зenginligи ве ыабан Һаыат җешилтиги ен ийи şekилде гозлемленебилр. Дилейенлер ботаник ве куш гозлем турларна катлабиллрлер. Demirkapı, Yayla- нuи gibi ыакын ыайларла да гезилр дүзенчилр.

Узунгөл, кыш туризминде де Догу Каранденз иҗин оземли бир merkez олма yolунда илерлемек- те. Yлн орталма 5 аы карла капли olan Узунгөл, ыакык севертерин җоктан илгисин җеҗмис, 2005 yи- линда Каҗкар Дағларында ыапылмаҗа башланан He- лиски (helikopterle ыапылан ыакык) Узунгөл'де ыапылмаҗа башланмис ама Һенүз ыагын Һале гел- мемистр. Бөлгенин кыш туризмин гелиштермек иҗин projeler Һазирланмакта ве җалымалр сүрмектедир. Yerli ыатирмачылар ыаши сара ыабаны ыатирмачылар да бөлгелге илгиленмекте ве Узунгөл'үн озелликте бир ыакык merkezи олмасы иҗин ыатирм талибинде булунмактадырлар.

Фотографыҗлык да Узунгөл'де кейifle ыапылаҗак активтерелден бирисидир. Фотограф җеҗмекҗе башла- мак иҗин Узунгөл'е гелмейге беклемейге gerek куш, yol boyunca ыазиретчилрле җилик еден кесинтисиз ыем- ыешил орман манзарасы, дағларын арасындан акан ирил уфакли җеҗалелр ве кими заманазгын кими ыа- ман сakin акан дерелр, фотограф җеҗмек итевен- лер иҗин мукеммел карелролуштур. Озелликте озел асарыла ыолчулук ыапыларлар фотограф җеҗмек иҗин сик сик мала верилбилрлер.

Узунгөл Festivali

Каранденз ыайларында, генеллик ыаз айларинда, Һем yerli Һалкын Һем де туристерин ыеглендиклери, yerli санатчыларын konsierler вердеги ыенилик дүзен- чилр. Узунгөл'де дүзенленен бу ыениликлрин илки 2 Агустос 2003 yилнда гержектирилмистр. Генелликте 1 Агустос'та башлаып 3 - 4 Агустос'а кадар сүрен фес- тивал, Һер гечен ыыл даһа җок мисафр ағрайламактадыр. Парашут гостериси gibi озел гостерилр де фестивал катса- мында илзленебилр.



Хия гор Соганлы, каждый год принимает тысячи отечественных и иностранных туристов.

1625 гектаров этого района с пышной рас- тительностью и широким разнообразием дикой природы, отведен под природный парк. Узунгөл и его окрестности с пышной природой, отесными скалами, среди которых текут водопады и ручьи, наполняющиеся весной талыми водами и дождя- ми, идеально подходят для проведения отпуска наедине с природой.

Наиболее распространенным видом деревьев в этом регионе является восточная ель. Таюке встречаются вяз, ольха, орех и каштан. Район богат животным миром. Дикие кабаны, барсуки, рыси, коюоты, белки, дикие утки, речная и озерная форель — всего лишь несколько при- меров такого разнообразия. К сожалению, эти виды животных в результате браконьерства сто- пнулись с угрозою исчезновения.

Озеро 1000 метров в длину и 500 метров в ширину имеет глубину около 15 метров. В этом районе, который предлагает прохладную альтер- нативу тем, кто не хочет проводить летний отдых на берегу моря, продолжаются работы по созда- нию инфраструктуры для приема гостей и в зим- нее время.

Покрытый снегом около 5 месяцев в году, этот район стал любимым местом отдыха для любите- лей снега. Желаящие увидеть крутые склоны, покрытые снегом, идеально гармонию белого и зеленого, совершить прогулку на чистом воздухе и провести теплый вечер у костра, приезжают в Узунгөл. В Узунгөлге вас ждёт типичный черномор- ский климат. Регион каждый сезон получает большое количество осадков, в зимний период в виде снега, летом в виде дождя. Благодаря кли- матическим условиям этот регион остается зеле- ным во все времена года.

Узунгөл — это центр для всех, кто любит природу и приятное времяпровождение. Однодневные посетители могут организовать пикник. Вокруг озера и в песу мо- гут совершить короткие прогулки наедине с природой. Они могут также попробовать деликатесы, которые Узунгөлге, предлагает в своих ресторанах. Туристы также могут побы- вать в окрестностях Узунгөля, совершив прогулку по горам Холдизон и к озеру Балыкгөл, рас- положенному на высоте 3000 м, в 10 км на юг от Узунгөля. Во время прогулок можно наилучшим образом познакомиться с богатством природы и разнообразием диких

Конаклама

Узунгөл'де конакламак итеyelerни җешилти алтер- нативлер беклийор. Һер мевсим Һизмет veren бу ко- наклмаa тесислеринин ортак озеллиги Һеспсин ашпа олмасыдыр. Догу Каранденз ин туристик merkezлеринде сик гөрүлен ашпа бунгалов типл евлр Узунгөл'де де Һизмет вермекте. Бөлгедге, cani ве окулар дунда бетон ыапылмаҗа izin верилмисюр. Yorenin kendine Һа ашпа евлрlerinin mimarisine uygun olarak inşa edilen yeni pansiyonlar ve moteller, доғанн гүзель- лигини бүтүнлер озелликтедилр. Бунгаловларын ен фала ики катли олараҗк inşa едилебилмесине izin вериллр. Гөл манзаралы бу конаклама тесислеринде, ашпаын доғал- игы sayesinde догаыла иҗе бир татил гечирмек гарантл едиллор. Тесислер yemek servisi де сунуллор. Һемен Һеспсинин kendi alabaliklarını yetistirdikleri havuzları var. ыапыламаннн Һузла арттыгг Узунгөл'де, belediye, бөлгенин доғал гүзelligини ыаыетмесине иҗин озелли бир җалыша сүрдүрмекте.

Ne yenir, ne içilir?

Temiz hava ve bol oksijende yemek yemek ayrı bir keyif dönüşür, Узунгөл'де ise bu keyif bir de mü- kemmel göl manzarası eklenir. Göl çevresindeki res- toranlarda ve konaklama yerlerinin sunduğu menü- lerde Doğu Karadeniz mutfağının bütün örneklerini tatmanız mümkün. Bunun yanı sıra taze, tertemiz ыайла суларыла beslenen Haldizan Deresi'nde yetişen alabalıklar da Узунгөл'е геленер mutlaka tadılalr. Tamamen doğal ortamda yetişen ve yörede üretilen özel tereyağında kızartılan bu alabalıklar, ана yemek olarak sofraları süsler. Alabalık dışında ыаа алаба- лын yanında җешил олустурабилеҗеги ыөресел леззетлер де mutlaka denemeli. Bu yöresel lezzetler arasında en çok beğenilenler ise şunlardır:

Mıhlama (Muhlama)

Gelen ziyaretçilerin en beğendikleri yemeklerden biri olan mıhlama bir peynir yemeğidir. Unla ve suyla karıştırılan peynir parçacıklarının kızgın yağda pey- nirlir eritinyecine kadar pişirilmesiyle hazırlanan bu yemek, Doğu Karadeniz mutfağının en geleneksel tatlarından biridir.

Lahana Çorbası (Pancar Çorbası)

Узунгөл'де табдилеблеҗек диғер бир леззет де laha- na çorbasıdır ama yerli halk karalahanya "pancar" dediği için menülerde bu yemeği "pancar çorbası" olarak görürlrsiniz. Yemeğin kertiğine gelince: ka- ralahana'lar ince ince kıyılıp haşlanı ve yağда kavrul- mis soğanla karıştırılıp üzerine su eklenir ve pişirilir. Bir kase mısır unu çorabaya eklenip karışım bir süre daha pişirilir.

Bazı köylerde bu çorbaya barbunya ve kyma da eklenir. Oldukça lezzetli ve doyurucu olan bu çorba- yı, Karadeniz'de hemen her yerleşim yerinde tatmak mümkündür.

животных. Желаящие могут принять участие в ботанических и орнитологических турах. Также организуются поездки на близлежащие плато Демиркапи и Яйлаоню.

Узунгөлге стремится получить статус важного центра зимнего туризма в восточной части Черного моря. Покрытый снегом в среднем 5 месяцев в году, Узунгөлге уже давно привлекает к себе внимание любителей лыжного спор- та. Начавшаяся в 2005 году в горах Каҗкар программа хели-ски (горно- лыжный спорт, в котором подем совершается на вертолете), таҗке была открыта в Узунгөлге, но до сих пор еще не получила широкого распространения. Разрабатываются проекты, и продолжается работа по развитию зимнего туриз- ма в регионе. Отечественные, а также иностранные инвесторы заинтересованы в регионе. Особый интерес вызывают инвестиции в развитие Узунгөля как горнолыж- ного курорта.

Фотография является одним из занятий, которыми можно с удо- вольствием заниматься в Узунгө- ле. Для того чтобы начать фото- графировать, не нужно ждать приезда в Узунгөлге. Сопровождо- ние в пути посетителей постоян- ный пейзаж густого леса, большие и маленькие водопады, большие со склонов гор, иногда бурные и пор- пыстые реки, создают идеальные на- условия для тех, кто хочет снимать. Особенно те, кто путешествует на личном автомобиле, могут делать частые остановки, чтобы фотографировать.



Etli Karalahana Sarması

Menülerde "pancar dolması" olarak da yer alabi- len bu yemek, Karadeniz mutfağının spesiyallerinden biridir. Yayıllardan toplanıp haşlanan lahanaları içine, kıymalı soğanlı sarma içinin konulup sarılma- sıyla hazırlanan bu yemek; yanında doğal, ev yapımı yoğurtla servis edilir.

Mısır Ekmeği

Догу Каранденз мutfағынн олмаса олмасы мис- сир екмеғини Узунгөл'де табдиллрсиниз. Һемен Һер ыемегин yanında servis edilen бу екмек, алтын сары- си ренгиндегиде ве алаҗкаға ыоғундур. Mısır екмеғи, мисир унунун су ве тузла ыаҗа ыоғурулмасыла Һазирланан карышмын, көз үзериindeki саса докүлүп ыапылмасыла Һазирланр

Узунгөл' де табдилеблеҗек диғер леззетлери ise, fa- şulye turşusu, ezme lahana, fasulye kavurması, papa- (haşlı), kete, hamisli ekmek ve sac kavurmasıdır.

Saadet ATALAY



Фестиваль Узунгөлге

На черноморских плато, как правило, в летнее время проходят фестивали, на которых местные музыканты и деятели искусства дают концерты для местных жителей и туристов. Первый из таких фестивалей был проведен в Узунгөлге 2 августа 2003. Фестивали начинаются обычно 1 августа и продолжаются 3-4 дня. Каждый год такие фести- вали посещают все больше гостей. На фестивале можно увидеть специальные шоу, например, па- рашютное шоу.

Проживание

Для тех, кто хочет остановиться в Узунгөлге, существует несколько вариантов жилья. Общей характеристикой помещений для проживания яв- ляется то, что все они деревянные. Часто встре- чающиеся в туристических центрах восточной части Черного моря деревянные дома, типа бун- гало, также используются и в Узунгөлге. В регио- не не разрешается строить здания из бетона, за исключением школ и мечетей. Новые гостиницы и отели, построенные в соответствии с уникаль- ной архитектурой деревянных домов региона, дополняют красоту природы. Допускается строи- тельство максимум двухэтажных бунгалов. Благо- даря деревянным материалам, такие гостевые помещения с видом на озеро гарантированно позволяют провести отпуск в окружении природы. Курорт также предлагает услуги питания. Почти рядом с каждым строением имеются свои со- бственные пруды, где разводят форель. В связи с быстрой растущей урбанизацией Узунгөля, власти города прилагают все усилия, чтобы регион не потерял естественную красоту.



Что едят, что пьют?

Принятые пищи на свежем, насыщенном кислородом, воздухе превращается в особое удовольствие, а в Узунгөлге ко всему добавляется прекрасный вид на озеро. В меню resto- ранное, расположенных около озера и жилых комплексов, предлагаются все блюда кухни восточного региона Черного моря, которые можно попробовать. Среди них выращенная в речке Karadeniz, пышной чистейшими водами плато, форель, которую обязательно пробуют приезжающие в Узунгөлге. Выращенная в абсолютно естественных условиях и обжаренная в специально приготовленном местном сливочном масле, форель является украшением стола. Кроме форели шш вместе с фаршом обязательно попробуйте блюда местной кухни, среди которых наиболее популярны такие:



Мыхлама (Мухлама) Mıhlama (Muhlama)

Мыхлама — сырное блюдо. Кусочки сыра смешивают с му- кой и водой и варят в раскален- ном масле, пока не расплавится сыр. Это блюдо является самым традиционным блюдом кухни восточного Причерноморья.



Кукурузный хлеб

В Узунгөлге вы обя- зательно попробуйте кукурузный хлеб кухни восточного Причерноморья. По- даваемый почти к каждому блюду этот золотисто- желтый хлеб достаточно твердый. Кукурузный хлеб готовят так: смешивают кукурузную муку, соль и воду, затем медленно вымешивают, пекут на жаровне на углях. Другие блюда, которые вы можете попробо- вать в Узунгөлге, это соленая фасоль, икра из ка- лусты, тушеная фасоль, каша из кукурузной муки, кете, пирог с хамсой и кавурма.

Капустный суп (Свекольный суп)

Lahana Çorbası (Pancar Çorbası)

Еще одно блюдо, которое сто- ит попробовать — это капустный суп. Однако, поскольку местное население называет кукурузу капусту «Pancas» (свекла), то в меню вы можете также увидеть название «pancas çorbası» (све- кольный суп). Что касается состава, то капусту мелко крошат и обжаривают килыатом, потом смешивают с жареным в масле луком, добавляют воду и варят. Затем в суп добавляют одну ложку кукурузной муки и полученную смесь продолжают варить в те- чение небольшого промежутка времени. В некоторых деревнях в суп добавляют барабулькы, а также фарш. Такой очень сытный суп можно попробовать практиче- ски во всех местечках Черноморского региона.



Кукурузный хлеб

Встречающееся в меню как «pancas dolması» (свекольная долма), является фирменным блюдом в черноморской кухне. Собранную на плато капусту ошпаривают, в середину закладывают фарш с чесноком и заворачивают. Подается с натуральным домашним йогуртом.

Saadet ATALAY





Kirgizistan'da Kadınların Rolü



TÜRK BİRLİĞİ

gibi önemli devlet mevkilerinde yer alıyorlar", diye bildirdi.

Eski Cumhurbaşkanı Roza Otunbayeva, konferans katılımcılarına, "Bizim 2030 yılına kadar hedefimiz, parlamentoda kadın milletvekillerini % 50'ye ulaştırmaktır", diye ifade etti. Onun söylediğine göre, mevcut % 30 oranındaki kota büyük zorluklarla elde edilmiştir. Buna rağmen, şu anda parlamentoda kadınların temsili % 30'dan azdır.

Orta Asya'nın tüm ülkelerinde Kırgızistan parlamentosunda en büyük kadın sayısı olduğu kayda değerdir, 120 milletvekilinin 24'ü kadındır. İleride kadınların sayısı sadece liderlik pozisyonlarında değil, aynı zamanda önemli görevlerde de artırılması planlanıyor. Cumhurbaşkanı tarafından planlanan elitlerin değiştirilmesi çerçevesinde eski figürlerin yerine başarılı birçok kadın dahil olmak üzere yeni genç yüzlerin gelmesi bekleniyor. Yeni elitin böyle temsilcilerinden biri Elvira Sariyeva olduğunu söylemek mümkündür, o kendi azim ve emeğiyle Başbakan Yardımcısı görevine ulaştı, daha sonra Eğitim ve Bilim Bakanı oldu.

İstatistik bilgileri göre, Kırgızistan'da 2 milyon 917 bin erkek ve 2 milyon 978 bin kadın yaşıyor veya % 49,3 erkek % 50,7 kadına karşı demektir. Diğer bir deyişle, 980 erkeğe 1000 kadın denk geliyor.

Sosyologların açıkladığına göre, sayıdaki hafif bir farka rağmen, şu anda kadın istihdamı erkeklerde kıyasla 2 kat daha yüksektir. Onların belirttiği gibi, erkeklerin çoğu geleneksel mesleklerde çalışmayı tercih ediyor, kadınlar ise her zaman yeni meslek türlerini öğrenmeye ve benimsemişlerdir.

Üstelik, yukarıda bahsedilen sayıdan birçok kadın kader itibarıyla kendi ailesini beslemek için birkaç işlerde çalışmak zorundadır. Bazıları kendi çocuklarını yakınlıkların bakımına bırakarak komşu ülkelere çalışmaya gitmiştir. Ülke kısmen bu sorunlardan dolayı kadınların temsil düzeyini yükseltmek ve üst düzey pozisyonlara ulaşmasını hedefliyor.

Kadınlar kendilerini bir anne, bir kadın olarak sadece bir günde, 8 Mart'ta kutlamalarına alışmıştır. Bu hatıranın düzenlenmesi ve kadınlara hakketikleri saygının gösterilmesi için Cumhurbaşkanı Almazbek Atambayev 2012 yılında Mayıs ayının her üçüncü Pazar'ında Anneler Günü'nü kutlamayı önerdi.

Atambayev, Anneler Günü'nü başlatarak kendi hayalini gerçekleştirdiğini itiraf etti. Cumhurbaşkanı bu hakkında şöyle açıkladı, "Bunun gibi bayramlar birçok ülkelerde var, her Kırgızistanlının annesine özel ilgisini ihmal etmemesi için ben her zaman Kırgızistan'da böyle bir gün olmasını istemişim. Çünkü bunu yapmayı sıkça unutuyoruz".

Tarihimizden belli olduğu gibi, her türlü zorluklara rağmen, Kırgızistan'da kadınların rolü artıyor ve yıldıan yıla güçleniyor. Kırgızistan kadınları çeşitli alanlarda uluslararası kuruluşlarla iş planlaması faaliyetleri uygulama yoluyla ve devlet desteği ile ülke gelişimine oldukça katkı sağlama yeteneğine sahiptir.

Ermek Abdrisayev,
"Kabar" Haber Ajansı

Экс-президент Кыргызстана Роза Отунбаева заявила участникам конференции: «Перед нами стоит задача к 2030 году достичь представленности женщин в парламенте до 50 %». По ее словам, нынешняя квота в размере 30% была достигнута с большим трудом. Тем не менее, в настоящее время представленность женщин в парламенте составляет менее 30%.

Примечательным является то, что из всех государств Центральной Азии в Кыргызстане наблюдается самое большое число женщин в парламенте, из 120 депутатов 24 депутата — женщины. В дальнейшем планируется, что число женщин будет расти не только на руководящих постах, но и ответственных должностях. В рамках планируемой Президентом КР смены элит ожидается, что на замену старым фигурам придут новые молодые лица, в числе которых немало женщин, достигших высот. Одной из таких представительниц новой элиты можно по праву считать Эльвиру Сариеву, которая своим упорством и трудом смогла достичь до поста вице-премьера, а затем стала министром науки и образования КР.

Из статистики видно, что в Кыргызстане проживает 2 млн. 917 тыс. мужчин и 2 млн. 978 тыс. женщин или 49,3% против 50,7%. Другими словами, на 1000 женщин приходится 980 мужчин.

По словам социологов, несмотря на небольшую разницу в численности, в настоящее время занято женщин в 2 раза выше по сравнению с мужчинами. По их словам, это связано с тем, что многие мужчины предпочитают работать в традиционных видах профессий, а в то время как женщины все время учатся и пытаются освоить новые виды профессий.

Тем не менее, волею судьбы многие женщины из указанного выше числа вынуждены работать на нескольких работах, чтобы прокормить свои семьи. Некоторые уехали на заработки в соседние страны, оставив при этом своих детей на попечение родственников. Отчасти из-за подобных проблем государству пока не удается довести уровень представленности женщин на руководящих и ответственных должностях.

Женщины привыкли, что единственный день, когда их поздравляют с тем, что она мать, женщина и хранительница очага, был 8 марта. Для исправления этой ошибки и чтобы отдать дань уважения женщинам, в 2012 году Президент КР Алмазбек Атамбаев предложил отмечать «День матери» каждое третье воскресенье мая.

А.Атамбаев признался, что, увидев праздник матерей, он осуществил свое давнюю мечту. По словам главы государства, «такие праздники есть во многих странах, и я всегда хотел бы, чтобы и в Кыргызстане был такой день, чтобы каждый кыргызстанец не забывал уделять особое внимание своим матерям. Так как зачастую, в суматохе дел мы забываем это сделать».

Несмотря на всевозможные трудности, и как это видно из истории, роль женщин в Кыргызстане растет и крепнет из года в год. Путем реализации запланированных мероприятий с международными организациями в различных сферах и при соответствующей поддержке со стороны государства женщины Кыргызстана вполне способны внести свой вклад в развитие государства.

Эрмек Абдрисаев,
ИАЦ «Кабар»



TÜRK BİRLİĞİ

РОЛЬ ЖЕНЩИН В КЫРГЫЗСТАНЕ

В Кыргызстане издревле женщины отводили особую роль. История полна примеров того, как отважные кыргызские женщины помогали своим мужьям в решении труднейших политических и социальных вопросов, а иногда брали на себя ответственность в важные моменты истории.

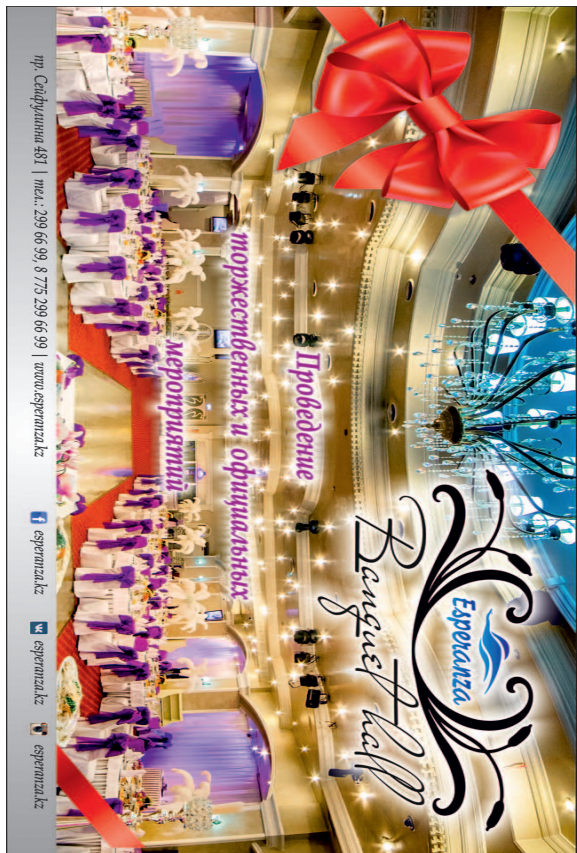
Курманжан Датка является одним из ярких примеров. «Алайская царица» или «Мать нации», как ее называли в те времена в Центральной Азии и на всем мусульманском Востоке, смогла добиться к себе уважения, получить титул «датка». На сегодняшний день Курманжан Датка принадлежит к немногочисленной категории женщин, которые когда-либо оставали во главе мусульманского государства.

Имеются и другие примеры роли женщин в культуре кыргызов, о которых написано подробно в книгах заслуженного деятеля культуры, кандидата исторических наук КР, общественного деятеля, журналиста и писателя Кольдубею Бектургановой. В книге «Кыргыз аялдары мифтерде жана уламыштарда» (Кыргызская женщина в мифах и легендах) рассказывается о героинях народных сказаний, преданий, мифов и легенд — Умай эне, Зулайка, Томирис, Канкей, Арууке, Сайкал, Жаныл Мырза и многих других женщин и персонажах.

Другим примером отважности женщины, но уже из новейшей истории Кыргызстана, является Роза Отунбаева, не побоявшаяся взять на себя всю груз ответственности и встать во главе государства в неглекие после революционные дни 2010 года. Она приложила немалые усилия для того, чтобы спасти страну от раскола, поставить на новый курс и продолжить демократический путь развития государства. Р.Отунбаева сумела показать населению не только нашей республики, но и всего мира, что мирная передача власти весьма реальная вещь в Центральной Азии.

Кыргызстан считается «костром демократии» в Центральной Азии не только за то, что это единственная парламентская страна, но также государство, постоянно совершенствующее условия в сфере соблюдения прав человека, свободы слова и равенства полов. По этой причине с каждым годом в обществе наблюдается увеличение процента женщин на руководящих и ответственных постах. Несмотря на то, что страна считается мусульманской, женщины смогли получить такие же права, как и мужчины.

В настоящее время женщины Кыргызстана широко вовлечены в экономическую, политическую, социально-культурную жизнь страны и присутствуют на высоких постах. Более 20% депутатов Жогорку Кенеша являются женщинами, 60% судей Верховного суда - женщины, 33% состава ЦИК - женщины. Женщины занимают важные государственные посты: вице-спикеры парламента, председатели Счетной палаты, Генеральный прокурор, - было сказано в обращении Президента КР на международной конференции «Роль парламента в достижении гендерного равенства в контексте платформы «Пекен +20».





DOĞRU BİR BESLENME YÖNTEMİYLE AŞIRI SICAKLARIN ETKİSİNİ HAFLFLETEREK SAĞLIKLI HARİKA BİR YAZ GEÇİRMEK MÜMKÜN:

YAZ AYLARINDA BESLENME

Yaz aylarının başlaması ile artan hava sıcaklıkları birtakım sağlık sorunlarını da beraberinde getirmektedir. Sıcaklık ve nem artışına bağlı olarak vücut ısısı artmakta ve metabolizma bu yeni duruma uyum sağlamaya çalışmaktadır. Kalp debisinde düşme, doku ve organlarda oksijenlenmede azalma, kalp atım sayısı ve kan basıncındaki artış nedeniyle yaz aylarında özellikle yüksek tansiyon, kalp yetmezliği ve koroner kalp hastalıklarında artış gözlenmektedir. Ayrıca sıcaklıkların etkisiyle artan terle birlikte su ve mineral kaybı sonucu, bayılma hissi, bulantı, baş dönmesi gibi sağlık problemleri de görülebilmektedir. Yaz aylarında özellikle bebek ve çocuklarda ishal görölme sıklığı artmaktadır. Ayrıca sıcak havalarda besinlerin bozulma riski artmakta ve besin kaynaklı zehirlenmeler sık görülmektedir. Yaz sıcaklığından en çok etkilenenler çocuklar, yaşlılar, hamileler, kalp ve şeker hastalığı olan bireylerdir. Yaz aylarında sıklıkla görülen sağlık problemlerinin azaltılmasında sağlıklı beslenme ve bu konuda toplumun bilinçlendirilmesi son derece önemlidir

YAZ AYLARINA YÖNELİK SAĞLIKLI BESLENME ÖNERİLERİ

Yaz aylarının başlaması ile artan hava sıcaklıkları birtakım sağlık sorunlarını da beraberinde getirmektedir. Sıcaklık ve nem artışına bağlı olarak vücut ısısı artmakta ve metabolizma bu yeni duruma uyum sağlamaya çalışmaktadır. Kalp debisinde düşme, doku ve organlarda oksijenlenmede azalma, kalp atım sayısı ve kan basıncındaki artış nedeniyle yaz aylarında özellikle yüksek tansiyon, kalp yetmezliği ve koroner kalp hastalıklarında artış gözlenmektedir. Ayrıca sıcaklıkların etkisiyle artan terle birlikte su ve mineral kaybı sonucu, bayılma hissi, bulantı, baş dönmesi gibi sağlık problemleri de görülebilmektedir. Yaz aylarında özellikle bebek ve çocuklarda ishal görölme sıklığı artmaktadır. Ayrıca sıcak havalarda besinlerin bozulma riski artmakta ve besin kaynaklı zehirlenmeler sık görülmektedir. Yaz sıcaklığından en çok etkilenenler çocuklar, yaşlılar, hamileler, kalp ve şeker hastalığı olan bireylerdir. Yaz aylarında sıklıkla görülen sağlık problemlerinin azaltılmasında sağlıklı beslenme ve bu konuda toplumun bilinçlendirilmesi son derece önemlidir. Yaşamın her döneminde yeterli ve dengeli beslenme sağlığın korunması için esastır. Bu nedenle, dört besin grubunda bulunan çeşitli besinlerin en az 3 ana ve 3 ara öğünde yeterli miktarlarda alınmalıdır.

YAZ AYLARINDA BESLENME YAZ AYLARINA YÖNELİK SAĞLIKLI BESLENME ÖNERİLERİ

(1) Kahvaltı günün en önemli öğünüdür. Yaz aylarında yapılacak kahvaltıda az yağlı peynirler, zeytin ve taze sebzeler bulunmalı, kafein içeren içecekler yerine de süt, meyve suyu, ıhlamur ve kuşburnu gibi bitki çaylar tercih edilmelidir.

(2) Yaz aylarında yağlı besinlerin ve yağda kızartmaların tüketiminden kaçınılmalı; yemeklerde bitkisel sıvı yağların kullanımı, yemekleri pişirirken kızartma ve kavurma yerine haşlama, ızgara, kendi suyuyla veya az suda pişirme gibi sağlıklı pişirme yöntemleri uygulanmalıdır.

(3) Yaz aylarında vücut direncini artırmak ve vücuttan yeterli miktarda vitamin ve mineral alınmasını sağlamak için sebze ve meyve çeşitlerinden yararlanılması önemlidir. Günde en az 5 porsiyon sebze ve meyve tüketilmesi gerekir.

(4) Kan şekerini hızla yükselten ve hızlı düşüren besinlerin tercih edilmemesi, basit karbonhidrat olan sarı şeker ve şekerli besinler yerine kepekli ekmek, makarna, bulgur gibi lifli besinlerin tüketilmesine özen gösterilmelidir.

(5) Terleme ile artan sıvı ve mineral kaybının önlenmesi için yeterli sıvı alımı önemlidir. Ayrıca, yaşamın her döneminde yeterli sıvı alımı vücutta oluşan toksinlerin (zararlı öğeler) atılması, vücut fonksiyonlarının düzenli çalışmasında, metabolizma dengesinin sağlanmasında ve vücutta pek çok biyokimyasal reaksiyonun gerçekleşmesinde son derece önemli rol oynamaktadır. Bu nedenle, her gün en az 2-2.5 litre (12-14 su bardağı) su içilmeli, sıvı alımının karşılanmasında kahve, çay ve gazlı içecekler yerine süt, ayran ve meyve suyu gibi içecekler tercih edilmelidir.

(6) Besin zehirlenmeleri, halk sağlığını yakından ilgilendiren ve özellikle yaz aylarında artan hastalıklardan biridir. Özellikle hafif seyreli ve kısa süreli hastalıklar olmalarına karşın, zehirlenmeye yol açan besinle ve kişiyile ilgili bazı faktörler hastalığın zaman zaman daha ağır seyretilmesine hatta ölümcül olmasına yol açabilmektedir. Özellikle yaz aylarında dışarda ve açıkta satılan yiyeceklerin, tüketiminden kaçınılmalı, çabuk bozulma potansiyeli riskli besinler (et, yumurta, süt, balık vb.) açıkta bekletilmemelidir, besinlerin hazırlanması ve pişirilmesi aşamalarında hijyen kurallarına özen gösterilmelidir.

(7) Yaz aylarında özellikle rota virüslerden kaynaklanan bebek ve çocuklarda yaygın olarak görülen ishalinin önlenmesinde el temizliği ile sebze ve meyveleri yemeden önce iyice yıkamak çok önemli olup, ishal olanlar en yakın sağlık kuruluşuna başvurmalarıdır.

UMENYSHIT' VLYANIYE ŽAR'Y I PROVESTI ZAMEČATEL'NOYE LETO VOZMOŽNO PRI PRAVIL'NOM PITANII

PITANIE V LETNIE MESYATSY

Povysheniye temperatury vozduha, nastupaющее s nachalom leta, prinosit s soboy tselnyy red problem dlya zdorov'ya. V zavisimosti ot povysheniya temperatury i vlazhnosti uveličivayetsya i temperatura tela, i protsess pishchevareniya staret'sya podstroitsya k takim novym usloviyam. Iz-za snizheniya urovnya serdetsnykh vybrossov, umen'sheniya postupleniya kisloroda v tkani i organy, uveličeniya serdetsnogo i povysheniya arteriyalnogo davleniya, osobenno v letniy period, nabljudayetsya uveličeniye sluchayev gipertoniya, serdetsnoy nedostatochnosti i serdetsno-sosudistyykh zabolevaniy. V chastnosti, v rezul'tate poteri zhidkosti i mineralnykh veshchestv, v sledstvie pototodeleniya pod vliyaniem žara, mogut nabljudatsya takie problemy so zdorov'em, kak obmorozhnoye sostoyaniye, toshnota, glavokruzheniye. V letniye mesyatsy uveličivayetsya chastota sluchayev diarey u grudnykh detey i detey starshogo vozrasta. Pri vysokoy temperaturе vozduha osobenno uveličivayetsya risk porchi pishchevyykh produktov, i chastno nabljudayutsya pishchevyye otravleniya. Naibolee podverzhennyimi letniy žare gruppyami yavlyayutsya deti, pozhilyye lyudi, beremennyye, a takzhe stradaayushie boleznyami serdca i saharaynym diabetom. Dlya snizheniya problem so zdorov'em, chastno voznikaayushix v letniy period, krayne neobkhodimo informirovat' obshchestvennost'. Dostatochno sbalansirovannoye pitaniye imet bol'shoye znacheniye dlya zashchity vashogo zdorov'ya v protsessе zhiznedeatelnosti. Dlya etogo neobkhodimo priminyat' pishu v dostatochnom koличestve: minimum 3 osnovnykh blyuda i 3 dopolnitel'nykh iz raznykh produktov, vkhodyashix v sostav chetyreh grup produktov.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗДОРОВОМУ ПИТАНИЮ В ЛЕТНИЕ МЕСЯЦЫ

1. Zavrтак yavlyayetsya samym vazhnym priyemom pishchi v den'. V letniye mesyatsy na zavrтак predpochtitel'no upotrebyat' malozhirnyy сыр, masliny, svезhe ovoshchi, vmesto napitkov, соderzhashix kofeyin, moloko, sok, travnyanye chay iz listy, shifonika i dr.

2. V letniye mesyatsy sleduyt izbežat' zhirnoy i жареной na žiru pishchi. V ede sleduyt ispol'zovat' rastitel'noye maslo. Pri prigotovlenii pishchi vmesto жарки neobkhodimo primenyat' takie zdorovyye sposoby prigotovleniya pishchi, kak varika, prigotovleniye na гриле, тушение в собственном соку или nebol'shoy koличestveye vody.

3. Dlya povysheniya vynosimosti organizma v letniye mesyatsy neobkhodimo obесpechat' polucheniye dostatochnogo koличestva vitaminov i mineralnykh veshchestv, upotrebyaya raznoобразные ovoshchi i фрукты. V den' neobkhodimo съедать ne менее 5 порций овощей и фруктов.

4. Не рекомендуется upotrebyat' produkty, sposobyayushie rezкому povysheniю или понижению сахара в крови. Vmesto простых углеводов, odnim iz kotorykh yavlyayetsya сахар, i sladkikh produktov sleduyt upotrebyat' produkty s соderzhanием kletчатki, takie как хлеб из цельной пшенци, макароны изделия, булгур (крупа из пшенци).

5. Dlya предотвращения uveličeniya poteri vlagi i mineralnykh veshchestv pri pototodelenii neobkhodimo upotrebyat' dostatochnoye koличestvo zhidkosti. V chastnosti, dostatochnoye koличestvo potrebnogo zhidkosti na kazhdом этапе žizni igraet chrezvychayno vazhnuyu rol'y v vyvedenii toksinov (vредные elementy), obесpechenii regul'yarnoy raboty funktsiy organizma, metabolicheskogo balansa i v osuščestvlenii v organizme biokhimicheskikh reaktsiy. Neobkhodimo eжednevno potrebyat' ne менее 2-2.5 litrov (12-14 stakanov) vody. Dlya vosstanovleniya poteri zhidkosti vmesto kofe, chaya i газированных напитков, sleduyt otдаvat' predpochteniye takim напиткам как молоко, айран и соки.

6. Pishchevyye otravleniya yavlyayutsya boleznyami, privlekayushimi naibol'shoye внимание v сфере zdorooхранения, их koличestvo uveličivayetsya osobenno v летнее время. Несмотря на то, что это метазольные и краткосрочные заболевания, челоवेशеские и пishchevyye факторы, yavlyayushiesya причиной otravleniya, время от времени они mogut privodit' k teželoy forme bolezni i даже k смертельному исходу. Особо в летнее время на улицах и в открытых помещениях следует избежать upotrebyeniya скороспортщих, потенциал'но опасных produktov (мясо, яйца, молоко, рыба и т.д.) и не оставлять их на открытом воздухе. При подготовке и приготвлении пishchi neobkhodimo соблюдать правила гиены.

Для предотвращения диареи, широко nabljudаемой у грудных детей и детей старшего возраста, вызываемой ротавирусами, очень важно перед едой мыть руки, фрукты и овoshchi. Bol'shym diarey neobkhodimo obrashchatsya v bližайшее uchrezhdeniye zdorooхранения.

Все страны мира для вас откроет

AIR BOOKING OFFICE

TEM TOUR

Турция

IATA

- продажа авиабилетов по всем направлениям

- организация туров по всему миру

- Corporate & MICE туризм

- визовая поддержка

- аренда автотранспорта в Алматы

г. АЛМАТЫ: ул. Желтоқсан, 111 (үр.үл. Топе Би) Тел.: 221 88 88, 2780213 / 2795900 Моб.: +7 701 555 0836 ул. Абдылай Хаия, 71 (үр.үл. Горонга) Тел.: 279 37 75

г. АСТАНА, пр. Республика, 5 Тел.: 439558/439559

АНКАРА: Cinnah Cd. Тел.: +90 (312) 440 96 25 Факс: +90 (312) 441 79 26

АНТАЛ'Я: Fener Mah. Tekelioglu Cd. ASTUR Manolya Sitt. C Blok Тел.: +90 (242) 324 0878 Факс: +90 (242) 324 0879